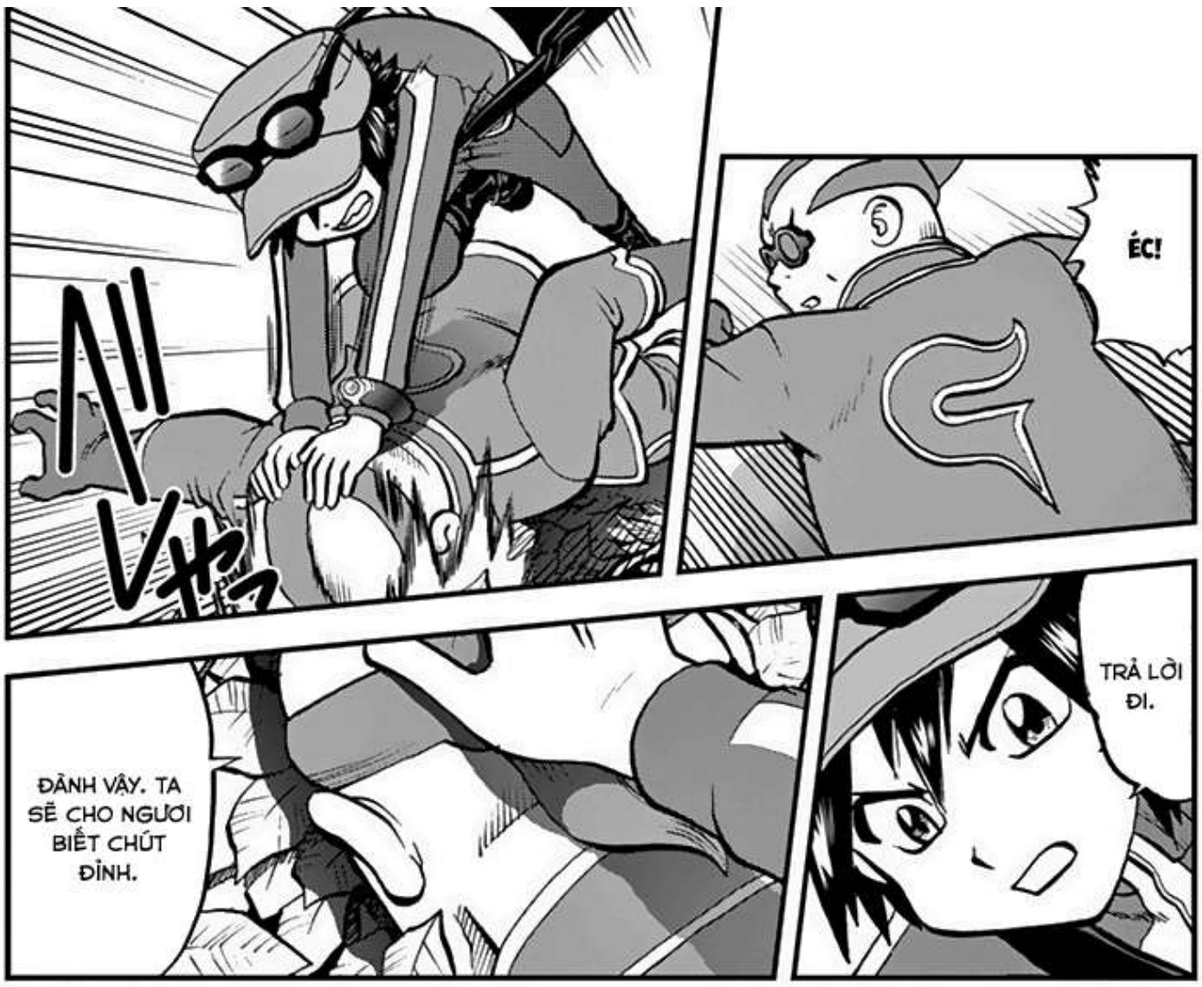
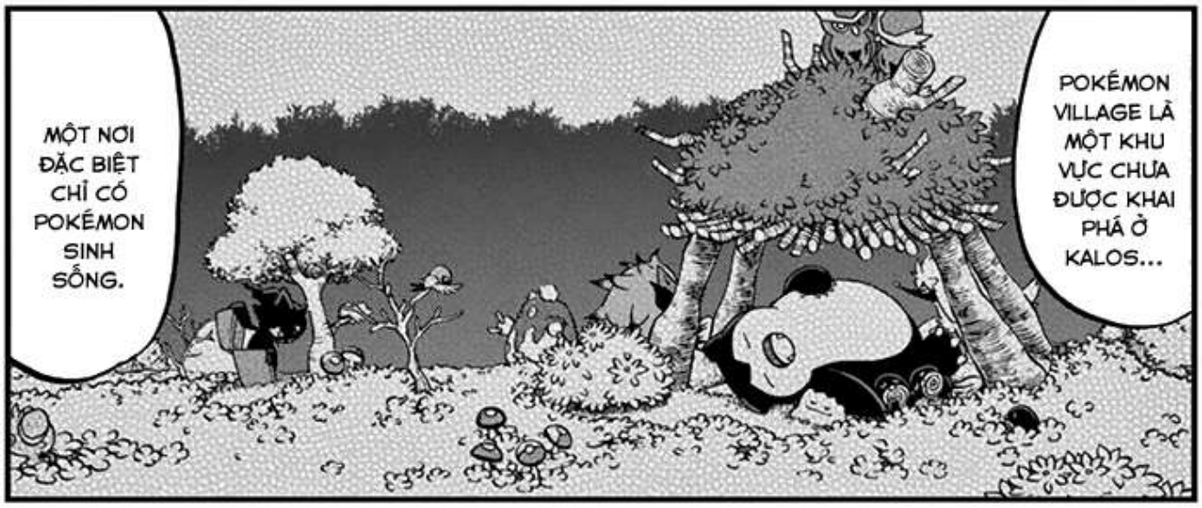
てんとう虫コミックス
スペシャル
ポケットモンスター
SPECIAL
61
まんが 山本サトシ
シナリオ 日下秀憲
©2022 Pokémon
©1995-2022 Nintendo / Creatures Inc. / GAME FREAK inc.

SAO LẠI LÀ POKÉMON VILLAGE? CÓ GÌ Ở ĐÓ?
TRẢ LỜI TA!


ÉC!
TRẢ LỜI ĐI.
ĐÀNH VẬY. TA SẼ CHO NGƯƠI BIẾT CHÚT ĐỈNH.


POKÉMON VILLAGE LÀ MỘT KHU VỰC CHƯA ĐƯỢC KHAI PHÁ Ở KALOS...
MỘT NƠI ĐẶC BIỆT CHỈ CÓ POKÉMON SINH SỐNG.

KHÔNG HỀ CÓ CON NGƯỜI Ở ĐÓ.
ĐÓ LÀ NƠI MÀ CÁC POKÉMON TỪNG BỊ ĐỐI XỬ TỆ BẠC TRONG QUÁ KHỨ TẬP TRUNG LẠI VÀ CÙNG NHAU SINH SỐNG.
NÓI NGẮN GỌN THÌ ĐÓ LÀ MỘT THIÊN ĐƯỜNG CHO POKÉMON.

ĐỂ GIÀNH LẠI VÙNG LÃNH THỔ BỊ MẤT, VÙNG ĐẤT KHIẾN NGÀI LYSANDRE TỨC GIẬN!
VÀ LÝ DO TA TỚI ĐÂY LÀ...

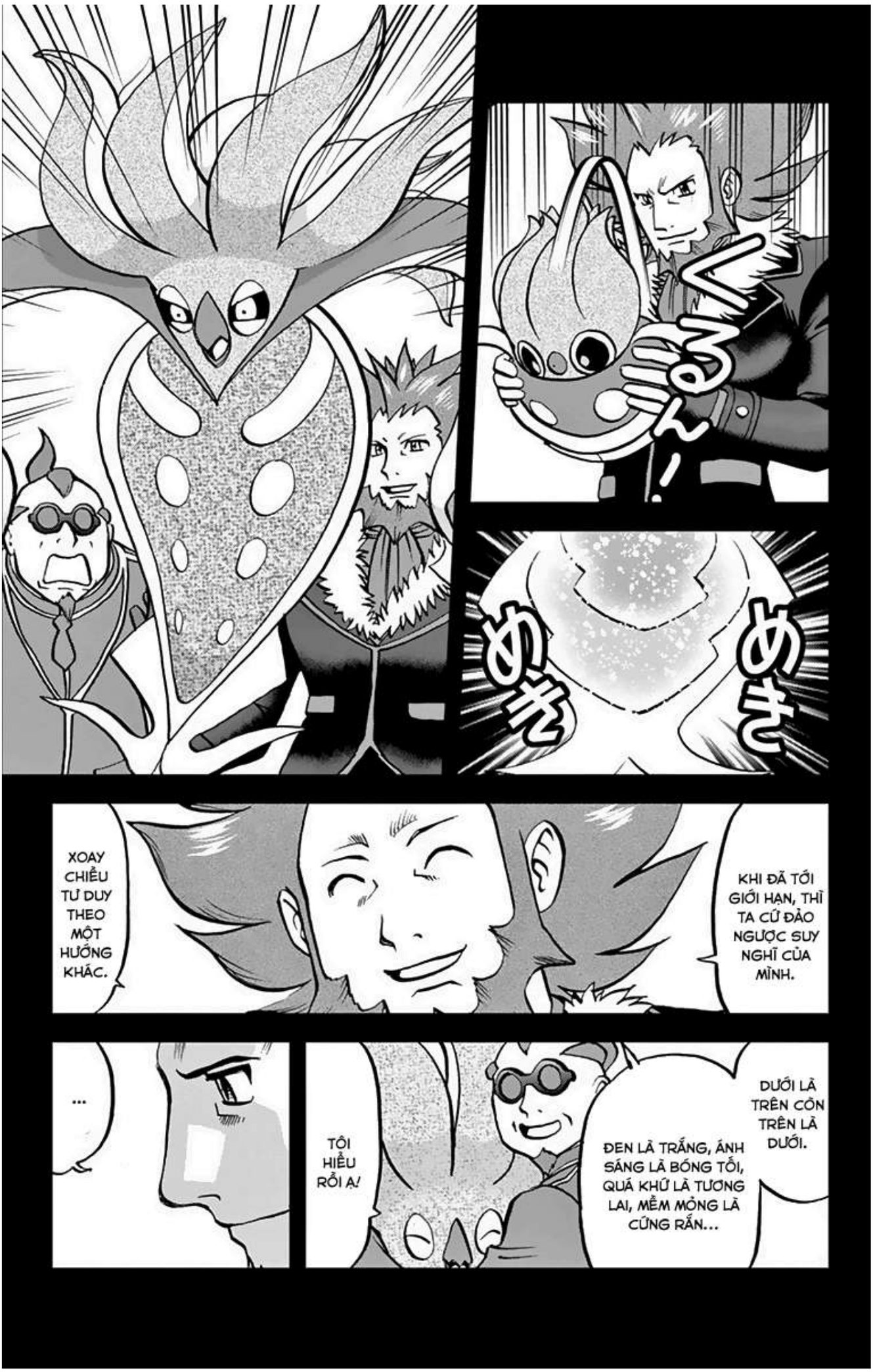
TẤT NHIÊN TA PHẢI SỢ RỒI.
SỢ Ư?

NGƯƠI SỢ LYSANDRE TỚI VẬY CƠ À?

CÁI CẢM GIÁC SỢ HÃI KHI KHÔNG THỂ LÀM NHỮNG VIỆC MÀ TRƯỚC GIỜ NGƯỜI VẪN LÀM BÌNH THƯỜNG!
MỘT TÊN NHÓC NHƯ NGƯỜI THÌ LÀM SAO MÀ HIỂU ĐƯỢC!

CÁC SẢN PHẨM CỦA TA ĐỀU ĐƯỢC THẾ GIỚI CÔNG NHẬN VÀ TA NHANH CHÓNG NỔI TIẾNG. NHƯNG ĐÓ KHÔNG PHẢI LÀ ĐIỀU TA THẬT SỰ MUỐN.
TỪ KHI CÒN TRẺ, TA ĐÃ ĐAM MÊ SÁNG CHẾ. VÀ TA CŨNG RẤT GIỎI VIỆC ĐÓ. CHA MẸ CŨNG TẠO CƠ HỘI VÀ CHU CẤP CHO TA RẤT NHIỀU.

TA NGHE NÓI NÓ CÓ THỂ ĐIỀU KHIỂN NGƯỜI VÀ POKÉMON THEO Ý THÍCH... TA ĐÃ KHÔNG THỂ NGỦ ĐƯỢC VÌ MONG MUỐN ĐƯỢC NGHIÊN CỨU NÓ.
MẢNG SIÊU KHOA HỌC CỔ ĐẠI, TƯƠNG TỰ VỚI VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG, TA NGHE NÓI VỊ VUA 3000 NĂM TRƯỚC CỦA KALOS ĐÃ SỬ DỤNG NÓ.
ÔNG ẤY ĐÃ BIẾT ĐƯỢC KHÁT VỌNG CỦA TA VÀ NÓI RẰNG SẼ HỖ TRỢ HẾT MÌNH.
ĐÓ CHÍNH LÀ LÚC LYSANDRE MỜI TA GIA NHẬP TEAM FLARE.
VÂNG ...
CÓ VẺ NHƯ NÓ SẮP TIẾN HÓA.
ĐÂY LÀ INKAY CỦA NGƯƠI HẢ?
TUY NHIÊN, CHỈ MỘT NGÀY SAU KHI GIA NHẬP TEAM FLARE, TA ĐÃ NGHI NGỜ NGHIÊN CỨU CỦA BẢN THÂN VÌ QUY TẮC ĐẠO ĐỨC...
...
TÔI ĐÃ THỬ MỌI CÁCH TÔI BIẾT, TỪ TIẾN HÓA VÀO CÁC THỜI ĐIỂM KHÁC NHAU TRONG NGÀY, DƯỚI CÁC ĐIỀU KIỆN THỜI TIẾT KHÁC NHAU, ĐƯA CHO NÓ VẬT PHẨM HAY TRAO ĐỔI NÓ NHƯNG VẪN CHƯA ĐƯỢC.


めきめき
KHI ĐÃ TỚI GIỚI HẠN, THÌ TA CỨ ĐẢO NGƯỢC SUY NGHĨ CỦA MÌNH.
XOAY CHIỀU TƯ DUY THEO MỘT HƯỚNG KHÁC.
DƯỚI LÀ TRÊN CÒN TRÊN LÀ DƯỚI.
ĐEN LÀ TRẮNG, ÁNH SÁNG LÀ BÓNG TỐI, QUÁ KHỨ LÀ TƯƠNG LAI, MỀM MỎNG LÀ CỨNG RẮN...
TÔI HIỂU RỒI Ạ!
...

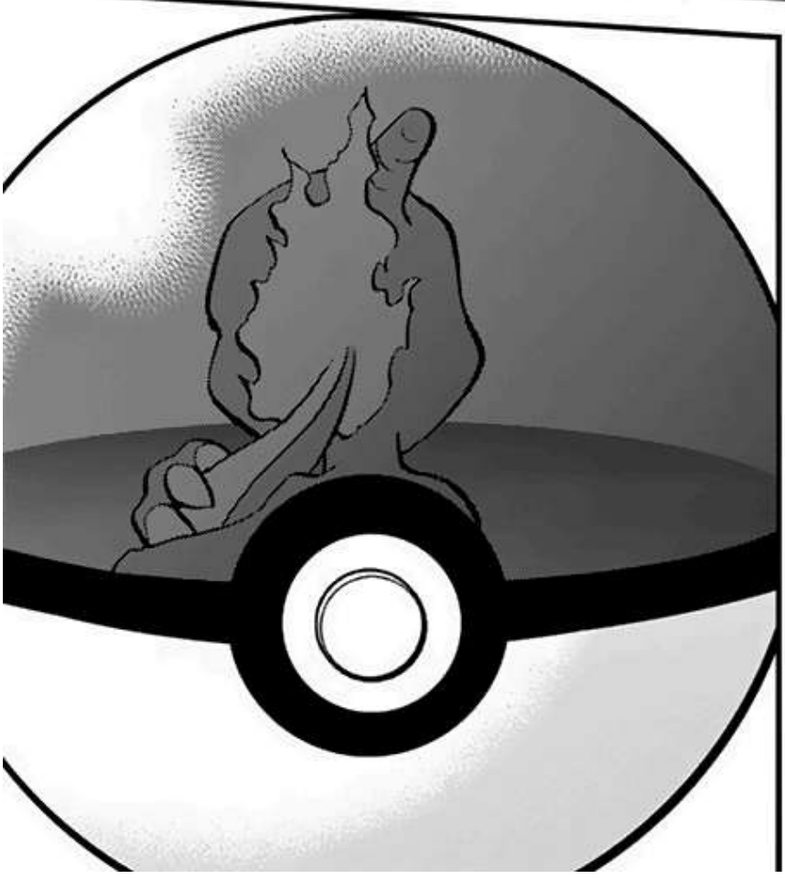
SẼ LUÔN LUÔN CÓ NGƯỜI BỊ TỔN THƯƠNG HOẶC MẤT ĐI NGÔI NHÀ YÊU DẤU CỦA MÌNH.
DÙ CHÚNG TA CÓ CHO ĐI NHIỀU CỠ NÃO ĐI NỮA
NHÌN ĐI NÀY, XEROSIC.
HÓA RA ĐỀU LÀ SAI CẢ.
NHỮNG ĐIỀU NGƯƠI TIN TƯỞNG CHẮC CHẮN VÀO HÔM QUA...
CÓ NHỮNG TRƯỜNG HỢP MÀ...
MÀ LÀ LẤY ĐI MỘT CÁCH CÔNG BẰNG.
KHÔNG PHẢI LÀ CHO ĐI MỘT CÁCH CÔNG BẰNG.
ĐÓ LÀ LÝ DO CHÚNG TA PHẢI TÁCH BẠCH NHỮNG NGƯỜI XỨNG ĐÁNG ĐƯỢC NHẬN VỚI LŨ NGƯỜI CÒN LẠI.
NHƯNG QUYẾT ĐỊNH VIỆC ĐÓ THÌ GIỐNG NHƯ TA LÀ CHÚA TRỜI VẬY...
XEROSIC, HÃY ĐẢO CHIỀU TƯ DUY CỦA MÌNH.
HIỆN GIỜ CHÚNG TA ĐANG XÓA BỎ TOÀN BỘ NHỮNG VẤN ĐỀ ẢNH HƯỞNG TỚI KALOS.
CỨ THỬ TƯỞNG TƯỢNG NÓ.

NGƯƠI KHÔNG THẤY VIỆC ĐÓ THẬT ĐẸP ĐẼ SAO?
KHÔNG CẦN PHẢI ÁP DỤNG QUY TẮC ĐẠO ĐỨC CHO CẢ NHỮNG NGƯỜI XỨNG ĐÁNG VÀ LŨ NGƯỜI CÒN LẠI
LYSANDRE GIÚP TA NHẬN RA ĐIỀU ĐÓ CÒN LỚN HƠN BẤT CỨ SỰ HỖ TRỢ NÀO.
THẾ MÀ BÂY GIỜ, ÔNG ẤY LẠI MUỐN NGĂN CẢN QUÁ TRÌNH NGHIÊN CỨU CỦA TA!
TA...!
TA...!
キ
キ
TA SẼ KHÔNG TỪ BỎ...
TỰ DO CỦA MÌNH !!!
イ!!!!!!

MALAMAR! DÙNG HYPNOSIS!
MÌNH ĐÃ DÙNG BUBBLE ĐỂ GIẢM TỐC ĐỘ CỦA NÓ, NHƯNG SAO...
THÔI CHẾT! MALAMAR CÓ ABILITY CONTRARY !
VÌ MÌNH KHÔNG PHẢI LÀ CHỦ CỦA FROAKY NÊN KHÓ MÀ TẬN DỤNG TOÀN BỘ SỨC MẠNH CỦA CẬU ẤY!
MÌNH CẦN CHIẾN ĐẤU VỚI THÀNH VIÊN CỦA ĐỘI MÌNH!
FROAKY! DÙNG DOUBLE TEAM!

NGƯƠI ... THẬT KHÔNG CÔNG BẰNG!
FROAKY, CẬU LÀM ƠN ĐÁNH THỨC MỌI NGƯỜI DẬY.
ぺろっ
ぺろっ
ぺろ
ぺろ
MÌNH KHÔNG THỂ ĐÁNH TRÚNG... ĐÃ VẬY THÌ, KHI ĐÃ TỚI GIỚI HẠN, HÃY ĐẢO CHIỀU TƯ DUY!
TOPSY-TURVY!
VMAW!

FRO
-AKY!



CẢ BỌN ĐỀU CỨN NGỦ MÊ MỆT CHƯA DẬY NỔI.

VẬY THÌ...

SALA -MÈ.
TỚ TIN Ở CẬU.
CẬU LÀ NGƯỜI DUY NHẤT CÒN ĐANG TỈNH.
....
LÀM ƠN RA NGOÀI ĐI!
CHỈ CÒN MÌNH CẬU CHIẾN ĐẤU ĐƯỢC THÔI!

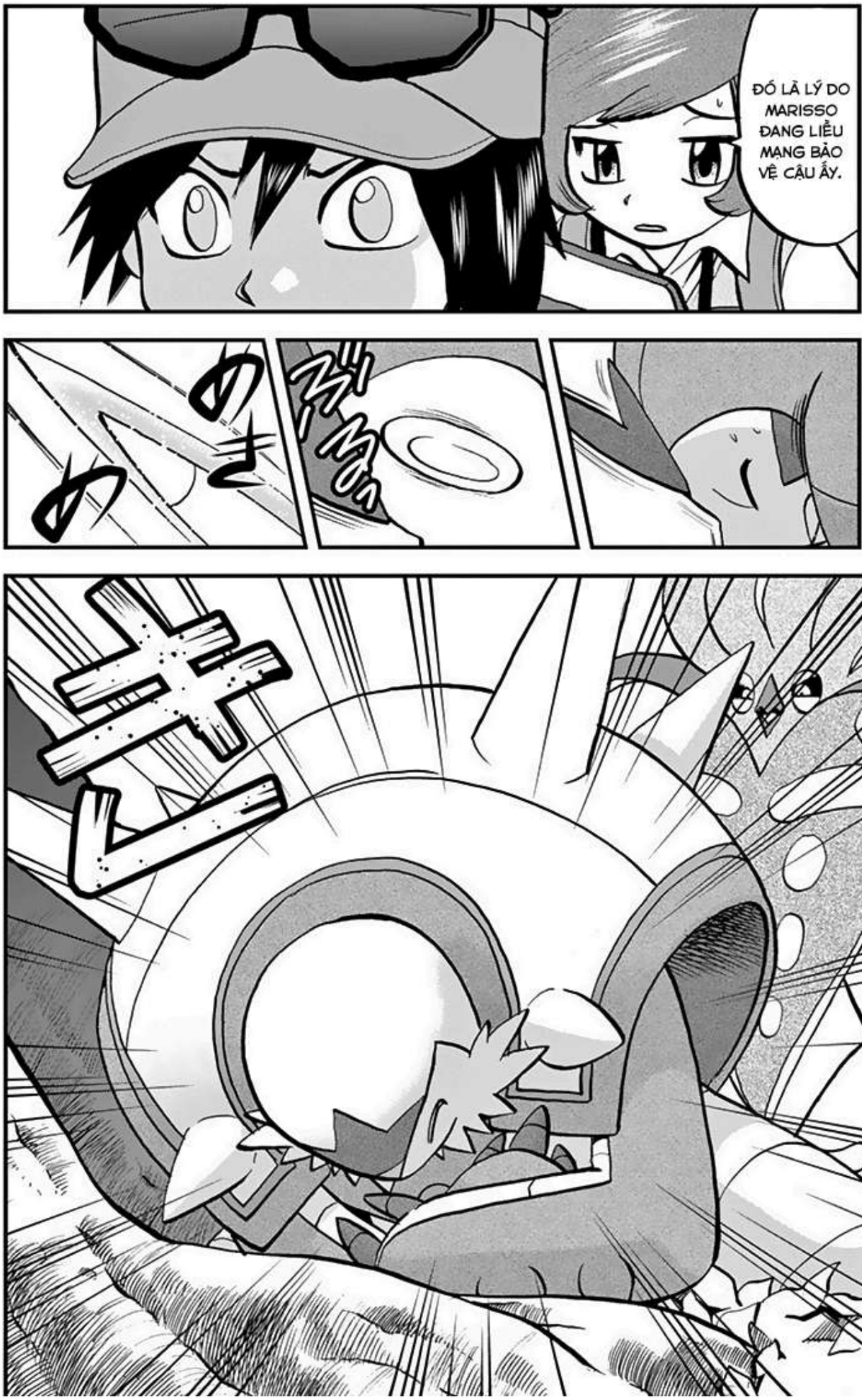
ロロロ…
MALAMAR, PHÁ HỦY QUẢ POKÉ BALL ĐỐ ĐI.
A, HÓA RA NGƯƠI VẪN CÒN MỘT POKÉMON.

AGH!

SA...
LA...
MÈ...
HỘC... HỘC... ĐỔ XẤC XƯỢC! NHƯNG GIỜ THÌ CÓ CHẠY ĐẰNG TRỜI NHÉ!

CẬU ẤY VẪN CHƯA THỂ ĐIỀU KHIỂN BẢN THÂN BÌNH THƯỜNG ĐƯỢC!
MARIS -SO!
MÀY MẠO HIỂM CẢ MẠNG SỐNG ĐỂ BẢO VỆ BẠN MÀY SAO?
VẬY CHẮC CON POKÉ-MON ĐÓ LÀ ÁT CHỦ BÀI CỦA THẰNG CHỦ MÀY...?
NIGHT SLASH!
MAU TRÁNH RA!
NẾU ĐÃ NHƯ VẬY ...
GỪ ...!

TA SẼ QUẬT NÁT CẢ HAI LUÔN!
MARI-SSO CẢM NHẬN ĐƯỢC...
ドキャ
CHÚNG ĐÃ LÀ BẠN TỪ KHI GẶP NHAU Ở PHÒNG THÍ NGHIỆM CỦA TIẾN SĨ SYCAMORE...
CHÚNG ĐÃ Ở CÙNG NHAU RỒI BỊ CHIA CÁCH, RỒI LẠI ĐƯỢC TÁI HỢP VÌ CẢ HAI ĐỀU THAM GIA VÀO CHUYẾN PHIÊU LƯU NÀY!
TRE-VOR...
CHÍNH VÌ VẬY... CẬU ẤY KHÔNG MÀNG ĐẾN BẢN THÂN MÌNH... MÀ CỐ GẮNG BẢO VỆ CHO SALAMÈ...
VÌ LUÔN Ở CÙNG NHAU NÊN CHÚNG HIỂU NHAU RẤT RÕ!
MARISSO BIẾT CHÌA KHÓA CHO TRẬN ĐẤU NÀY CHÍNH LÀ SALAMÈ!


ĐÓ LÀ LÝ DO MARISSO ĐANG LIỀU MẠNG BẢO VỆ CẬU ẤY.

MẶC XÁC! GIỜ NÓ CŨNG YẾU LẮM RỒI! QUẬT TIẾP CHO TA!
GÌ ĐÂY? CON POKÉ -MON NÀY GIỜ CHỊU ĐÒN ĐÃ TIẾN HÓA?
CUỐI CÙNG CŨNG CHỊU BỎ CUỘC.

メラメラ
BO... BÓNG RỔNG!?

SA-LA-MÈ!
CẬU HẠ QUYẾT TÂM RỒI ...
PHẢI VẬY KHÔNG?
Ý CẬU LÀ SAO HẢ X?
SALAMÈ ĐÃ TỪNG CẢM THẤY LẠC LÕNG... À KHÔNG, ĐÚNG HƠN LÀ LO SỢ.
Ở ANISTAR, CẬU ẤY ĐÃ NHÌN THẤY MEGA STONE CỦA KANGA, ELEC VÀ LASMA TỎA SÁNG.
CẬU ẤY BIẾT CHUYỆN TƯƠNG TỰ CŨNG SẼ XẢY ĐẤN VỚI BẢN THÂN.
Ý CẬU LÀ CHARIZARD CŨNG CÓ TIẾN HÓA MEGA?

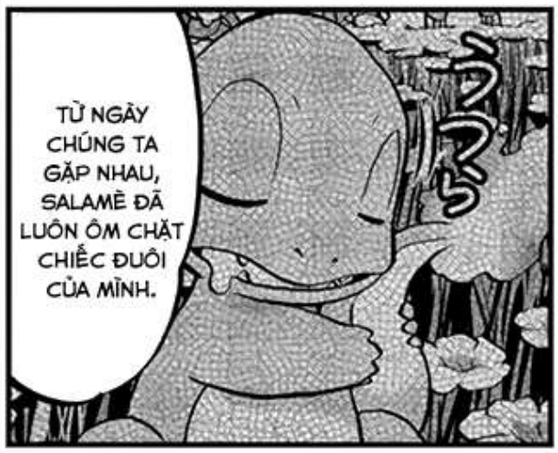
MARISSO ĐÃ TỪNG ĐẤU VỚI SALAMÈ, CẢ HAI CŨNG LÀ BẠN TỪ NHỎ, NÊN CẬU ẤY CẢM NHẬN ĐƯỢC.
NHƯ CẬU ĐÃ NÓI ...
Ừ, NHƯNG TỚ CHẮC CHẮN VỤ NÀY!
NHƯNG TRONG DANH SÁCH CỦA TEAM FLARE KHÔNG HỀ CÓ!
VÀ CẬU ẤY BẮT ĐẦU NGHI NGỜ KHẢ NĂNG TIẾN HÓA THÀNH CHARIZARD CỦA BẢN THÂN, HUỐNG HỒ CHI LÀ TIẾN HÓA MEGA NỮA.
KHÍ CHẤT MẠNH MẼ TỎA RA TỪ CHARIZARD CỦA ANH GREEN LÀM CẬU ẤY THẤY CHOÁNG NGỢP.
NHƯNG SALAMÈ THÌ LUÔN VỤNG VỀ VÀ KHÔNG DÁM TIN TƯỞNG CẢ BẢN THÂN MÌNH.
TIẾN HÓA THÀNH CHARIZARD ...
VÀ CẢ MEGA CHARI -ZARD!
GIỜ, CẬU ẤY ĐÃ QUYẾT TÂM...
TUY NHIÊN, LÚC SALAMÈ NHÌN THẤY MARISSO TIẾN HÓA KHI BẢO VỆ CHO MÌNH, CẬU ẤY ĐÃ ĐƯỢC TIẾP THÊM SỨC MẠNH.

NHỮNG NGƯỜI KHÔNG THỂ TIẾN HÓA MEGA MÀ KHÔNG CÓ MEGA STONE! VÀ TA SẼ XỬ NGƯỜI NGAY TẠI ĐÂY, KHỎI MẤT CÔNG ĐI TÌM NỮA!
HỨ! MÀ CỨ CHO LÀ NGƯỜI ĐÚNG ĐI!
Ý NGƯỜI LÀ DANH SÁCH BỌN TA LÀM RA CÓ THIẾU SÓT SAO?
V-VỚ VẨN!

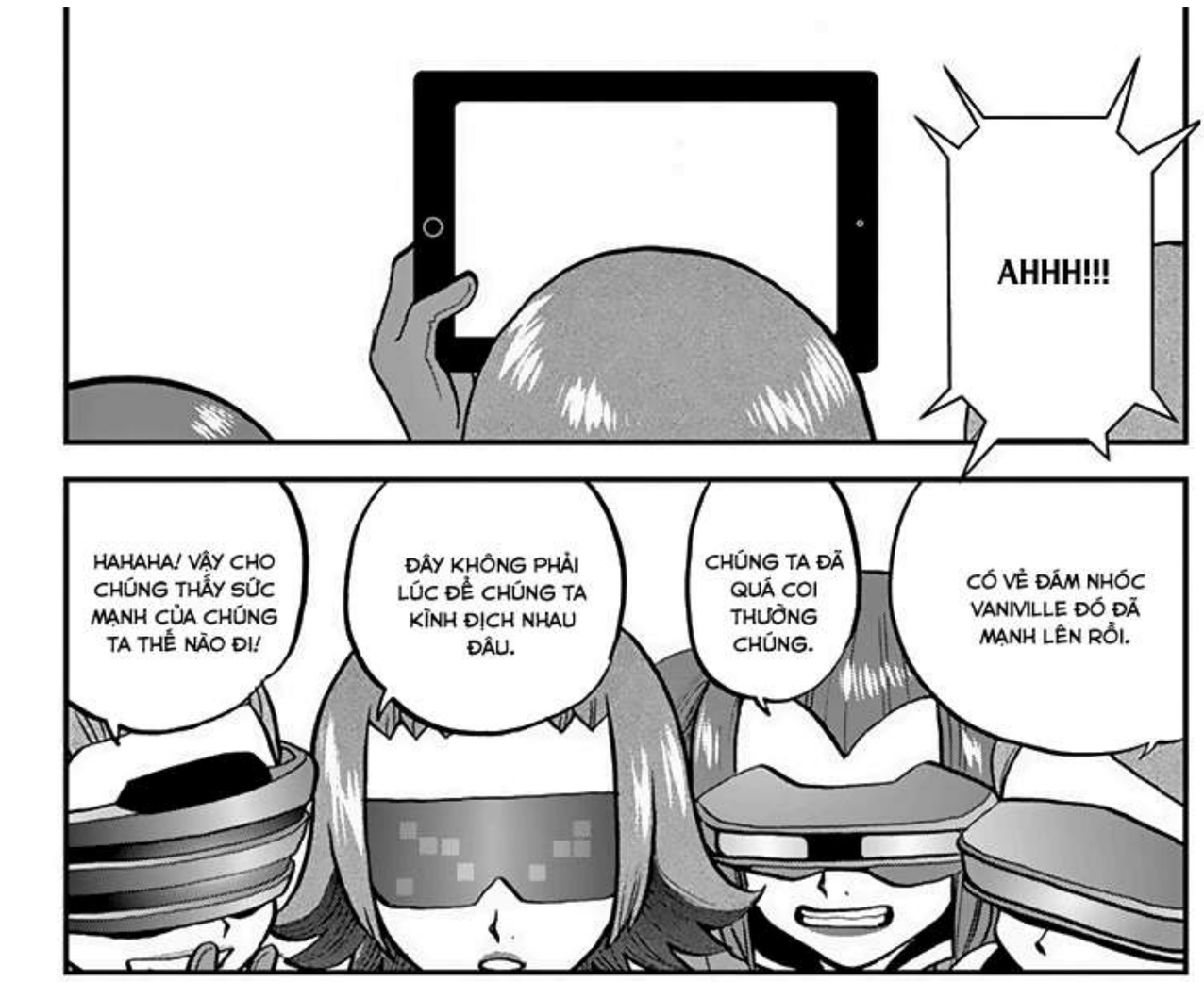
TA CẦN ĐI TÌM CHẮC.

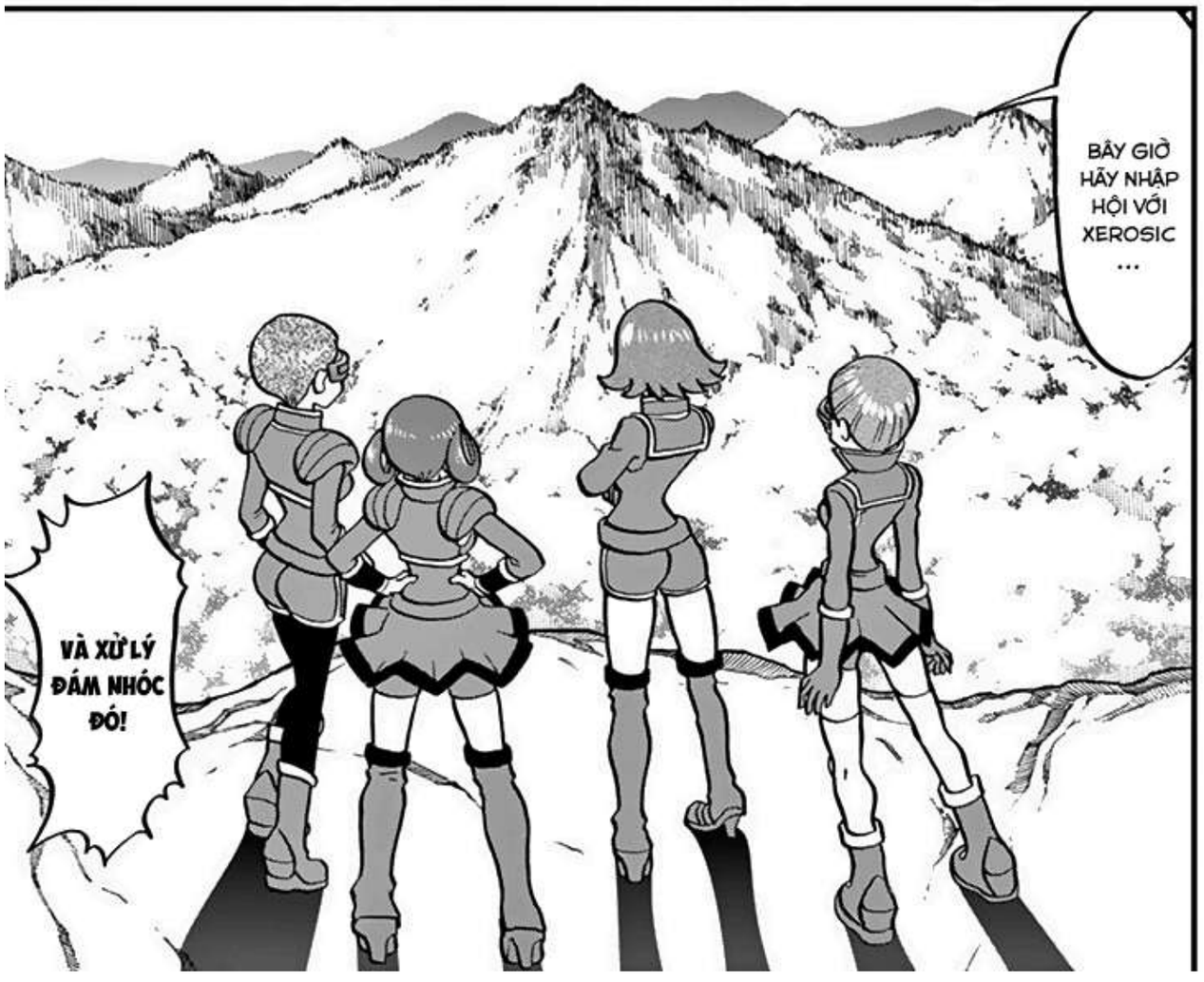
NẾU NHƯ CẬU ẤY ĐANG GIỮ MỘT VẬT QUAN TRỌNG ...
THÌ CHẲNG PHẢI ÔM CHẶT NÓ SẼ GIÚP NÓ KHÔNG BỊ MẤT HAY BỊ CƯỚP ĐI SAO?

C-CẬU ĐANG NÓI GÌ VẬY?
SAO CÁC CẬU NGHĨ TỔ LẠI TỰ TIN SALAMÈ CÓ THỂ TIẾN HÓA MEGA VẬY ĐƯỢC?

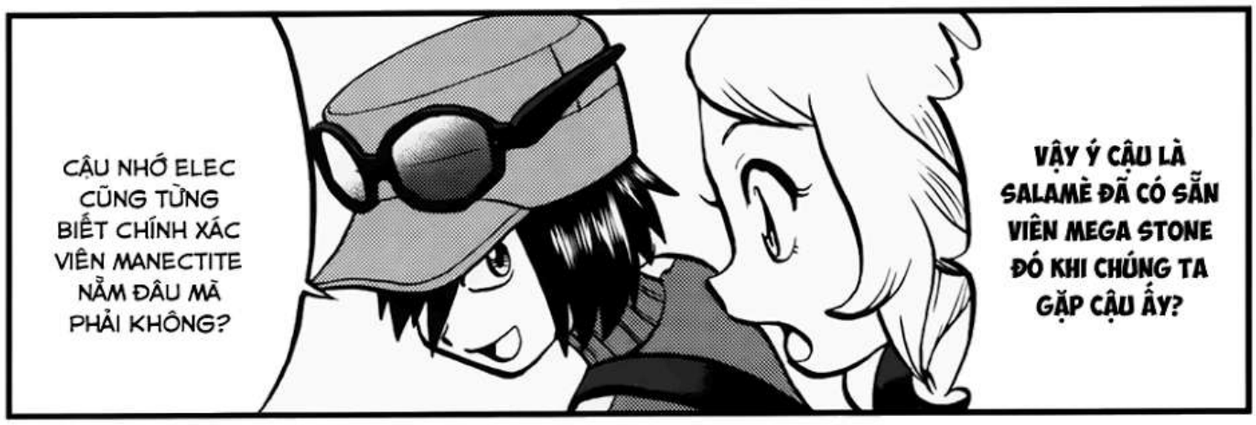

TỪ NGÀY CHÚNG TA GẶP NHAU, SALAMÈ ĐÃ LUÔN ÔM CHẶT CHIẾC ĐUÔI CỦA MÌNH.

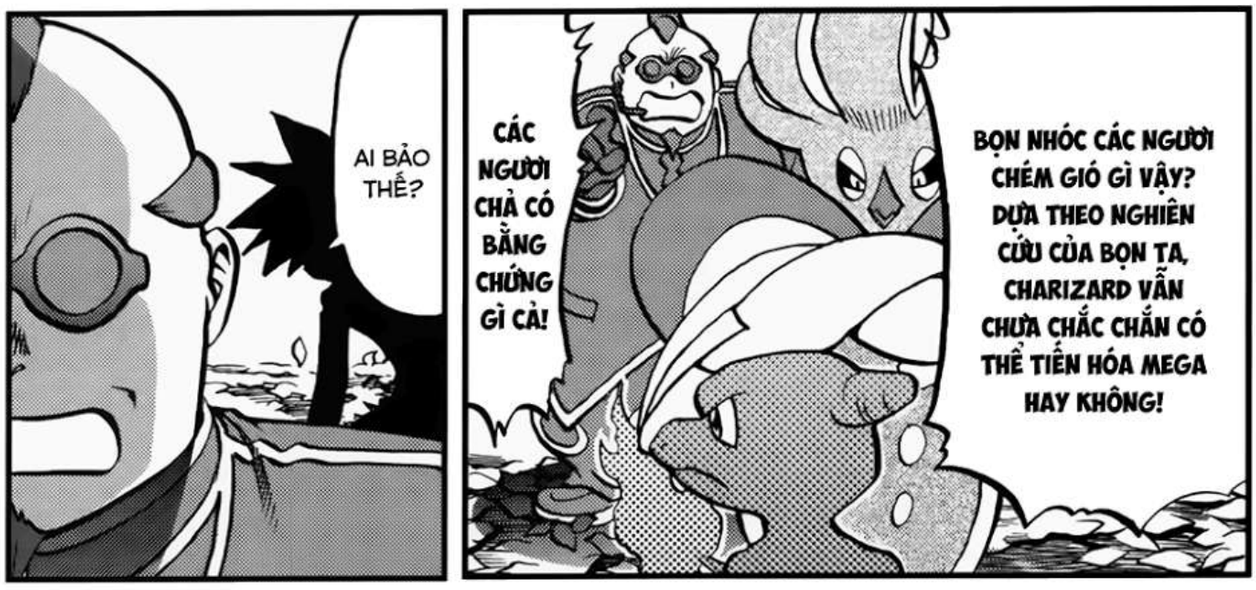
Á Á Á Á !!!
SALA -MÈ.
GIẢI THÍCH ĐI! TA CŨNG MUỐN BIẾT!
SAO CÁC NGƯỜI LẠI LA LÊN? TA CHẲNG HIỂU TÊN NHÓC KIA ĐANG NÓI GÌ CẢ!
AAA AAA !!!
ĐÓ LÀ ...!


AHHH!!!
CÓ VẺ ĐÁM NHÓC VANIVILLE ĐÓ ĐÃ MẠNH LÊN RỒI.
CHÚNG TA ĐÃ QUÁ COI THƯỜNG CHÚNG.
ĐÂY KHÔNG PHẢI LÚC ĐỂ CHÚNG TA KÌNH ĐỊCH NHAU ĐÂU.
HAHAHA! VẬY CHO CHÚNG THẤY SỨC MẠNH CỦA CHÚNG TA THẾ NÀO ĐI!


BÂY GIỜ HÃY NHẬP HỘI VỚI XEROSIC ...
VÀ XỬ LÝ ĐÁM NHÓC ĐÓ!

Ở CHÓP ĐUÔI CẬU ẤY CÓ MỘT VIÊN MEGA STONE?


CẬU NHỚ ELEC CŨNG TỪNG BIẾT CHÍNH XÁC VIÊN MANECTITE NẰM ĐÂU MÀ PHẢI KHÔNG?
VẬY Ý CẬU LÀ SALAMÈ ĐÃ CÓ SẴN VIÊN MEGA STONE ĐÓ KHI CHÚNG TA GẶP CẬU ẤY?

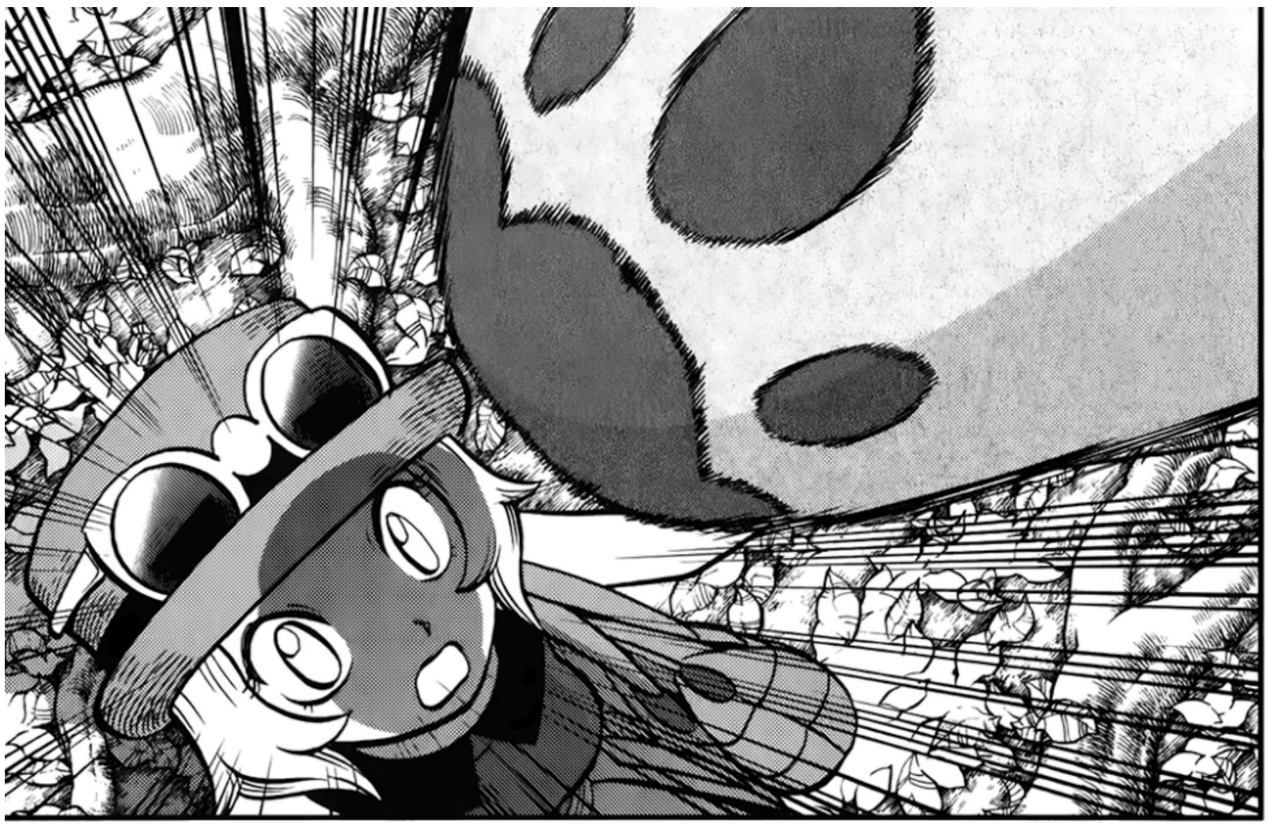

AI BẢO THẾ?
CÁC NGƯỜI CHẢ CÓ BẰNG CHỨNG GÌ CẢ!
BỌN NHÓC CÁC NGƯỜI CHÉM GIÓ GÌ VẬY? DỰA THEO NGHIÊN CỨU CỦA BỌN TA, CHARIZARD VẪN CHƯA CHẮC CHẮN CÓ THỂ TIẾN HÓA MEGA HAY KHÔNG!

ARGH! ĐẾN NGƯỜI CŨNG DÂY LUÔN RỒI!
CÓ BẰNG CHỨNG GÌ THÌ XÌ RA CHO TA XEM NÀO!
RẤT SẴN LÒNG.
ĐÓ LÀ MỘT VIÊN MEGA STONE...
... VÀ CẢ KEY STONE NỮA! VẬY ANH GREEN CŨNG LÀ MỘT TRUYỀN NHÂN!
!!
LẠI CÓ MÀU KHÁC HẲN...?
MEGA STONE CỦA SALAMÈ ...
N-NHƯNG ...

TẤN CÔNG LẤY CHÚNG CHO TA!
CRO -BAT!
VẬY TỨC LÀ... KHOAN, CÓ THỂ CHẢ CÓ VIÊN NÀO LÀ MEGA STONE THẬT CỦA CHARIZARD!
Ỗ... Ô HÔ HÔ ...!
THÌ EM DẪN BẤT CỨ AI CÒN DI CHUYỂN ĐƯỢC TỚI POKÉMON VILLAGE, NHANH HẾT MỨC CÓ THỂ!
Y, TRONG LÚC ANH VÀ X LÀM XEROSIC PHÂN TÂM...
X!

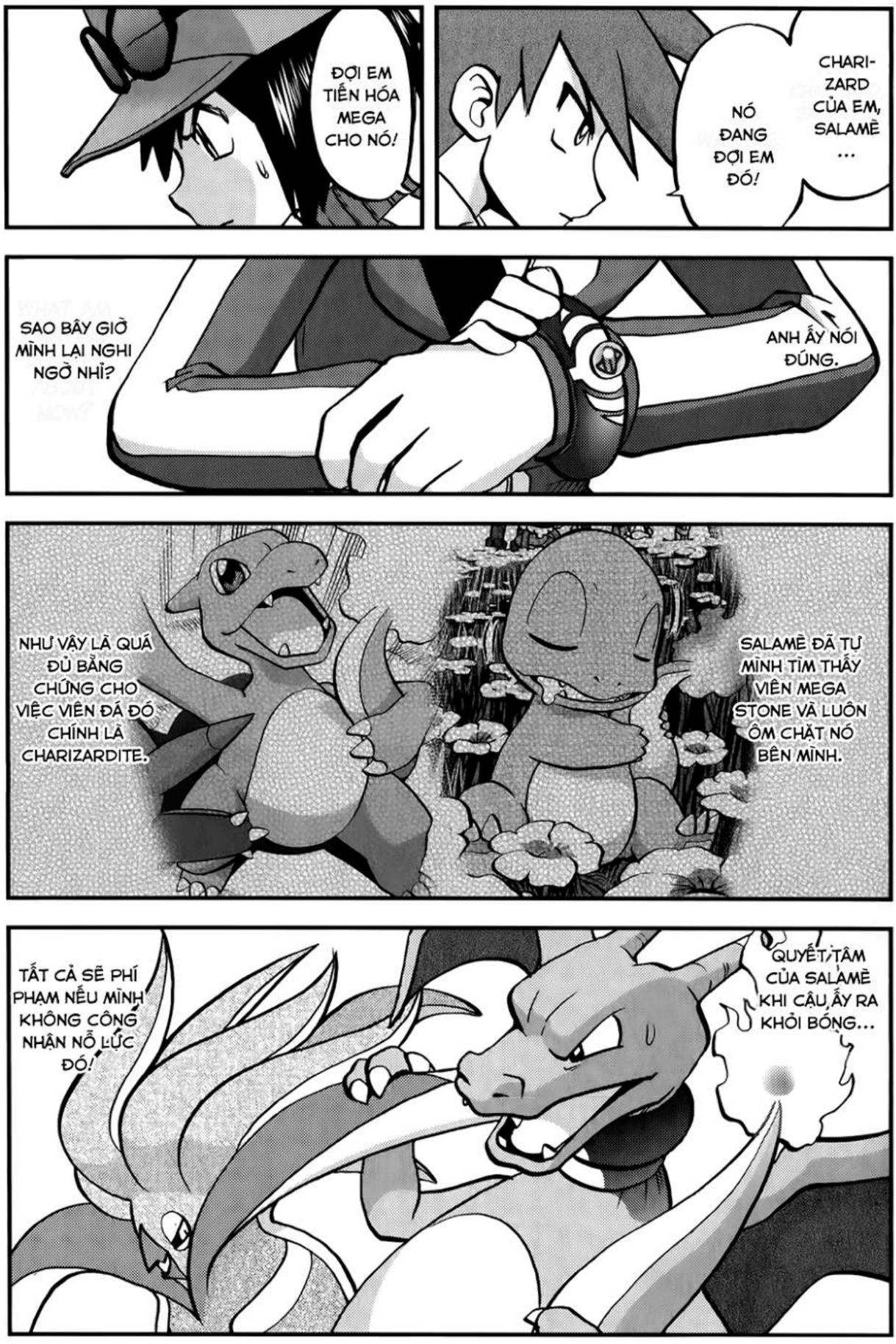
SMOKE-SCREEN !!
DẪY NÃO FROAKY!
EM HIỂU RỒI.
VẬY CHẮC HẲN PHẢI CÓ CHUYỆN QUAN TRỌNG ĐANG DIỄN RA Ở ĐÓ.
HẮN ĐÃ NÓI LÀ CẦN NGĂN CHÚNG TA TỚI ĐƯỢC VILLAGE ĐỂ KHÔI PHỤC LẠI VỊ TRÍ VỐN CÓ...
もう
ÉC ÉC! THẬT LÀ MỘT LŨ XẤC XƯỢC!
もう
GRÃO !!
AHAHA, BIẾT MÀ!
CÔ MUỐN GÌ ĐÂY? TA ĐANG BẬN LẮM!
AHAHA! LÀ ALIANA ĐÂY!
BEEP !
CHẾT TIỆT! LẠI TIẾN HÓA! HẾT ĐỨA NÀY TỚI ĐỨA KHÁC!

TA CŨNG BIẾT LÀ CÓ 4 ĐỨA NHÓC LỢI DỤNG SMOKESCREEN ĐỂ LỦI TỚI VILLAGE NỀ!
S-SAO CHỨ ...!?
AHAHA! BỌN NÀY SẼ XỬ LÝ ĐÁM NHÓC ĐÓ LUÔN, DUYỆT HA?
XỬ LÝ...? CÒN NHIỆM VỤ CỦA CÔ THÌ SAO?
Ý ÔNG LÃ VỤ VẬN CHUYỂN NĂNG LƯỢNG SỐNG ẤY HẢ?
CHƯA XONG THÌ SAO TỤI NÀY TỚI ĐÂY ĐƯỢC.
NÓI CHUNG LÃ ĐỂ TỤI NÀY LO HA!
C-CÁM ƠN CÁC CÔ VẬY.
TRE -VOR ?
SHAU -NA?
TIER -NO?
ÉC!
Á!
Á!



……。

CÓ GÌ KHÔNG ỔN Ã?


ĐỢI EM TIẾN HÓA MEGA CHO NÓ!
CHARI-ZARD CỦA EM, SALAMÈ ...
NÓ ĐANG ĐỢI EM ĐÓ!
SAO BÂY GIỜ MÌNH LẠI NGHI NGỜ NHỈ?
ANH ẤY NÓI ĐÚNG.
NHƯ VẬY LÀ QUÁ ĐỦ BẰNG CHỨNG CHO VIỆC VIÊN ĐÁ ĐÓ CHÍNH LÀ CHARIZARDITE.
SALAMÈ ĐÃ TỰ MÌNH TÌM THẤY VIÊN MEGA STONE VÀ LUÔN ÔM CHẶT NÓ BÊN MÌNH.
TẤT CẢ SẼ PHÍ PHẠM NẾU MÌNH KHÔNG CÔNG NHẬN NỖ LỰC ĐÓ!
QUYẾT TÂM CỦA SALAMÈ KHI CẬU ẤY RA KHỎI BÓNG...

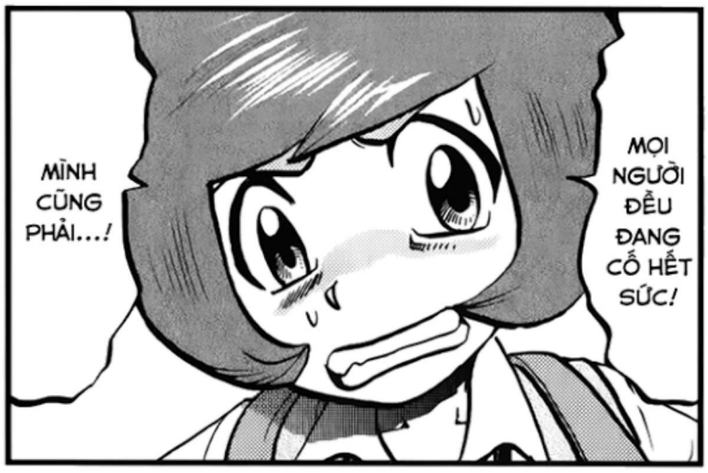
NẾU KHÔNG TƯƠNG LAI CỦA TẤT CẢ MỌI NGƯỜI SẼ BỊ PHÁ HỦY!
CHÚNG TA PHẢI NGĂN XEROSIC VÀ TEAM FLARE LẠI NGAY BÂY GIỜ...
KẾT HỢP LẠI!
VÀ ÁNH SÁNG TỪ ĐÁ CHARIZAR -DITE...
ÁNH SÁNG TỪ KEY STONE CỦA CHÚNG TA ...
BIẾN THÂN!

AHAHA !!
TIẾC GHÊ HỤT RỒI!

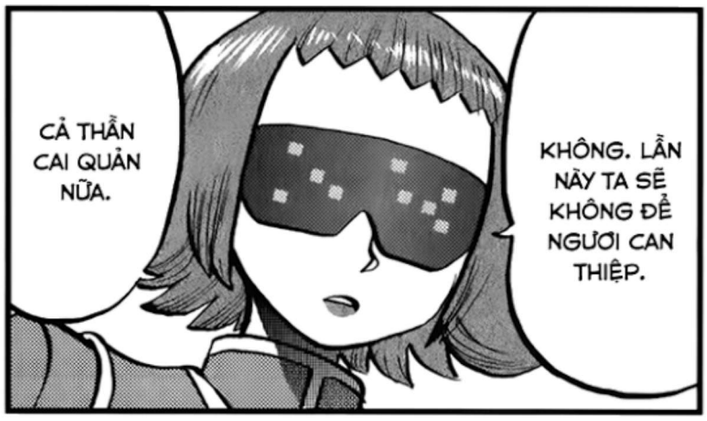
ALI-ANA!
CÁC CẬU!
MỌI NGƯỜI CÓ ỔN KHÔNG?
だーーしょーぶーー
…しょーぶー
…ぶーー

ỔN THẾ NÀO ĐƯỢC...
MÀ ỔN CHỨ HẢ ???

KHÔNG THUA CÔ TA ĐÂU!
TỚ NHẤT ĐỊNH SẼ ...
TỚ...
NHƯNG ...
NHƯ CÂU ẤY NÓI!
Ờ!
LÀM SAO NGƯỜI BỰ CON VẬY MÀ DI CHUYỂN NHANH NHẸN THẾ CHỨ!?
BỌN TA SẼ KHÔNG THUA Ở ĐÂY ĐÂU!
ガキン!


MỌI NGƯỜI ĐỀU ĐANG CỐ HẾT SỨC!
MÌNH CŨNG PHẢI...!

Ư...
A...

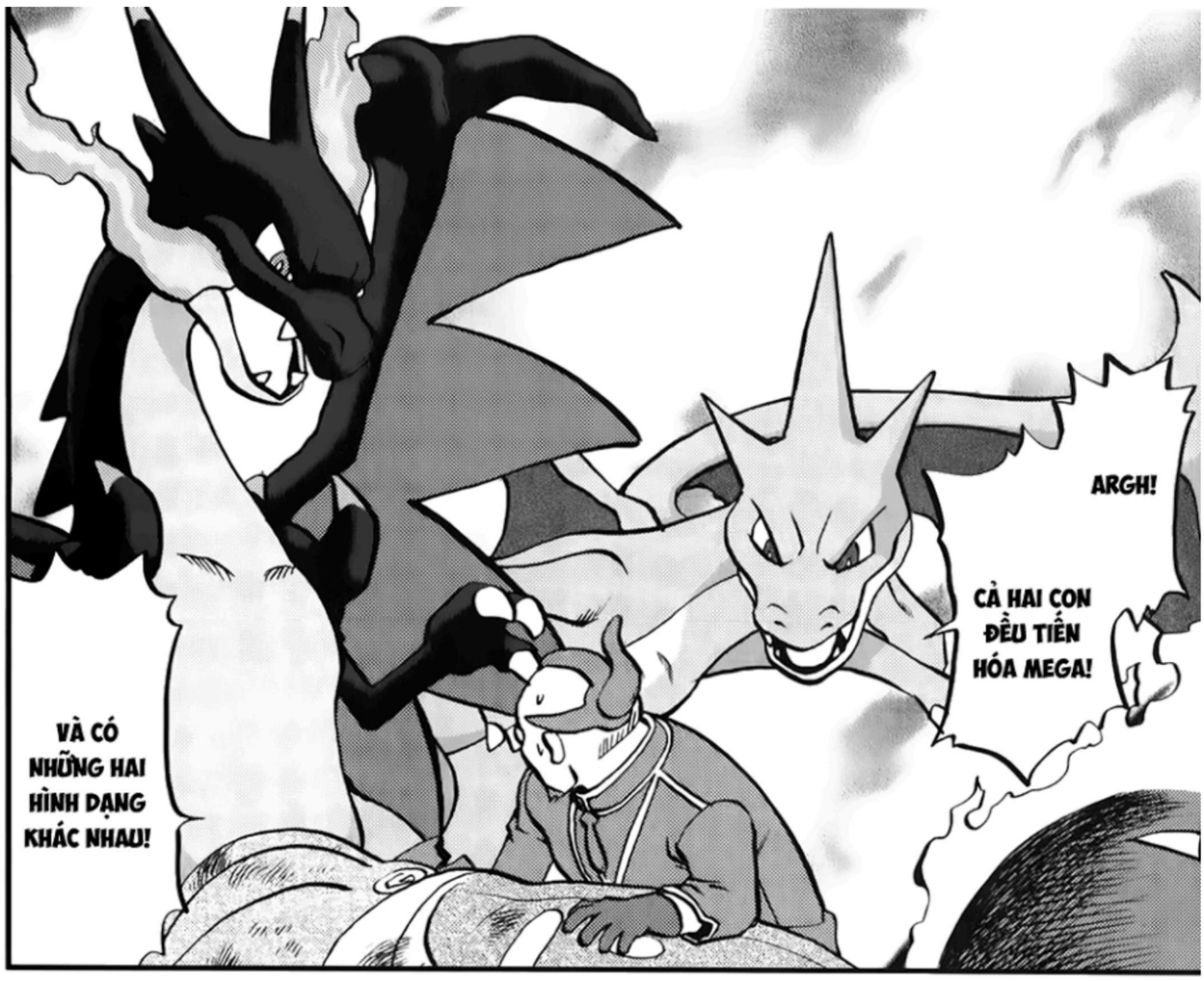

KHÔNG. LẦN NÀY TA SẼ KHÔNG ĐỂ NGƯƠI CAN THIỆP.
CẢ THẦN CAI QUẢN NỮA.

HẢ?

THẦN CAI QUẢN ZYGARDE ĐÃ ĐƯỢC ESSENTIA BẮT GIỮ, NHƯNG GIỜ NÓ KHÔNG THUỘC VỀ TEAM FLARE.
HẢ?
GÌ?
Ý CÔ LÀ SAO?
LẦN NÀY?

Ý CÔ LÀ TEAM FLARE...
SẼ TÁI KHỞI ĐỘNG VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG?

MÌNH PHẢI NÓI VỚI HỌ!
MÌNH PHẢI KỂ CHO MỌI NGƯỜI!


ARGH!
CẢ HAI CON ĐỀU TIẾN HÓA MEGA!
VÀ CÓ NHỮNG HAI HÌNH DẠNG KHÁC NHAU!

TA KHÔNG THỂ TIN ĐƯỢC!
CÓ CẢ TỔ CHỨC HẬU THUẪN VỚI NGUỒN TIỀM LỰC KHOA HỌC DỒI DÀO NHƯ THẾ MÀ TEAM FLARE LẠI KHÔNG BIẾT ĐƯỢC VIỆC NÀY...!

MÌNH ĐI THÔI ANH GREEN.
PHẢI BIẾT GIỚI HẠN CỦA CHÍNH MÌNH, KHÔNG THÌ CHỈ LÃM HẠI BẢN THÂN THÔI. HÃY NHỚ ĐIỀU ĐÓ.

Y KÌA!
ĐÁM NHÀ KHOA HỌC CỦA TEAM FLARE CŨNG Ở ĐÓ!

NHÌN KÌA!
LÀ TRE-VOR!
EM TƯỞNG MỌI NGƯỜI TỚI VILLAGE CẢ RỒI, CHẮC ĐÁM NHÀ KHOA HỌC ĐÃ CHẶN ĐƯỜNG!
LÊN NÀO!

X!
TUYỆT QUÁ! CẬU ẤY TIẾN HÓA MEGA RỒI NÀY!
TIERNO VÀ SHAUNA ĐÂU?
TỚ KHÔNG BIẾT, BỌN TỚ BỊ CHIA RA! NHƯNG CHẮC HỌ ĐANG ĐỐI ĐẦU VỚI MABLE VÀ ALIANA!
CÒN CẬU LÀ... SALAMÈ ?
CHÚNG TA GẶP RẮC RỐI LỚN RỒI X! TEAM FLARE CÓ THỂ SẼ LẠI SỬ DỤNG VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG!
VÀ CÒN NỮA! TEAM FLARE HIỆN GIỜ KHÔNG SỞ HỮU ZYGARDE!

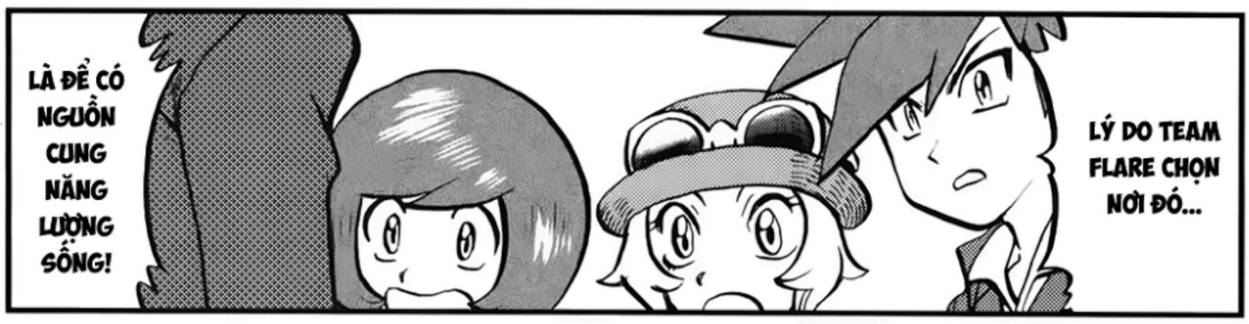
!!
ゴォォォォ
ANH GREEN !!

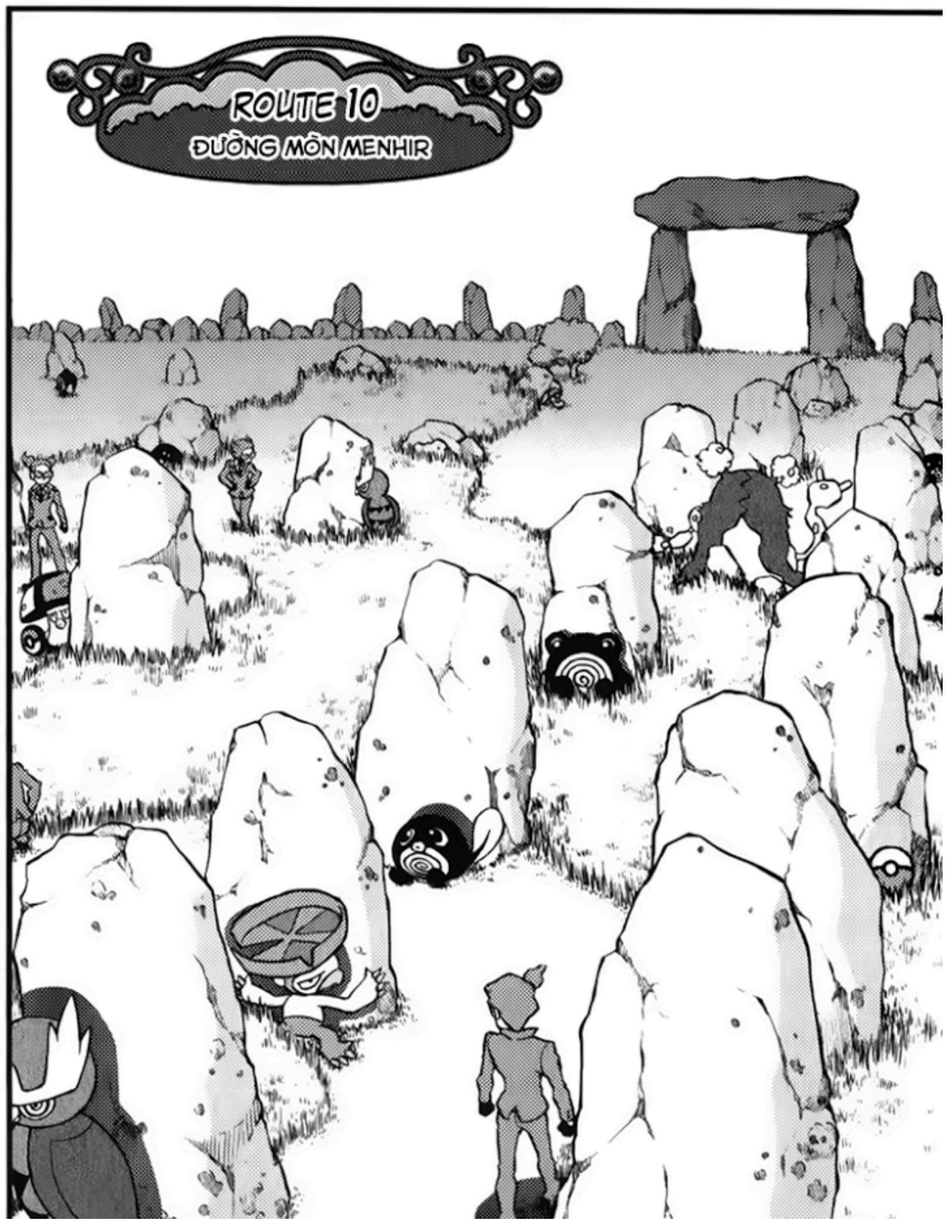
YVEL
-TAL
!?

ANH CÓ SAO KHÔNG ?
HỜ. ĐÁNG LẼ ANH PHẢI GIÚP MẤY ĐỨA MÀ GIỜ MẤY ĐỨA CÒN PHẢI GÁNH NGƯỢC LẠI ANH.
Mau đi đi. Trận đấu sắp sửa diễn ra, con người không được can dự vào.
ĐƯỢC RỒI XERXER!

BỌN CHÚNG SẼ KHỞI ĐỘNG LẠI VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG?
CÓ THỂ LẮM.
NHƯNG CÒN NGUỒN NĂNG LƯỢNG SỐNG THÌ SAO NHỈ?
XERNEAS VÀ YVELTAL ĐỀU ĐANG Ở ĐÂY.
BỌN CHÚNG SẼ LẤY NGUỒN NĂNG LƯỢNG CẦN TỪ ĐÂU ĐỂ KHỞI ĐỘNG VŨ KHÍ CHỨ?
XERXER CŨNG ĐÃ PHÁ HỦY MÁY ABSORBER.
BỌN CHÚNG ĐỀU BỊ HÚT CẠN NĂNG LƯỢNG, PHẢI KHÔNG?
VÀ CẢ BỌN POKÉMON SHAUNA VÀ TIERNO ĐÃ THẤY TRÊN ĐƯỜNG 19 NỮA?
CÁC CẬU NHỚ CON SCYTHER BẠN RUTE KHÔNG?
KHOAN.

TẠI SAO LẠI LÀ POKÉMON VILLAGE? CÓ GÌ Ở ĐÓ?
NGHĨA LÀ...
XEROSIC TỪNG NÓI RẰNG POKÉMON VILLAGE LÀ NHÀ CỦA NHIỀU POKÉMON TỪNG BỊ CON NGƯỜI ĐỐI XỬ TỆ BẠC...
NHƯNG NẾU TẬP HỢP ĐƯỢC SỐ LƯỢNG LỚN THÌ...
CHỈ MỘT POKÉMON SẼ CÓ ÍT NĂNG LƯỢNG SỐNG ...


LÀ ĐỂ CÓ NGUỒN CUNG NĂNG LƯỢNG SỐNG!
LÝ DO TEAM FLARE CHỌN NƠI ĐÓ...


ROUTE 10
ĐƯỜNG MÒN MENHIR

Ư...
GƯ...
A...

ĐẦU MÌNH... ĐAU... QUÁ...
ĐAU ĐẦU... QUÁ...

Tập 61 - Chương 590: Vs Yveltal

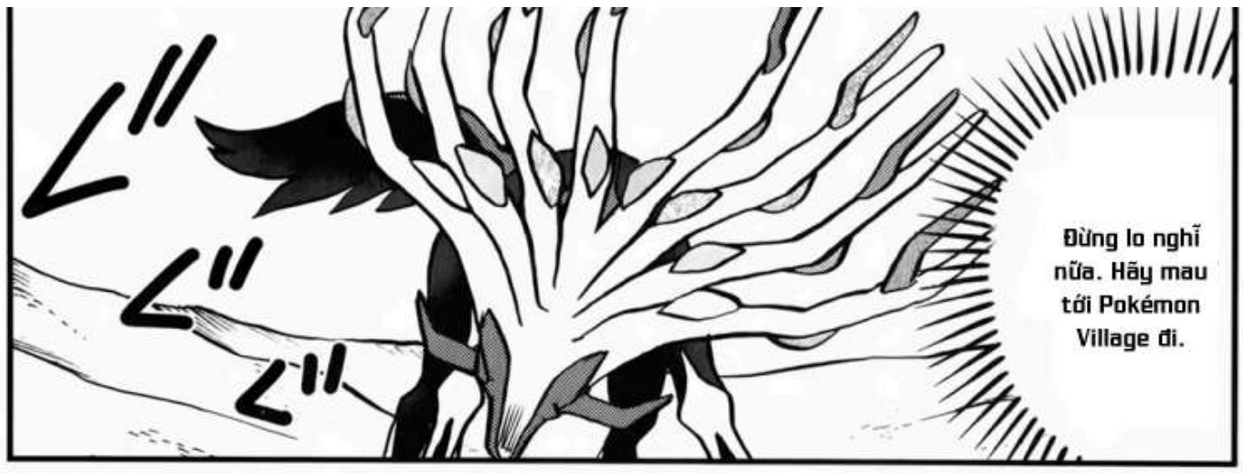
TỪ TÀI LIỆU CỦA CHỊ ALEXA HẢ?
Ừ, CHỊ ẤY CÓ VIẾT Ở TRONG ĐÓ.
CHIÊU THỨC ĐÓ KHÔNG CHỈ ĐẢ THƯƠNG XERXER...
MÀ CÒN BỔ SUNG THÊM NĂNG LƯỢNG CHO KẺ SỬ DỤNG.
BIẾN MẤT RỒI!

Mọi người đang làm gì vậy?

TỚ CŨNG CÓ BIẾT ĐÂU!

NÈ Y! XERXER LIỆU CÓ ỔN KHÔNG? CẬU ẤY ĐÃ HỒI PHỤC ĐỦ NĂNG LƯỢNG SỐNG CHƯA? YVELTAL ĐANG CÔNG KÍCH LIÊN TỤC ĐÓ! CẬU NÓI GÌ ĐI CHỨ!

LÀ PHANTOM FORCE.


Đừng lo nghĩ nữa. Hãy mau tới Pokémon Village đi.

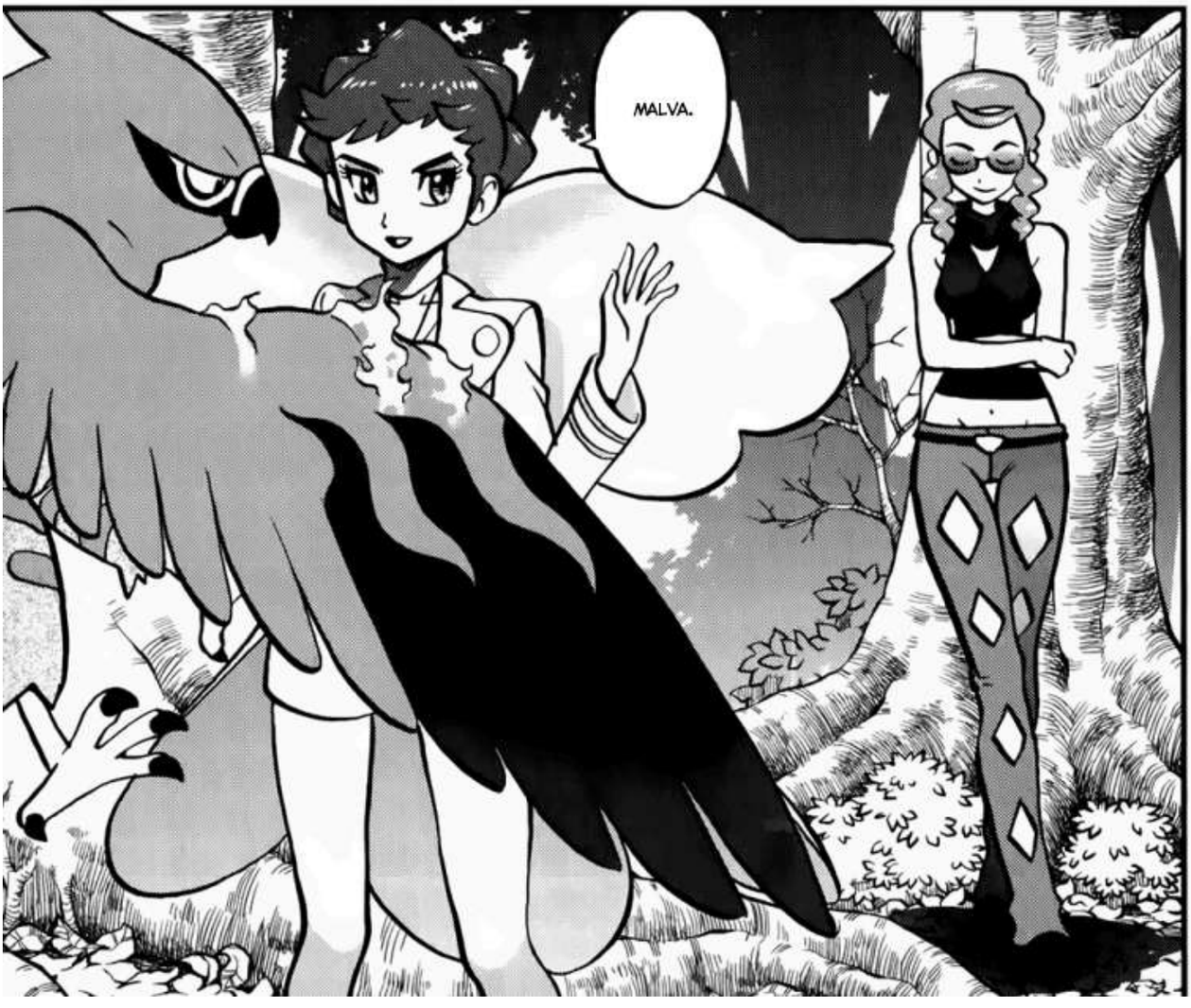
Chúng tôi là vậy đó.
Những gì tôi ban tặng, Yveltal sẽ đoạt mất.
Những gì Yveltal cướp lấy, tôi sẽ cho đi.

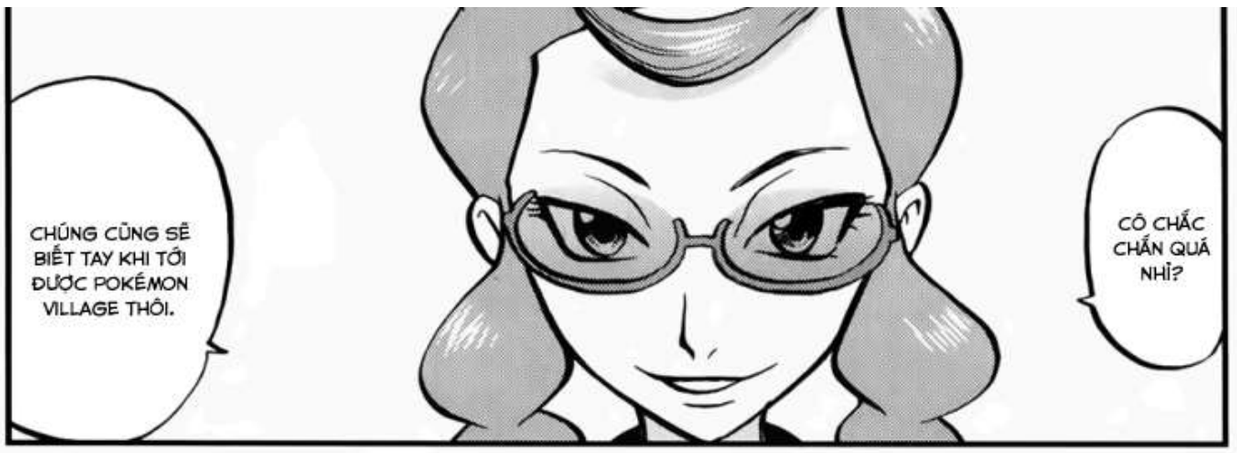
Đừng.
NẾU CHÚNG TA CHO XERXER MƯỢN SỨC MẠNH, CÁN CÂN QUYỀN NĂNG SẼ LỆCH ĐI...
...
ĐÓ LÀ CÁCH MÀ SỨC MẠNH CỦA CẢ HAI ĐƯỢC CÂN BẰNG.
VÀ CŨNG LÀ LÝ DO TRẬN ĐẠI CHIẾN NÀY CÓ THỂ KÉO DÀI MÃI KHÔNG DỨT.
Đừng quên rằng kẻ thù đang tái khởi động Vũ Khí Tối Thượng.
Trận đấu này phải giải quyết sau.
Chặn đứng bọn chúng là ưu tiên hàng đầu của chúng ta.
TỚ SẼ KHÔNG BỎ TIERNO VÀ SHAUNA Ở LẠI!
VẬY THÌ... X VÀ ANH GREEN HÃY TỚI POKÉMON VILLAGE NHA!
ĐƯỢC RỒI XER -XER.

NGAY KHI TÌNH DẬY CÔ ẤY ĐÃ LÊN TỚI POKÉMON VILLAGE MÀ KHÔNG ĐỂ XEROSIC BIẾT RỒI.
ĐỪNG LO.
NHẮC MỚI NHỚ, CÒN CHỊ DIANTHA NỮA.
ĐƯỢC RỒI, Y, TREVOR...
TỚ TIN Ở HAI CẬU!
ỪM! CẨN THẬN NHA!

THẤT BẠI RỒI NHỈ.
ĐÁNG BUỒN LÃM SAO. CÓ VẺ VIỆC GIỮ CHÂN HỌ BẰNG CÁCH DÙNG YVELTAL MAI PHỤC...

HỌ ĐANG HƯỚNG TỚI POKÉMON VILLAGE!
HẮN ĐÓ LÃ GREEN VÃ X!
HAI CHARI -ZARD!

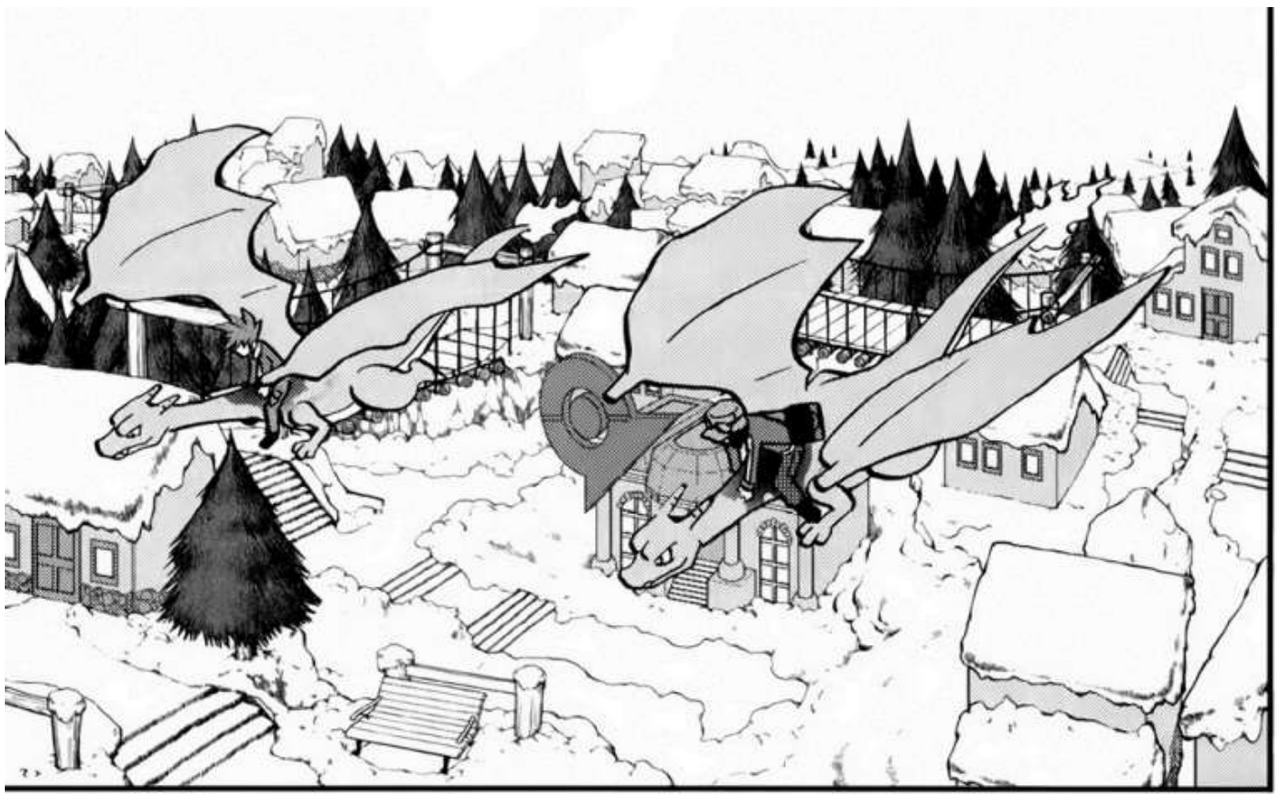

MALVA.


CHÚNG CŨNG SẼ BIẾT TAY KHI TỚI ĐƯỢC POKÉMON VILLAGE THÔI.
CÔ CHẮC CHẮN QUÁ NHỈ?

NÓ LÃM VẬY LÀ ĐỂ...
VÀ NÁT BẢN MẶT CÔ RA.

CÔ NGÂY THƠ QUÁ RỒI ĐÓ.
VÀ NẾU CÔ NGHĨ CÁNH CỦA TALONFLAME BỐC LỬA CHỈ ĐỂ CHẶN ĐƯỜNG CÔ THÌ...
?

AU REVOIR.
ドサッ。。



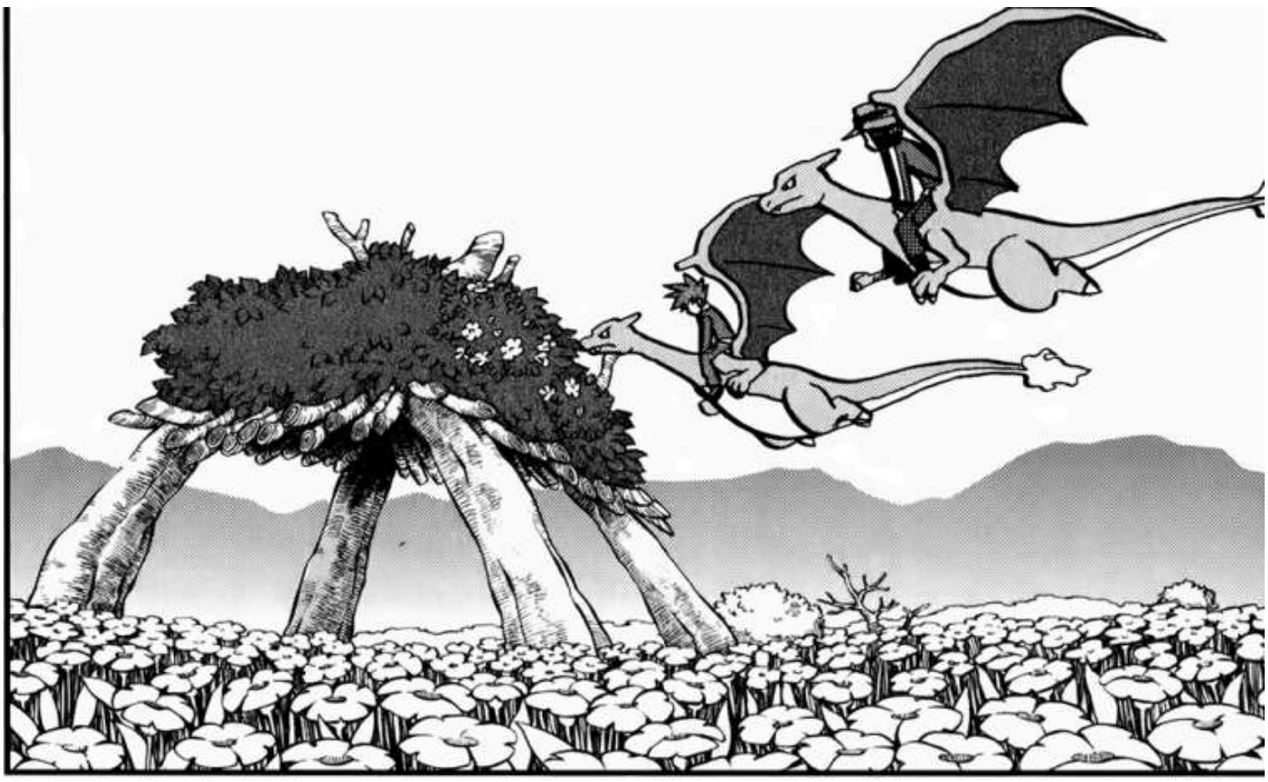
MÀ ZYGARDE VẪN CHƯA XUẤT HIỆN?
DÙ XERNEAS VÀ YVELTAL ĐANG DÙNG TẤT CẢ SỨC MẠNH ĐỂ CHIẾN ĐẤU...

CHÚNG TA VỪA QUA THÀNH PHỐ SNOWBELLE RỒI, TỚI POKÉMON VILLAGE KHÔNG CÒN XA NỮA.

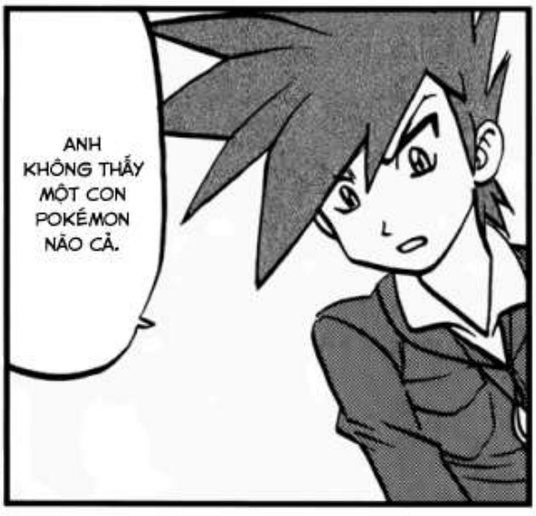
TẠI SAO CHỨ...

VẬY THÌ TẠI SAO ?
NẾU NHƯ ZYGARDE KHÔNG Ở TRONG TAY TEAM FLARE NHƯ LỜI TREVOR NÓI...

HỎI Ở ANISTAR SAO?
Thần Cai Quản tới đây để ngăn trận chiến của chúng tôi.
CHẲNG PHẢI XERNEAS ĐÃ NÓI VẬY...



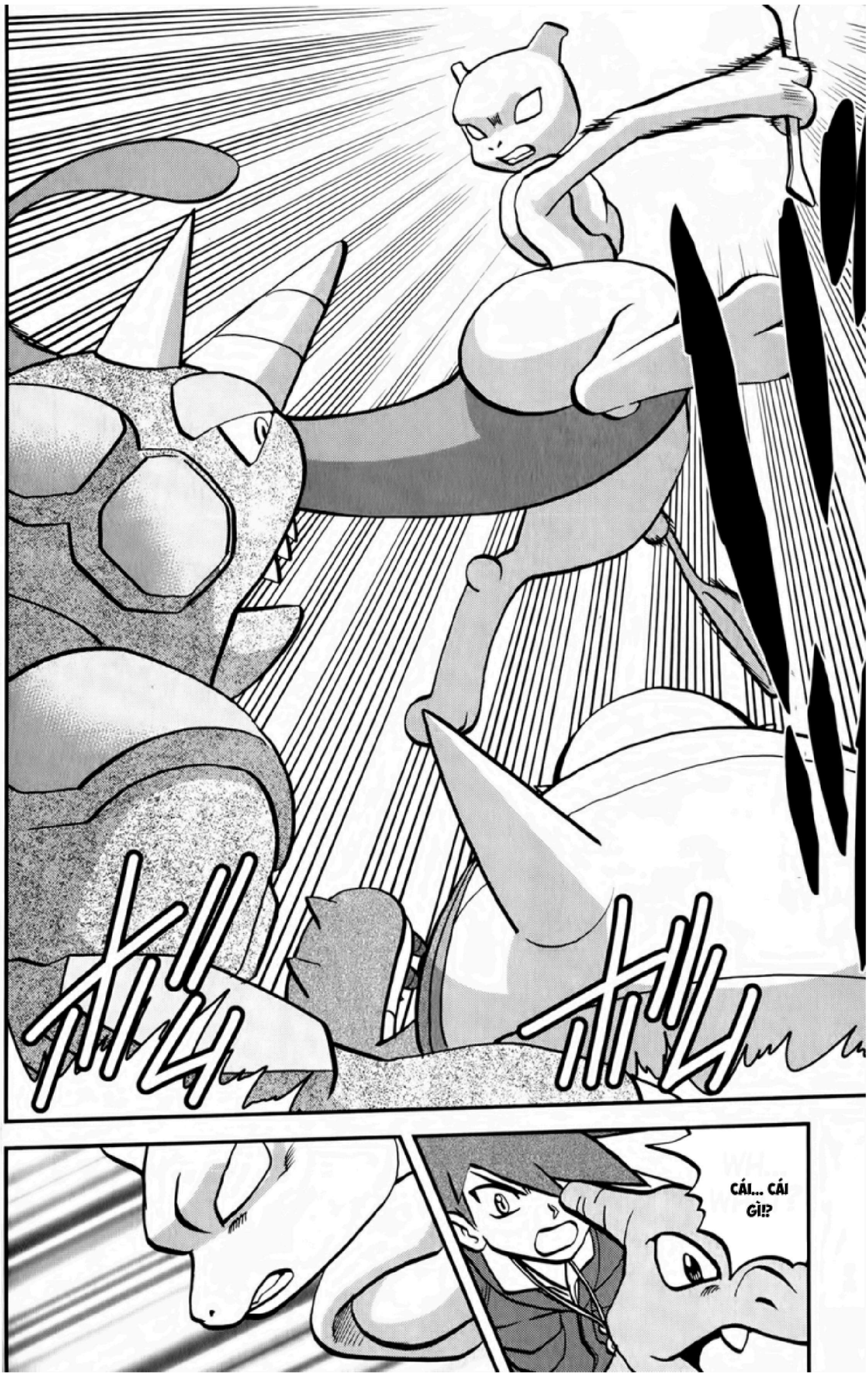
ĐÂY LÀ... POKÉMON VILLAGE SAO?


ANH KHÔNG THẤY MỘT CON POKÉMON NÀO CẢ.

ANH GREEN!

XEROSIC TỪNG NÓI CÁC POKÉMON TỪNG BỊ CON NGƯỜI ĐỐI XỬ TỆ BẠC TẬP TRUNG VỀ ĐÂY ĐỂ SINH SỐNG, NHƯNG...

AI ĐÃ LÀM CHUYỆN NÀY...?
.....
Hí...
X! COI CHỪNG!


CÁI... CÁI GÌ!?

NÓ TẤN CÔNG TA! MARI SSO...
KHOAN !!
CẬU ...
LẶN LỘI TỚI TẬN KALOS NÀY SAO...?
ANH BIẾT POKÉMON NÀY Ả?
Ừ.
BỌN ANH TỪNG CHIẾN ĐẤU CÙNG NHAU Ở SEVII ISLANDS THUỘC VÙNG KANTO.
CẬU TA LÀ POKÉMON DI TRUYỀN...
MEWTWO!

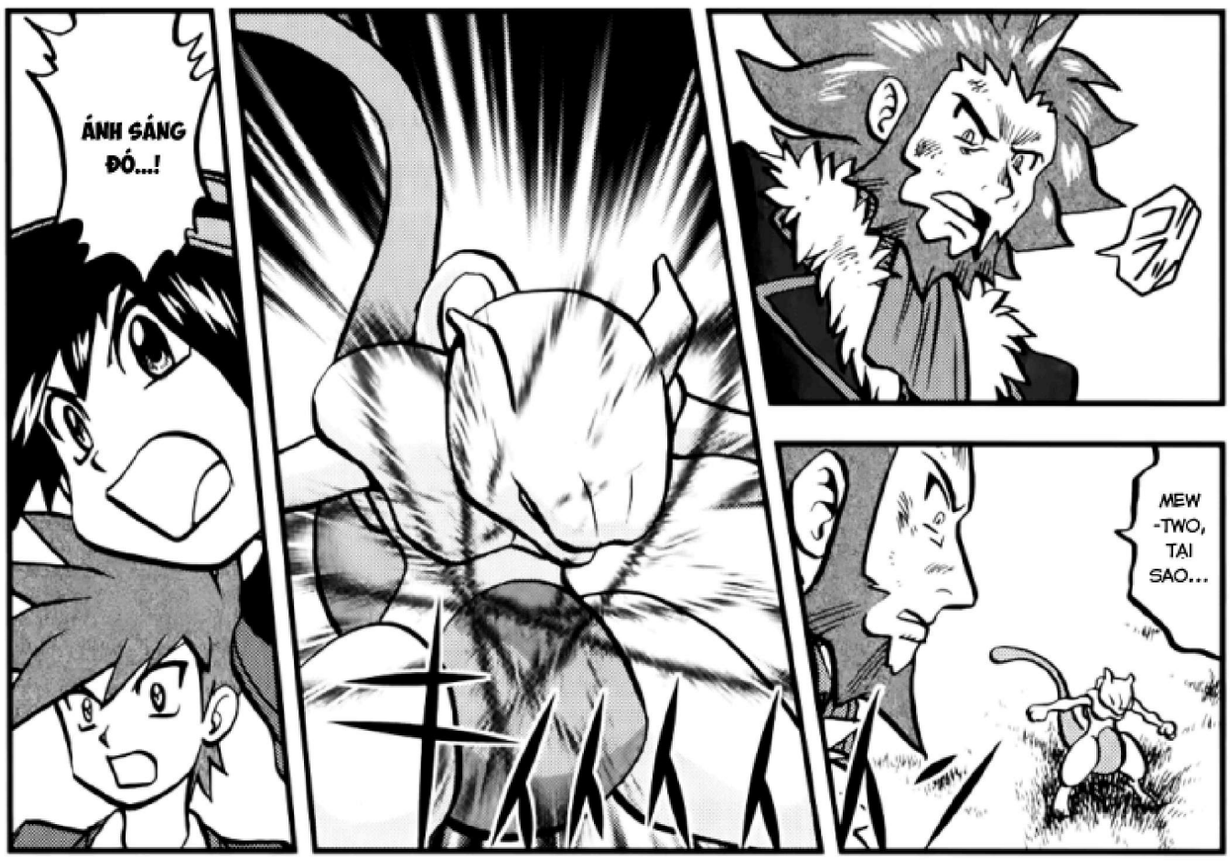
LÀ TÔI, GREEN ĐÂY! POKÉDEX HOLDER CỦA VÙNG KANTO ĐÂY!
MEWTWO! CẬU CÒN NHỚ TÔI KHÔNG?
VẬY ĐÓ LÀ ĐỒNG MINH Ă?
X, MAU LÙI LẠI!
... THÔI CHẾT!

GƯ!
A!
HE HE HE. THẬT TIỆN LỢI LÀM SAO.
NÓ ĐÃ TỰ TAY ĐÁNH BẠI NHỮNG KẺ QUẤY RỐI PHIỀN NHIỄU.
TA CHẲNG CẦN ĐỘNG THỦ NỮA.

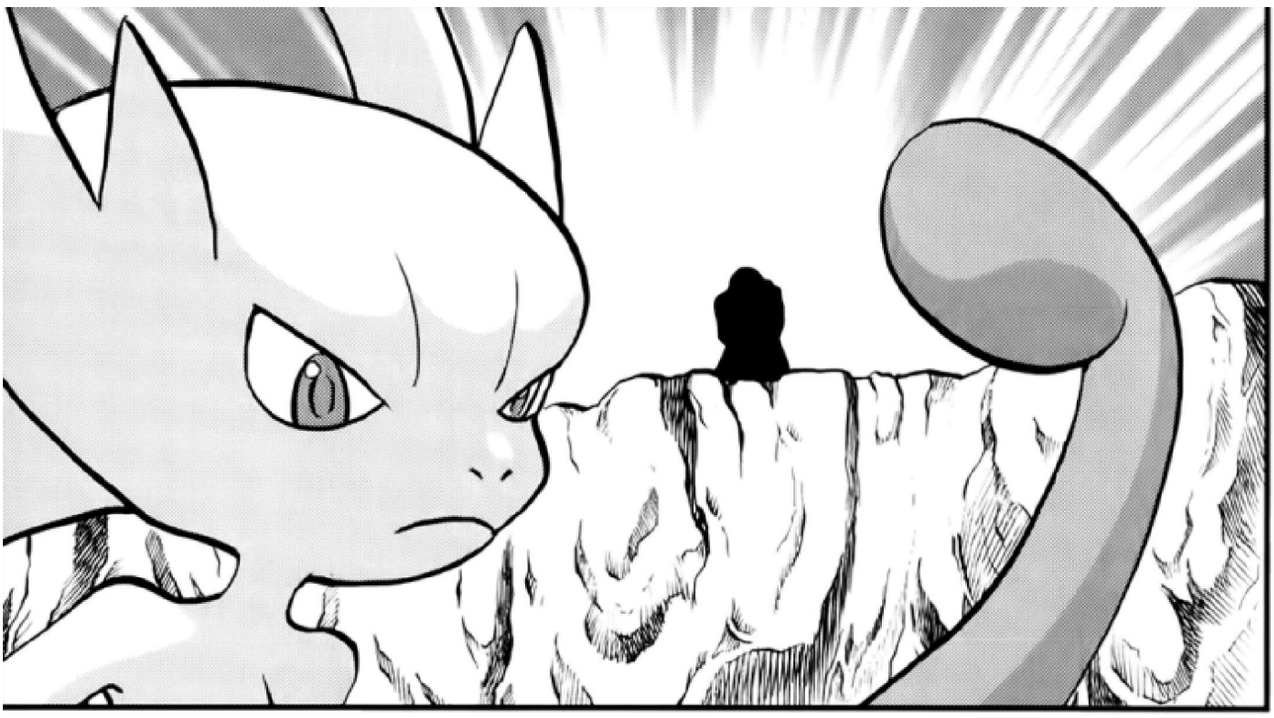
POKÉMON HUYỀN THOẠI ĐANG BẢO VỆ POKÉMON VILLAGE.
MEWTWO CHÍNH LÀ ...
TÊN KHỐN NHÀ NGƯỜI ĐÃ THAO TÚNG MEWTWO PHẢI KHÔNG?
LY-SAN-DRE?
BẢO VỆ VILLAGE SAO?
RẤT THÚ VỊ ĐÚNG KHÔNG? NHỮNG CON POKÉMON Ở ĐÂY TỪNG BỊ CON NGƯỜI ĐỐI XỬ TỆ BẠC, ẤY VẬY MÀ CHÚNG LẠI KHÔNG HỀ TỎ RA SỢ HÃI TRƯỚC CON NGƯỜI.
KHI BỌN TA VÀO VILLAGE VÀ THIẾT LẬP NƠI ẨN TRỐN, TA ĐÃ RẤT BẤT NGỜ KHI ĐÁM POKÉMON Ở ĐÂY KHÔNG CỐ CHẠY HOẶC TRỐN ĐI KHI THẤY BỌN TA.
CÓ KẺ ĐANG GIÁM SÁT VILLAGE, VÀ ĐÓ LÀ POKÉMON.
VÀ SAU MỘT KHOẢNG THỜI GIAN TA NHẬN RA...

ĐÓ CŨNG LÀ LÝ DO KHIẾN MEWTWO TRỞ NÊN MẤT KIỂM SOÁT?
NGƯƠI ĐÃ BẮT CÁC POKÉMON Ở VILLAGE ĐEM TỚI CHỖ VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG PHẢI KHÔNG?
TỐI QUA
CHO TỚI TẬN TỐI HÔM QUA...
TUY VẬY, NÓ LẠI KHÔNG BAO GIỜ XUẤT HIỆN, DÙ CHỈ MỘT LẦN...
HỪM.
ĐÚNG RỒI CHỨ GÌ?
MÀ NGƯƠI CÓ BIẾT THÌ CŨNG LÀM GÌ ĐƯỢC NÃO?
XIN CỨ TỰ NHIÊN CHIẾN ĐẤU BAO LÂU TÙY THÍCH. LÀM KIỆT SỨC MEWTWO CÀNG TỐT. VÌ SAU KHI CÁC NGƯƠI ĐÁNH BẠI NÓ THÌ NÓ SẼ TRỞ THÀNH MỘT CON TỐT NỮA TRONG TAY TA THÔI.
NGƯƠI NGHĨ LÀ CÓ THỂ THẮNG SAO?
MEWTWO VẪN CÒN NĂNG LƯỢNG SAU KHI ĐẤU VỚI GYARADOS, PYROAR VÀ MIENFOO CỦA TA.

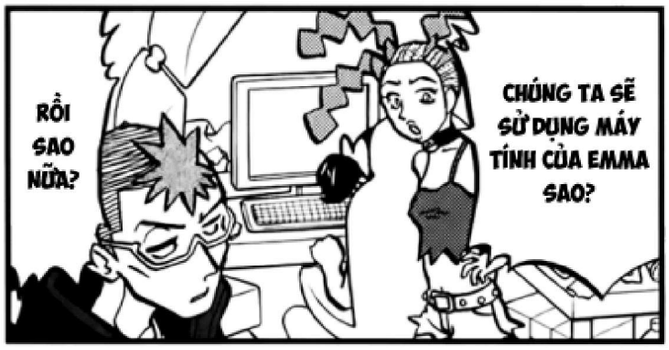
MARISSO, SPIKY SHIELD!
PSY-STRIKE !?

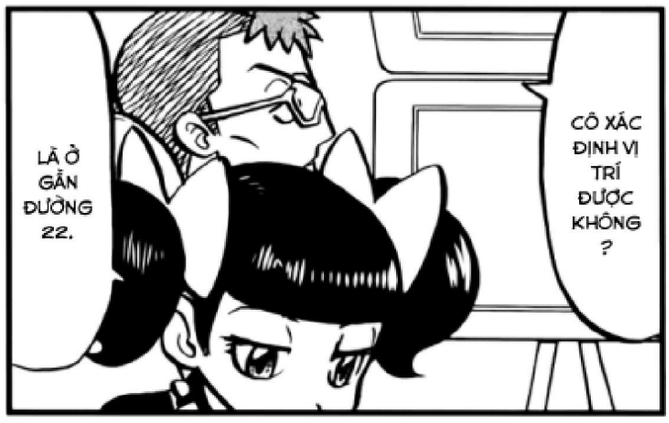

ÁNH SÁNG ĐÓ...!
MEW -TWO, TẠI SAO...

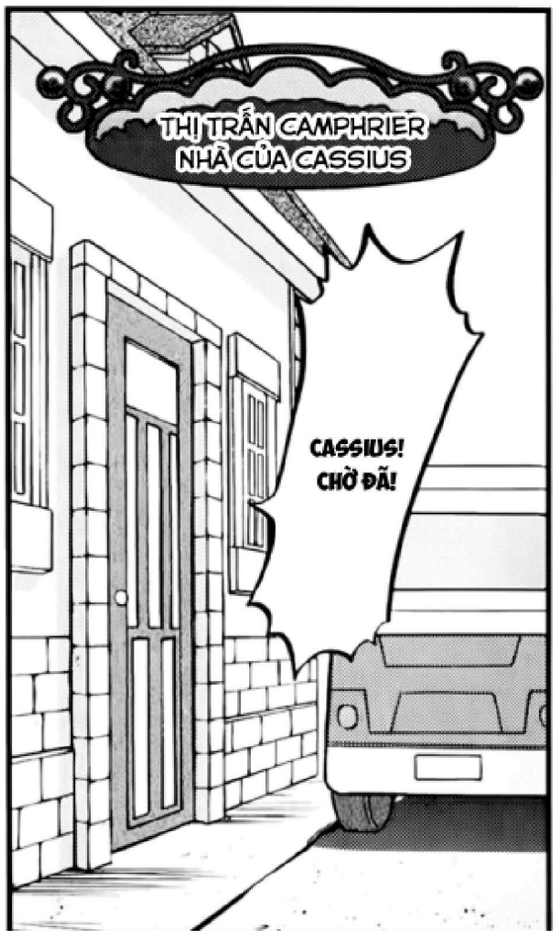
CÓ KHI NÀO LÃ...
TIẾN HÓA MEGA RỒI!
CÁI GÌ?

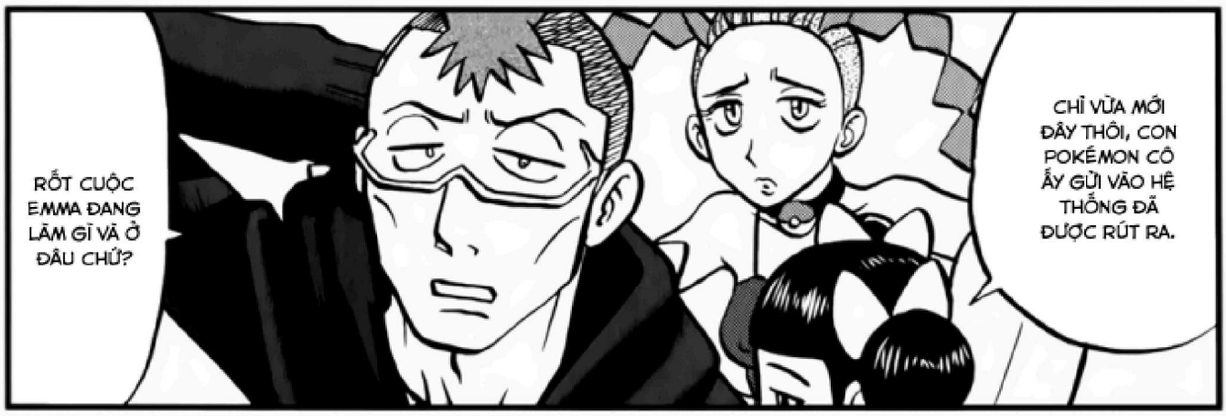


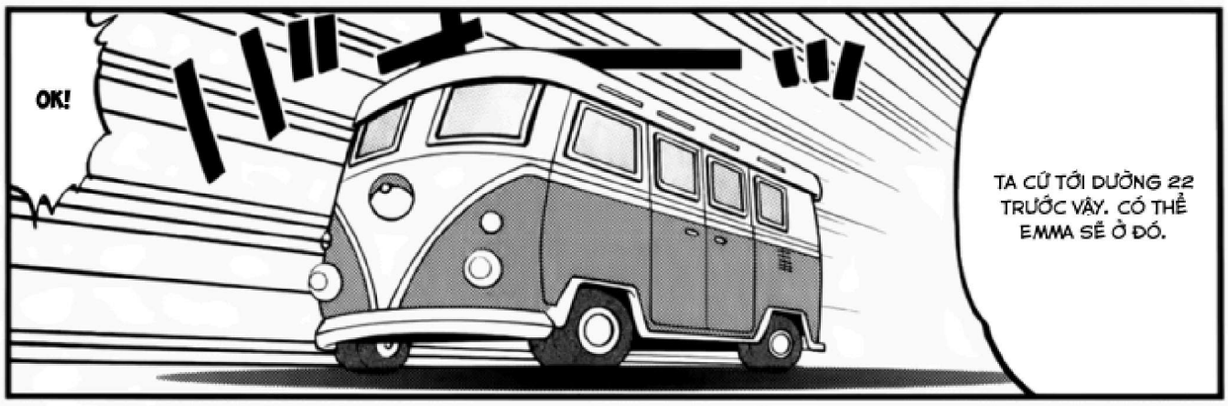
ĐÃ VẬY THÌ...
HIỂU RỒI. RA ĐÓ LÀ CHỦ CỦA NÓ.


RỒI SAO NỮA?
CHÚNG TA SẼ SỬ DỤNG MÁY TÍNH CỦA EMMA SAO?


LÃ Ở GẦN ĐƯỜNG 22.
CÔ XÁC ĐỊNH VỊ TRÍ ĐƯỢC KHÔNG ?


THỊ TRẤN CAMPHRIER
NHÀ CỦA CASSIUS
CASSIUS! CHỜ ĐÃ!


RỐT CUỘC EMMA ĐANG LÃM GÌ VÀ Ở ĐÂU CHỨ?
CHỈ VỪA MỚI ĐÂY THÔI, CON POKÉMON CÔ ẤY GỬI VÃO HỆ THỐNG ĐÃ ĐƯỢC RÚT RA.


OK!
TA CỨ TỚI ĐƯỜNG 22 TRƯỚC VẬY. CÓ THỂ EMMA SẼ Ở ĐÓ.

NHANH QUÁ...!

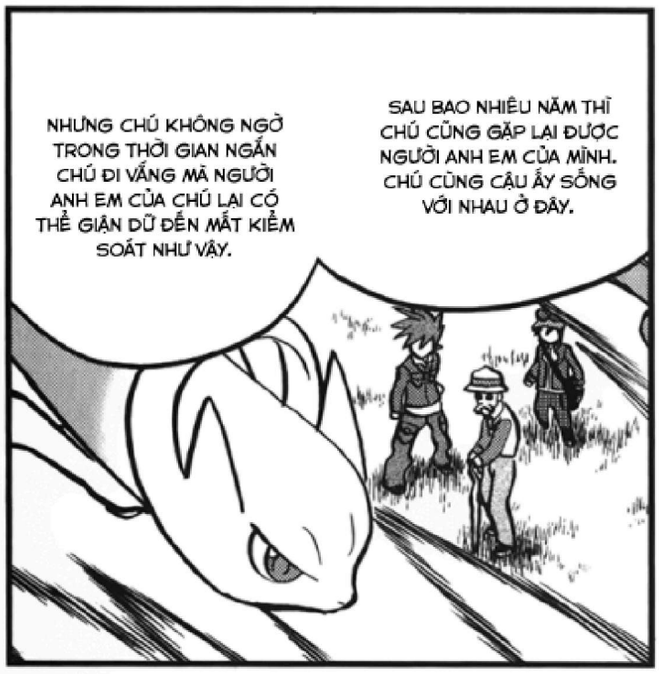
MEWTWO, GET ENRAGED

エピソード 36 ミュウツー、怒る

KHÔNG PHẢI ESSENTIA HÀNH ĐỘNG THEO LỆNH CỦA NGƯƠI SAO?
ESSENTIA ĐÃ BẮT ZYGARDE VÀ GỬI NÓ VÀO HỆ THỐNG LƯU TRỮ POKÉMON.
TÊN XEROSIC ĐÓ, HẮN VẪN CÒN SUY NGHĨ NHÂN ĐẠO LẮM.
CHÍNH VÌ VẬY MÀ BỌN TA ĐÃ KHÔNG THỂ XÁC ĐỊNH VỊ TRÍ CỦA NÓ.
NÓ CŨNG ĐƯỢC THIẾT KẾ CÁC TÍNH NĂNG HẠN CHẾ HOẠT ĐỘNG CỦA ĐỐI TƯỢNG NÊN KHÔNG GÂY CĂNG THẲNG KHÔNG CẦN THIẾT CHO CƠ THỂ VÀ NÃO BỘ.
ĐỐI TƯỢNG THÍ NGHIỆM CHO BỘ EXPANSION SUIT ĐÓ ĐƯỢC THÔI MIÊN VÀ ĐI VÀO GIẤC NGỦ, CÒN AI SẼ LÃM THEO LỆNH CỦA XEROSIC.
ĐÃ PHÁ BỎ BỘ PHẬN HẠN CHẾ.
NÊN TA...
TUY NHIÊN, QUÁ TRÌNH THÔI MIÊN TRỞ NÊN YẾU ĐI SAU NHIỀU LẦN SỬ DỤNG, ĐỐI TƯỢNG THÍ NGHIỆM BẮT ĐẦU KHÁNG CỰ NÓ VÀ... VÌ VẬY, TRỞ NÊN KHÔNG THỂ KIỂM SOÁT.

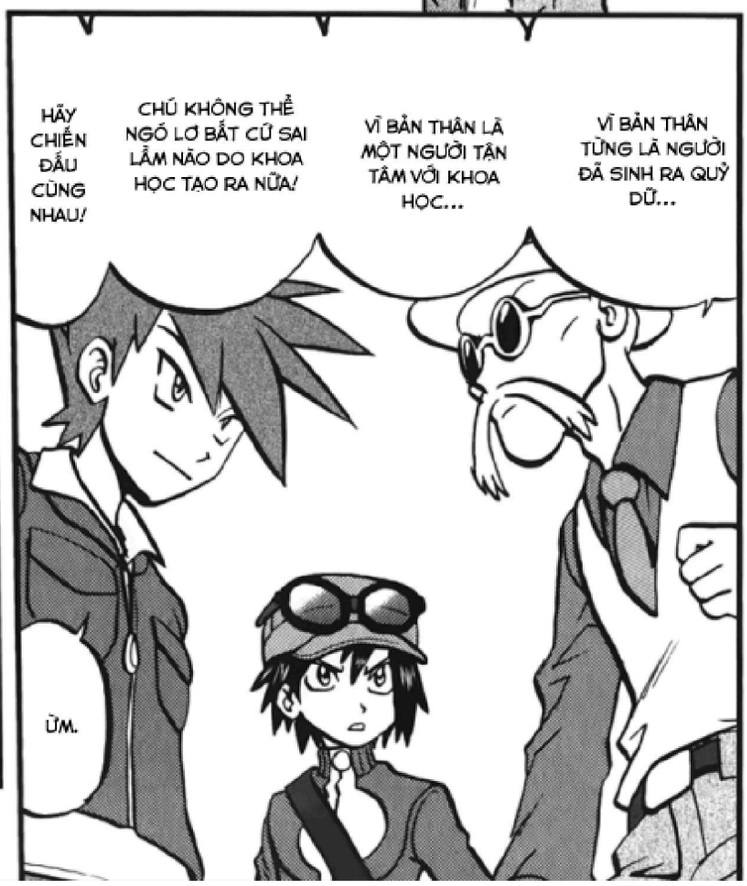
MẶC KỆ ĐỐI TƯỢNG THÍ NGHIỆM CÓ RA LÀM SAO.
GIỜ ĐÂY ESSENTIA LÀ MỘT TẠO VẬT HOÀN HẢO NHẤT NHẤT NGHE LỆNH TA.
TA CÓ THỂ ĐIỀU KHIỂN CỬ ĐỘNG CỦA ESSENTIA CHỈ VỚI MỘT CÚ NHẤN NÚT.
VÀ RỒI CUỐI CÙNG TA CŨNG TÌM RA ĐƯỢC Ả TA ĐÃ CẤT GIỮ ZYGARDE Ở ĐÂU.
SỨC MẠNH CỦA KHOA HỌC THẬT PHI THƯỜNG, NGƯƠI NGHĨ ĐÚNG KHÔNG?
キッ..
NHƯNG TÊN XEROSIC ĐÓ, HẮN VẪN CÒN CÓ THỂ QUAY ĐẦU LẠI ĐƯỢC... VÌ HẮN CHƯA BƯỚC QUA LẰN RANH MONG MANH ĐÓ.
SẼ SINH RA MỘT ÁC QUỶ TÀN ĐỘC.
SỰ THIẾU HỤT ĐẠO ĐỨC ...
TA ĐÃ TỪNG NGHE NHỮNG LỜI ĐÓ TRƯỚC ĐÂY.

CHÚ ĐÃ TỚI KALOS TỪ TRƯỚC.
CHÁU CŨNG ĐOÁN LÀ...


NHƯNG CHÚ KHÔNG NGỜ TRONG THỜI GIAN NGẮN CHÚ ĐI VẮNG MÀ NGƯỜI ANH EM CỦA CHÚ LẠI CÓ THỂ GIẬN DỮ ĐẾN MẤT KIỂM SOÁT NHƯ VẬY.
SAU BAO NHIÊU NĂM THÌ CHÚ CŨNG GẶP LẠI ĐƯỢC NGƯỜI ANH EM CỦA MÌNH. CHÚ CÙNG CẬU ẤY SỐNG VỚI NHAU Ở ĐÂY.

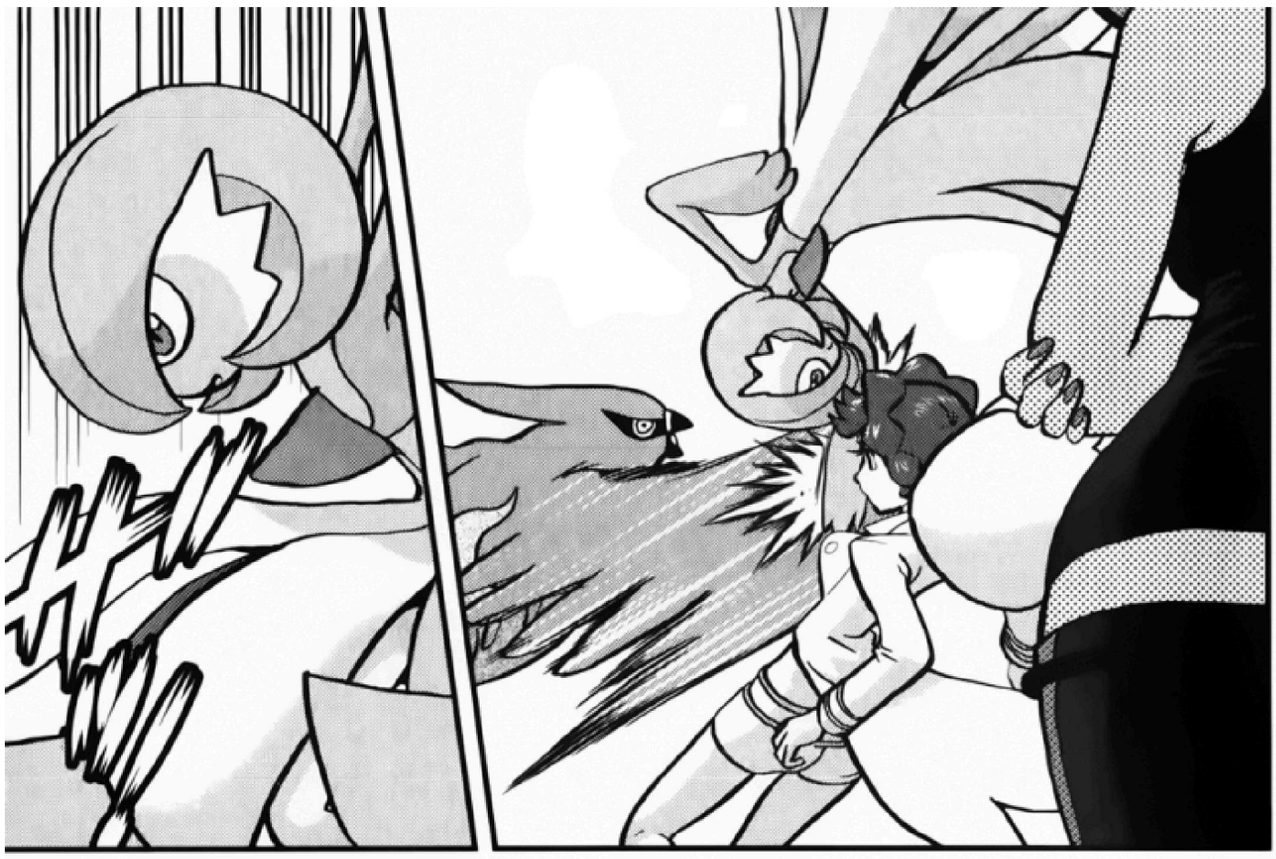
CHẶC.

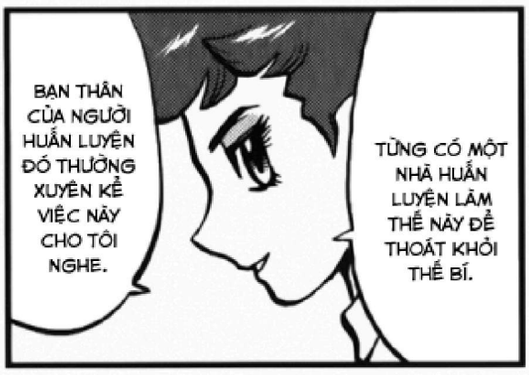
ZY-GARDE ...
ZYGARDE, LAND'S WRATH.


HÃY CHIẾN ĐẤU CÙNG NHAU!
CHÚ KHÔNG THỂ NGỐ LƠ BẤT CỨ SAI LẦM NÃO DO KHOA HỌC TẠO RA NỮA!
VÌ BẢN THÂN LÀ MỘT NGƯỜI TẬN TÂM VỚI KHOA HỌC...
VÌ BẢN THÂN TỪNG LÀ NGƯỜI ĐÃ SINH RA QUỶ DỮ...
ỪM.

LAND'S
WRATH.

ROUTE 22
DÉ TOURNER WAY
AAAA !!!!
ズズズズ
NÓ TỚI TỪ PHÍA ĐƯỜNG 20! TA TỚI ĐÓ XEM THỬ ĐI!
HỜ? VẬY CÒN VIỆC TÌM EMMA THÌ SAO? NGHIÊM TÚC ĐẤY!
NHÌN KÌA CASSIUS!
CÁI THỨ ĐÓ LÀ GÌ VẬY? NGHIÊM TÚC ĐẤY!




BẠN THÂN CỦA NGƯỜI HUẤN LUYỆN ĐÓ THƯỜNG XUYÊN KỂ VIỆC NÀY CHO TÔI NGHE.
TỪNG CÓ MỘT NHÀ HUẤN LUYỆN LÃM THỂ NÀY ĐỂ THOÁT KHỎI THẾ BÍ.

VẬY RA CÔ ĐÃ ĐỂ SẴN MỘT TRÁI POKÉ BALL DƯỚI CHÂN À.

HỮ.

CÔ TÌM CÁI NÀY SAO?

MẶC DÙ CHUYỆN XẢY RA ĐÃ LÂU LẮM RỒI ...

GARDEVOIR, TA MAU ĐUỔI THEO NÀO!
PHƯ PHƯ, VỚI CÁI NÀY, TÔI CÓ THỂ SỬ DỤNG TIẾN HÓA MEGA GIỐNG NHƯ NGÀI LYSANDRE RỒI.
TIERNO!
SHAUNA!

AHAHA! CÁC NGƯƠI LẠI TỰ DẪN XÁC TỚI ĐÂY, ĐỠ MẤT CÔNG BỌN TA ĐI TÌM!
AHAHA! KHÔNG TỆ! GIỜ THÌ LÃNH NÀY!
バチ
バチ
バチ
DISARMING VOICE!
SEED BOMB!

VẬY THÌ ...
AHAHA! VÌ DIGGERSBY ĐÃ CÀY XỚI MẶT ĐẤT TRƯỚC ĐỐ NÊN HIỆU QUẢ ĐÒN ĐÁNH ĐƯỢC TĂNG CAO!
RAZOR LEAF!
Á RA Á RA?
TỚ CHỈ NGHĨ LÀ ĐÒN ĐÁNH HỆ GRASS NÃO CŨNG SẼ ĐƯỢC TĂNG SỨC MẠNH NHỜ CHIÊU ROTOTILLER DÙ CÓ LÃ ĐỊCH HAY BẠN...
TUYỆT LẮM TRE -VOR!

CẬU ĐANG NÓI CÁI QUÁI GÌ VẬY?
LÃM THẾ NÃO MÀ...
TỚ LUÔN CẦN ĐƯỢC BẢO VỆ KỂ CẢ KHI CHÚNG TA KHÔNG CHIẾN ĐẤU.
CẬU ẤY TIẾN HÓA THÀNH FLOETTE RỒI!
AI ĐÃ THEO ĐƯỢC BÀI HUẤN LUYỆN ĐẶC BIỆT CỦA ÔNG GURKINN TỚI TẬN CUỐI CÙNG?
AI ĐÃ CHO LYSANDRE ĐI TÀU BAY ĐỂ CHÚNG TA CÓ THỂ KÉO ĐƯỢC CHÌA KHÓA RA KHỎI VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG?
AI ĐÃ LẤY LẠI VIÊN MANECITE TỪ TYRUNT?
CẬU VÀ FLABÉBÉ ĐÃ CHIẾN ĐẤU RẤT NHIỀU! HAI CẬU RẤT MẠNH! MẠNH HƠN NHỮNG GÌ CẬU NGHĨ NHIỀU!
HỞ?
Y... CẢM ƠN CẬU... GIỜ TỚ THẤY TỰ TIN HƠN MỘT CHÚT RỒI.
VẬY NÊN... TỚ NHẤT ĐỊNH SẼ HẠ BỌN CHÚNG. CÒN CẬU...

HÃY ĐẾN CHỖ CỦA X ĐI!
CẬU ẤY SẼ CẦN ĐẾN SỨC MẠNH CỦA CẬU!
ĐƯỢC RỒI.
NHƯNG NẾU THẤY QUÁ NGUY HIỂM THÌ CẬU HÃY TRỐN ĐI NHÉ!
ĐỪNG LO! TỚ GIỎI VIỆC ĐÓ MÀ!

HỪM...? MEWTWO DỪNG DI CHUYỂN RỒI.
PHẢI CHĂNG ...
Ư AAAA !!!!

ZYGARDE, CAMOU-FLAGE.
ZYGARDE, CAMOU-FLAGE.
THÚ VỊ THẬT. LÃO GIÀ ĐÓ VÀ MEWTWO LẠI CÓ THỂ ĐỒNG BỘ ĐƯỢC TỚI MỨC NÀY...
MẤT TIẾN HÓA MEGA LUÔN RỒI.
HỘC HỘC ...
BIẾN MẤT RỒI!
NÓ KHÔNG NHỮNG CÓ KHẢ NĂNG THAY ĐỔI HỆ MÀ CÒN BIẾN ĐỔI ĐƯỢC MÀU SẮC ĐỂ HÒA VÀO MÔI TRƯỜNG XUNG QUANH SAO?
MEW-TWO!

BIẾN THÂN!
CRU-NCH!
ÁNH SÁNG CỦA ĐÁ MEWTWO-NITE X... HÒA CÙNG VỚI ÁNH SÁNG TỪ KEY STONE CỦA TA...
CRUNCH!

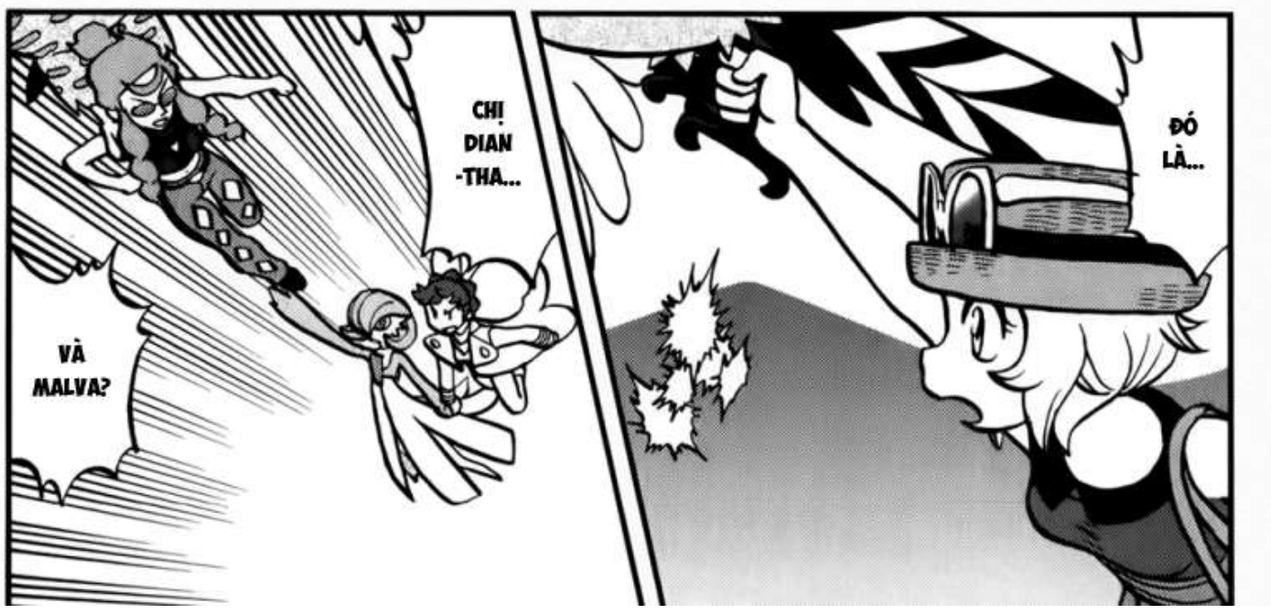
Ở TRONG NGƯỜI ANH EM CỦA CHÚ CHÍNH LÀ CHÚ, VÀ Ở TRONG CHÚ CHÍNH LÀ CẬU ẤY. CÓ VẺ NHƯ SỰ ĐỘC NHẤT ĐÓ ĐÃ CHO PHÉP BỌN CHÚ "HOÁN ĐỔI".
TRONG MỖI TRẬN ĐẤU, TA CHỈ CÓ THỂ DÙNG TIẾN HÓA MEGA MỘT LẦN, ỨNG VỚI MỘT KEY STONE. NHƯNG...
NHƯNG NÓ CHỈ LÀ MỘT POKÉMON DUY NHẤT MÀ!
MEWTWO ĐÃ BIẾN ĐỔI THÀNH MỘT HÌNH DẠNG MEGA KHÁC!
KHÁC BIỆT SỨC MẠNH ĐÃ QUÁ RÕ RÀNG.
NHƯNG... KỂ CẢ VỚI SỨC CÔNG KHỦNG NHƯ THẾ, NGƯƠI CŨNG CHỈ CHẶN ĐƯỢC ĐÒN TẤN CÔNG CỦA ZYGARDE MÃ THÔI.
VẬY LÃ HÌNH DẠN ĐỐ CHUYÊN VỀ TẤN CÔNG VẬT LÝ HẢ?

MARI-SSO !!
CƠ HỘI LÃ ĐÂY!
NẾU MÌNH PHÁ HỦY BỘ GIÁP, CÓ THỂ MÌNH SẼ CẮT ĐƯỢC MỆNH LỆNH TỚI CHỖ ZYGARDE.
SỰ ĐIỀU KHIỂN CỦA LYSANDRE HẮN ĐÃ TRỞ THÀNH GÁNH NẶNG VỚI NGƯỜI ĐƯỢC THÍ NGHIỆM.
TRẠNG THÁI CỦA ESSENTIA TỪ NÃY ĐẾN GIỜ KHÁC HẲN.
LÀM ĐƯỢC RỒI!

VẬY THÌ MÌNH SẼ BẮN CÔ TA TỪ KHOẢNG CÁCH GẦN HƠN!
MỆNH LỆNH TỪ BỘ EXPANSION SUIT VẪN ĐANG HOẠT ĐỘNG!
KHÔNG CÓ TÁC DỤNG SAO?
GYARA -DOS.
Ư...

!!
CẢM ƠN CẬU NHIỀU LẮM!
SOL-SOL!
Y!
KHÔNG ...

KHÔNG THỂ NÃO...


ĐÓ LÀ...
CHỊ DIAN -THA...
VÀ MALVA?

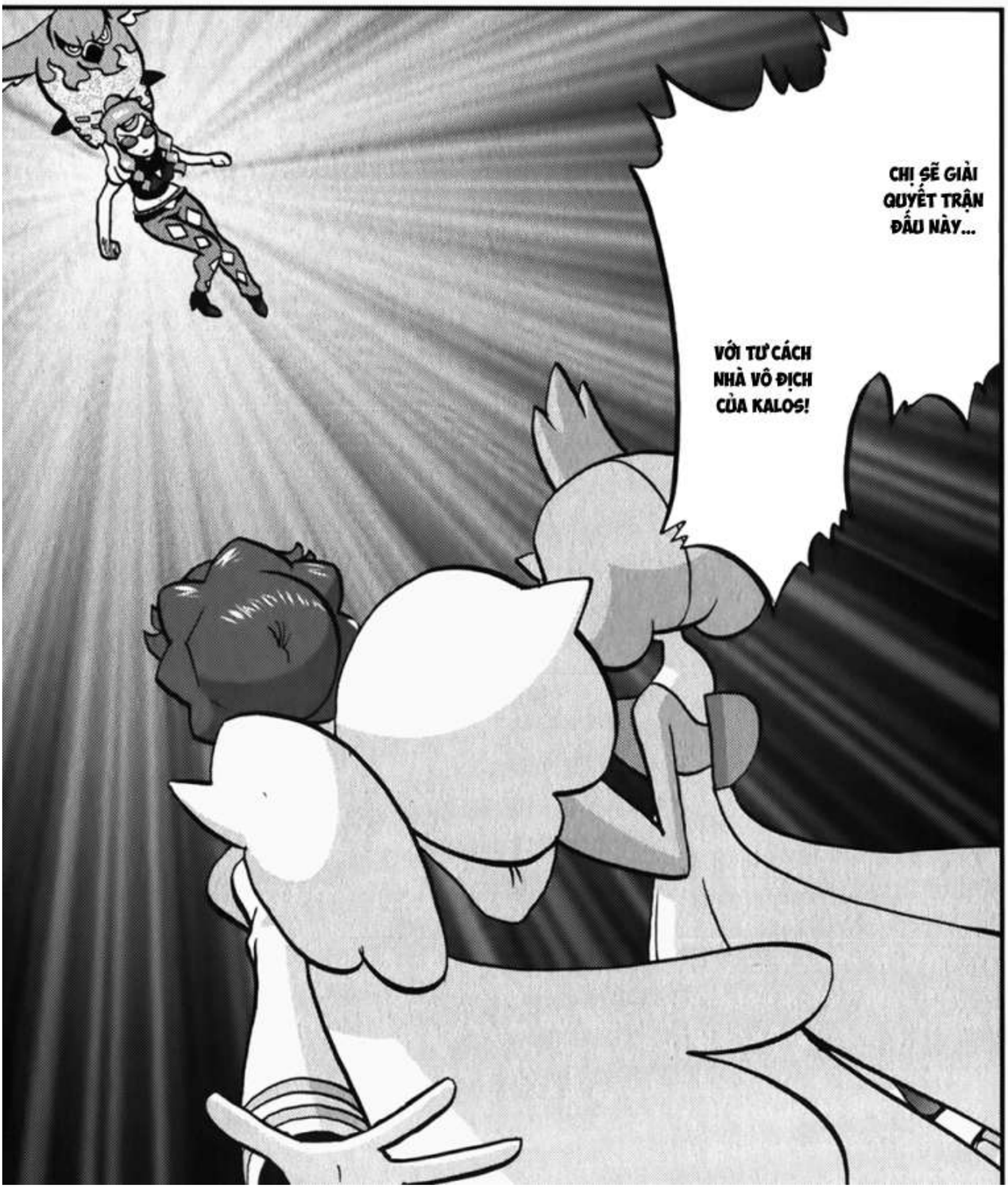
A!
Ư!
.....
ĐÂY LÀ... CỦA DIANTHA...
TIẾN HÓA MEGA CHỈ DÙNG ĐƯỢC MỘT LẦN MỖI TRẬN...
VÀ "ỨNG VỚI MỘT KEY STONE."

MẤU CHỐT ĐỂ GIÀNH CHIẾN THẮNG...
ĐÂY CÓ THỂ LÀ...
CÔ CẦN PHẢI RA KHỎI BỘ ĐỒ NÀY!
CÔ MỞ MẮT RA RỒI!
EMMA!
EMMA!
TÔI SẼ TÌM CÔNG TẮC VÀ TẮT NÓ ĐI...
EMMA...
... SẼ KHÔNG RA KHỎI BỘ ĐỒ NÀY ĐÂU!

CÔ ĐÃ BỊ TEAM FLARE LỢI DỤNG!
CÔ ĐÃ BỊ THÔI MIÊN MÀ KHÔNG HỀ HAY BIẾT ĐÓ!
CÔ ĐANG NÓI GÌ VẬY?
EMMA BIẾT MÀ.
EMMA BIẾT MỌI THỨ CÔ ẤY ĐÃ LÀM KHI MẶC BỘ ĐỒ NÀY. MỌI THỨ.
EMMA SẼ KHÔNG CỞI NÓ ĐÂU!
VẬY CHO NÊN...
EMMA THẤY CÔ ẤY CÓ THỂ LÀM ĐƯỢC MỌI THỨ.
NHƯNG KHI MẶC BỘ ĐỒ NÀY, EMMA KHÔNG THẤY SỢ NỮA.
KHÔNG AI GIÚP EMMA KỂ CẢ KHI EMMA ĐÃ GÀO THÉT KHẢN CẢ GIỌNG MÌNH.
MỌI NGƯỜI ĐỀU ĐỐI XỬ RẤT TỆ VỚI EMMA.
HỒI ĐÓ KHI EMMA Ở NHÀ HAY Ở TRONG THÀNH PHỐ, EMMA ĐÃ LUÔN SỢ HÃI.

CẬU NGHĨ MỌI NGƯỜI SẼ DỪNG VIỆC ĐỐI XỬ TỆ BẠC VỚI EMMA SAO?
THẬM CHÍ NẾU CẬU ĐÁNH BẠI ĐƯỢC TEAM FLARE...
NHƯNG NẾU CHÚNG TA KHÔNG ĐÁNH BẠI TEAM FLARE...
CẬU NGHĨ MỌI NGƯỜI SẼ TỐT BỤNG VỚI CẬU SAO?
BẰNG CÁCH ĐÁNH BẠI TEAM FLARE...
.....

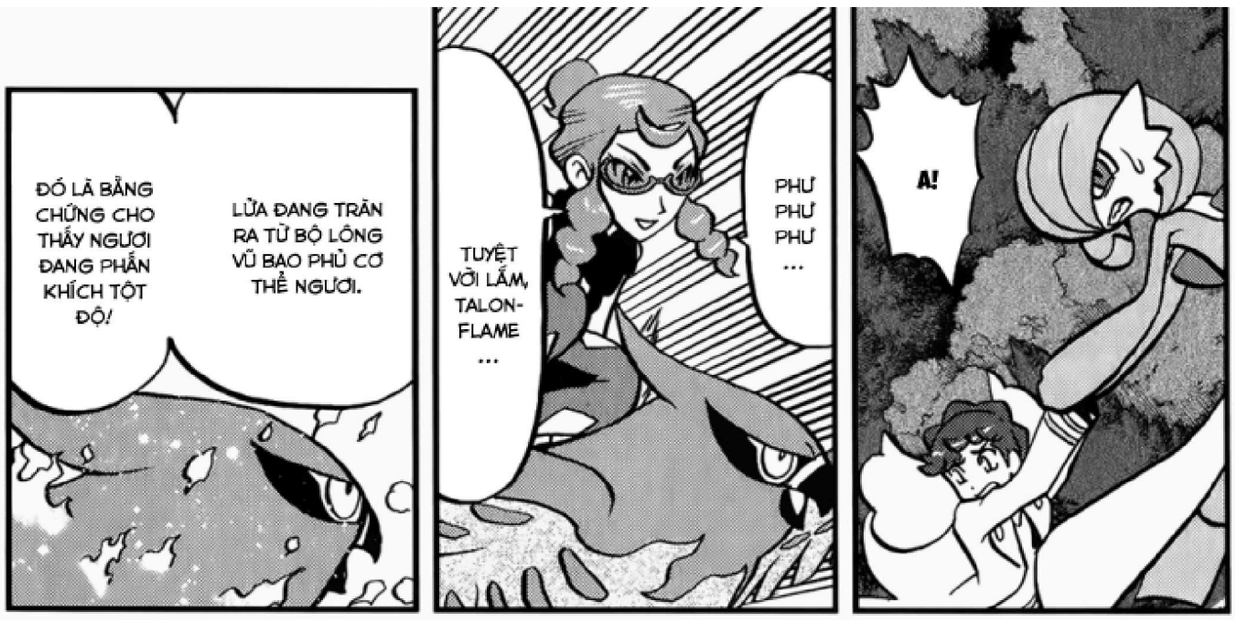
CẢM ƠN EM, NHƯNG EM ĐỪNG CAN THIỆP!
CHỊ DIANTHA!


CHỊ SẼ GIẢI QUYẾT TRẬN ĐẤU NÀY...
VỚI TƯ CÁCH NHÀ VÔ ĐỊCH CỦA KALOS!

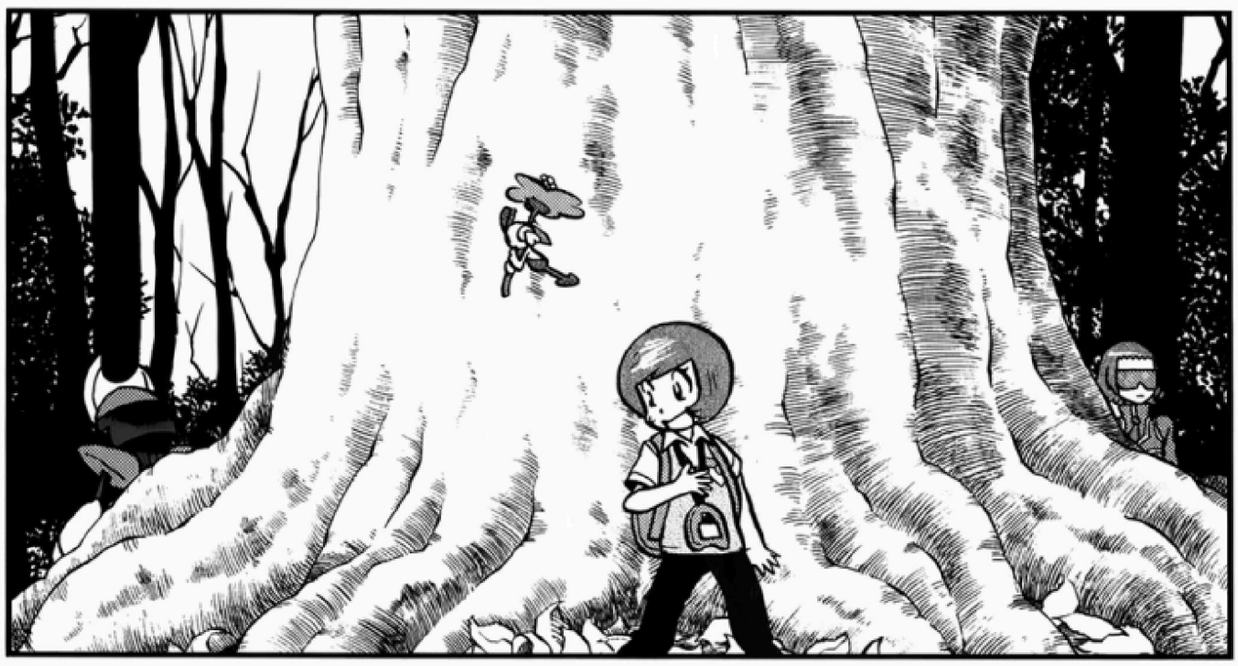
ZYGARDE, RAGE
エピソード 37 ジガルデ、猛る
RAZOR WIND!
CHARGE BEAM!

DANH HIỆU CỦA CÔ CHÀ LÀ CÁI THÁ GÌ CẢ!
ACRO-BATICS !!

TÔI SẼ CHO CÔ THẤY...
"GIẢI QUYẾT TRẬN ĐẤU NÀY VỚI TƯ CÁCH NHÀ VÔ ĐỊCH" SAO?


A!
PHƯ PHƯ PHƯ ...
TUYỆT VỜI LẮM, TALON-FLAME ...
LỬA ĐANG TRÀN RA TỪ BỘ LÔNG VŨ BAO PHỦ CƠ THỂ NGƯƠI.
ĐÓ LÀ BẰNG CHỨNG CHO THẤY NGƯƠI ĐANG PHẤN KHÍCH TỘT ĐỘ!

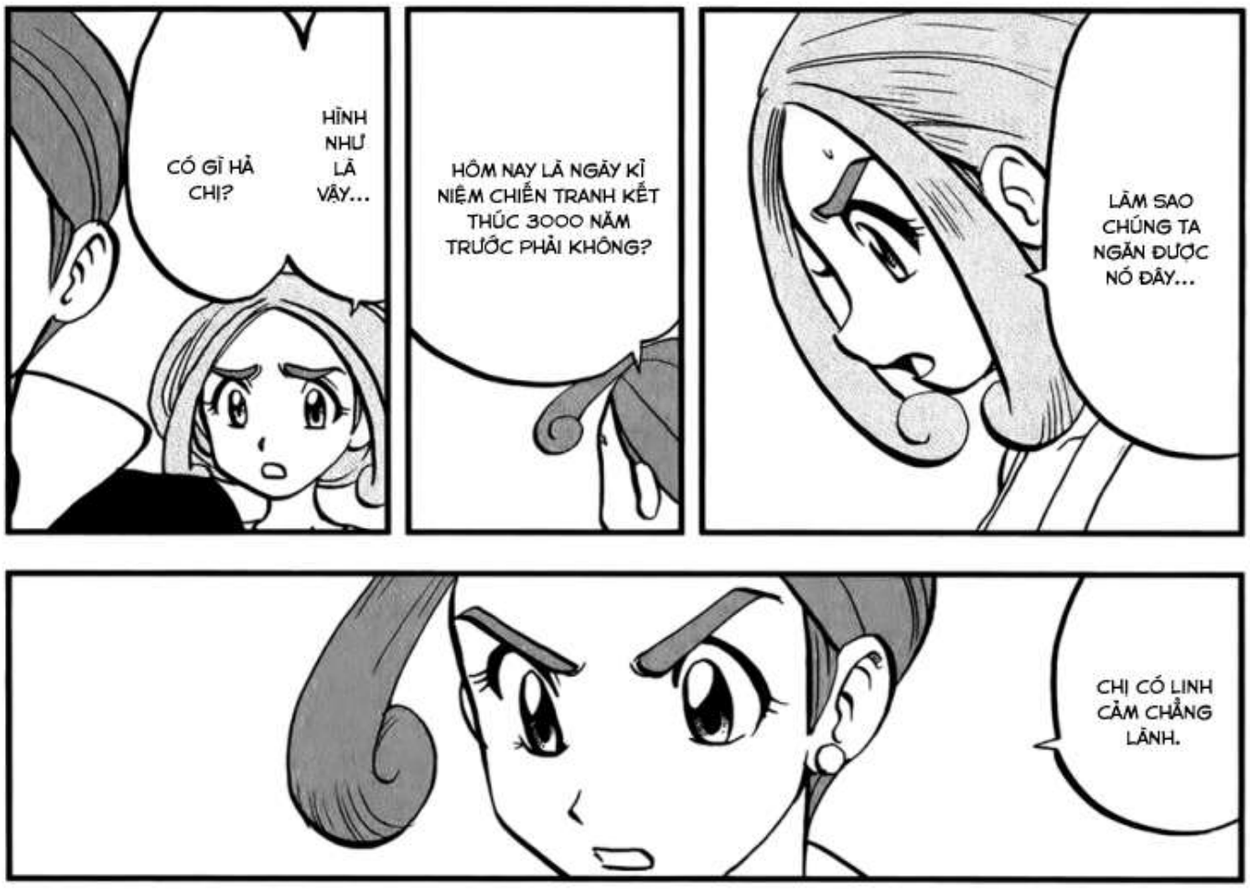
VÃ... CẢ TA CŨNG VẬY...
XIN HÃY XEM TÔI ĐẤU NHÉ, NGÃI LYSANDRE.



MÌNH BIẾT LÃ MÌNH ĐÃ BẢO Y KHÔNG CẦN PHẢI LO...
NHƯNG ĐÚNG NHƯ DỰ ĐOÁN ...
!!!
キン

ƯA!
NÓ CHỈ CẦN MỘT CÚ VUNG TAY...!

FROA
-KY!
MAT
BLOCK
?
ỪM... CÁC CHIÊU CỦA FROAKY MÀ MÌNH CÒN NHỚ LÀ...!
GIỜ TA NẮM THẾ THƯỢNG PHONG RỒI!
CẢM ƠN CẬU!
CHẮC HẲN Y ĐÃ ĐỂ CẬU Ở LẠI GIÚP TỚ!
TRONG CÁC BẢN VĂN HỌC CỔ CŨNG CÓ MIÊU TẢ VỀ "MỘT BÔNG HOA XẤU XA CƯỚP ĐI KHAO KHÁT SỐNG CỦA CẢ CON NGƯỜI VÀ POKÉMON."
Ừ!
CHỊ HIỂU ĐƯỢC CÂU CHUYỆN VỀ VIỆC VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG ĐƯỢC TẠO RA 3000 NĂM TRƯỚC RỒI Ã?
SANTALUNE GYM
CHỊ HIỂU RỒI!
THÌ CÓ KHẢ NĂNG NÓ SẼ LẠI BẮN RA VÔ SỐ NHỮNG TIA SÁNG KINH KHỦNG ĐÓ!
NẾU NÓ ĐƯỢC NẠP ĐẦY NĂNG LƯỢNG SỐNG...


CÓ GÌ HẢ CHỊ?
HÌNH NHƯ LÀ VẬY...
HÔM NAY LÀ NGÀY KỈ NIỆM CHIẾN TRANH KẾT THÚC 3000 NĂM TRƯỚC PHẢI KHÔNG?
LÀM SAO CHÚNG TA NGĂN ĐƯỢC NÓ ĐÂY...
CHỊ CÓ LINH CẢM CHẲNG LÃNH.

ドドドドド

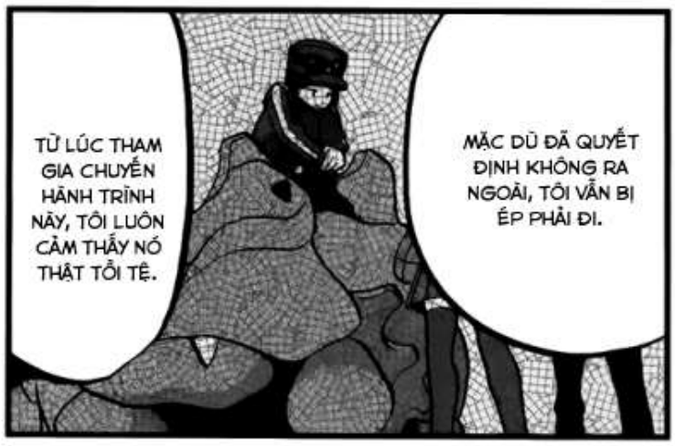
ĐỪNG LÀM THẾ! EMMA!
LẦN NỮA NÃO ZYGARDE.
DRAGON PULSE!
LẦN NỮA NÀO ZYGARDE!
AAAAA !!!!
DRAGON PULSE.

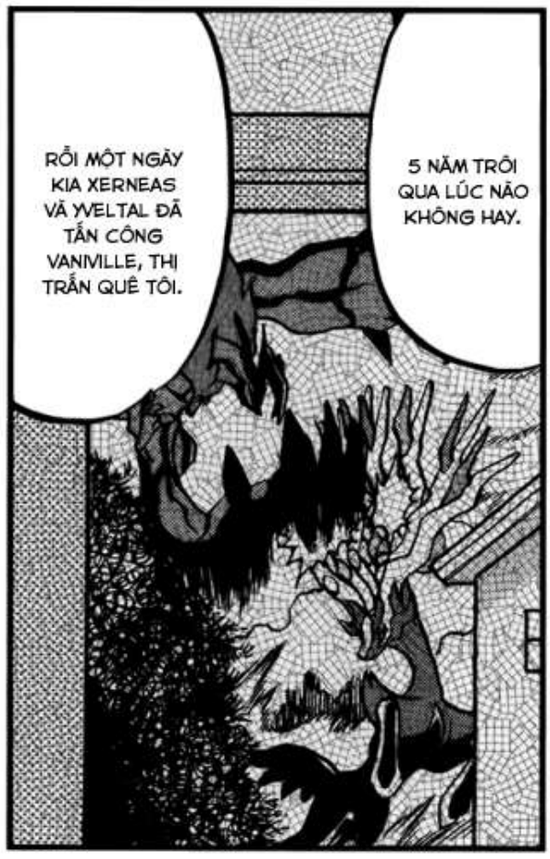
TẠI SAO?
DỪNG LẠI ĐI EMMA!
VÂNG.
BỌN CHÚNG ĐO ĐẤT RỒI. ĐỨNG DẬY NÃO ESSENTIA.
EMMA SẼ KIẾM TIỀN CHO CASSIUS.
ĐÂY LÀ CÔNG VIỆC CỦA EMMA. EMMA ĐƯỢC TRẢ LƯƠNG MÀ.
CASSIUS CHƯA BAO GIỜ LÀM ĐIỀU GÌ ÁC Ý VỚI CÔ PHẢI KHÔNG?
NGAY CẢ KHI CÔ KHÔNG GIÚP GÌ ĐƯỢC TRONG VIỆC QUẢN LÝ HỆ THỐNG KÍ GỬI...
.....
TRƯỚC ĐÂY CÔ TỪNG NÓI VỚI TÔI RẰNG CÔ THÍCH CASSIUS, PHẢI KHÔNG?
NÀY... EMMA.

TÔI ĐÃ KHÔNG THỂ BƯỚC CHÂN RA KHỎI NHÀ CỦA MÌNH.
ĐÓ LÀ LÝ DO...

MỘT NGƯỜI THÂN THIẾT VỚI TA HÔM NAY, CHƯA CHẮC NGÀY MAI HỌ VẪN SẼ TIẾP TỤC NHƯ VẬY.
CHO ĐẾN BÂY GIỜ TÔI VẪN CẢM THẤY SỢ NGƯỜI LỚN. NỖI E DÈ VỚI NGƯỜI LẠ CŨNG CHƯA HẾT ĐI.

TÔI ĐÃ THỰC SỰ NGHĨ NHƯ THẾ.
TÔI CHẲNG CÓ GÌ CẢ.
TÔI CHẲNG CÒN HƠI SỨC MÀ ĐỂ TÂM NGHIÊM TÚC VÀO BẤT CỨ CHUYỆN GÌ.
ĐÁNH MẤT CẢ ƯỚC MƠ.
TÔI ĐÁNH MẤT MỤC ĐÍCH SỐNG.


TỪ LÚC THAM GIA CHUYẾN HÀNH TRÌNH NÀY, TÔI LUÔN CẢM THẤY NÓ THẬT TỒI TỆ.
MẶC DÙ ĐÃ QUYẾT ĐỊNH KHÔNG RA NGOÀI, TÔI VẪN BỊ ÉP PHẢI ĐI.


RỒI MỘT NGÀY KIA XERNEAS VÀ YVELTAL ĐÃ TẤN CÔNG VANIVILLE, THỊ TRẤN QUÊ TÔI.
5 NĂM TRÔI QUA LÚC NÃO KHÔNG HAY.

ĐÓ CŨNG CHÍNH LÀ LÚC TÔI CHỢT NHẬN RA.
VỚI VIỆC LUÔN BỊ TEAM FLARE TRUY ĐUỔI, TÔI CHẲNG THỂ CÓ ĐƯỢC MỘT GIẤC NGỦ YÊN BÌNH.

TẤT CẢ MỌI THỨ MÌNH HẰNG MONG MUỐN.
TÔI ĐÃ LUÔN CÓ ...

CÓ ĐƯỢC BỮA ĂN HẰNG NGÀY.
CÓ CẢ PHÒNG RIÊNG.
TÔI CÓ NHÀ.

TẤT CẢ MỌI NGƯỜI... ĐỀU TRÔNG ĐỢI TÔI BƯỚC RA NGOÀI BAO LÂU NAY.

NÓ NHƯ HỒI CHUÔNG THỨC TỈNH CON NGƯỜI CŨ CỦA TÔI.

CÁC POKÉMON CŨNG LUÔN Ở BÊN TÔI.
TÔI CÓ BẠN BÈ.

HỌ ĐÃ GIÚP CHÚNG TÔI CÓ ĐƯỢC NGUỒN SỨC MẠNH CHÚNG TÔI CẦN.
MÀ MỌI NGƯỜI ĐỀU ĐANG CHUNG TAY GÓP SỨC.
NHƯNG TÔI ĐÃ SAI, CHÍNH VÌ TÔI VÀ CÁC BẠN GẶP PHẢI NGUY HIỂM ...
TÔI ĐÃ NGHĨ KHÔNG AI QUAN TÂM TỚI SỰ THẬT LÀ CHÍNH TÔI CŨNG ĐANG GẶP NGUY HIỂM.
LÀ LỖI CỦA TEAM FLARE KHIẾN CHO POKÉMON VÀ NHIỀU NGƯỜI KHÁC GẶP NGUY HIỂM.
TRONG CHUYẾN HÀNH TRÌNH, TÔI ĐÃ GẶP VÔ SỐ NGƯỜI VÀ POKÉMON.
NHƯNG CÔ CŨNG BIẾT RÕ CẢM GIÁC CỦA TÔI KHI PHẢI ĐƯƠNG ĐẦU VỚI THẾ GIỚI BÊN NGOÀI MÀ, PHẢI KHÔNG?
DÙ TÔI KHÔNG NÓI NHIỀU VỀ NÓ...
VÀ TRƯỚC CẢ KHI TÔI NHẬN THỨC ĐƯỢC, THÌ TÔI ĐÃ BƯỚC RA KHỎI NHÀ CỦA MÌNH.
THÌ ĐỪNG PHẢN BỘI HỌ, VÀ ĐỪNG LÀM ĐIỀU GÌ KHIẾN CÔ PHẢI ĐAU KHỔ!
NẾU CÔ CÓ NHỮNG NGƯỜI BẠN, NHỮNG POKÉMON QUAN TRỌNG ĐỐI VỚI CÔ, VÀ CÔ HẾT MỰC TIN TƯỞNG HỌ...

ZY...
ZY...
ZY...
ZYGARDE, LAND'S WRATH!
THÔNG NÃO THẦN CHƯỞNG CỦA CẬU THẤM RỒI ĐẤY.
EMMA!?
ĐI XA NHƯ VẬY, CÔ ẤY PHẢI ĐƯỢC TRẢ NHIỀU HƠN KHOẢN LƯƠNG BÁN THỜI GIAN CÒM CÕI CHỨ NHỈ? NGHIÊM TÚC ĐẤY.
ÔNG VẪN CỐ ĐIỀU KHIỂN EMMA MẶC DÙ CÔ ẤY SẮP KIỆT SỨC RỒI Ư?
ESSENTIA! CÔ ĐANG LÀM CÁI QUÁI GÌ VẬY?
Ê, LYSANDRE.

HỪM.
.....
KHÔNG PHẢI VẬY SAO? ĐỪNG NÓI TÔI LÃ EMMA LÃM VIỆC KHÔNG CÔNG NHẾ?
GÌ CHỨ?
MAU CHÓNG RA LỆNH CHO ZYGARDE ĐI.
BẰNG VIỆC MẶC BỘ ĐỒ ĐÓ, CÔ ĐÃ CÓ GIÁ TRỊ!
KHÔNG, EMMA!
ESSEN -TIA!
NÃO TA VỀ NHÀ.
CÔ NÊN BỎ VIỆC NÀY THÔI, EMMA. NGHIÊM TÚC ĐẤY.
THIỆT LUÔN CHỨ. TÍNH KHÔNG TRẢ LÃ KHÔNG TRẢ.
LÀ ESSENTIA CỦA TEAM FLARE, ĐỨNG TRÊN NHỮNG SINH MẠNG KÉM QUAN TRỌNG VÀ VÔ GIÁ TRỊ!
BẰNG VIỆC TÁI SINHH TRONG KALOS MỚI, CÔ CÓ THỂ TRỊ VÌ VỚI DANH NGHĨA ...

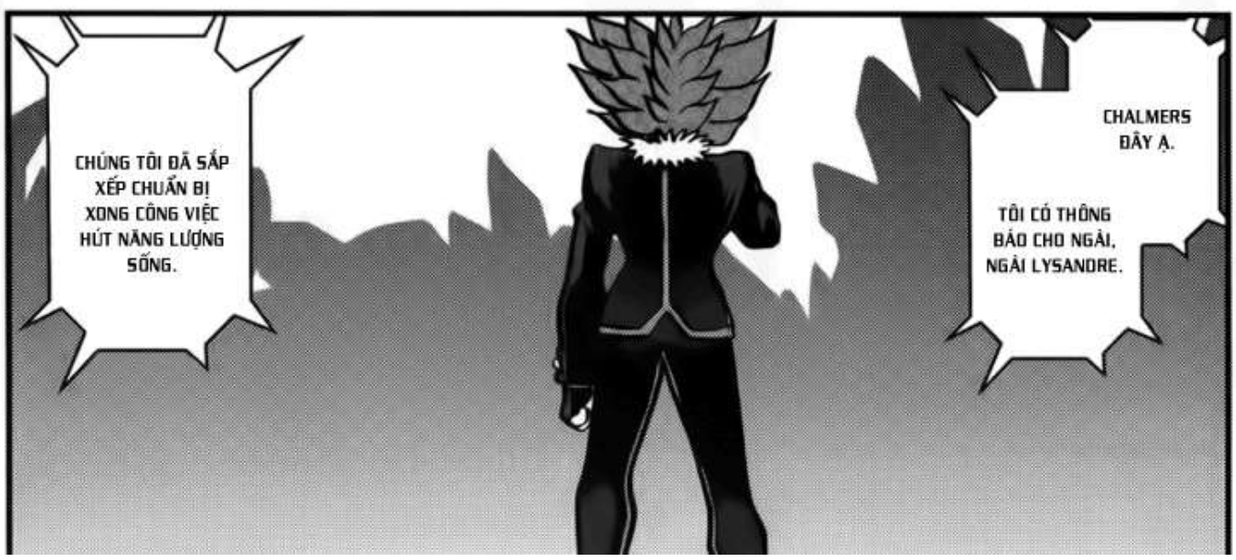
NHƯNG ĐỪNG NGHĨ ÔNG CÓ QUYỀN TƯỚC ĐOẠT TỰ DO VÀ MẠNG SỐNG CỦA NGƯỜI KHÁC! NGHIÊM TÚC ĐẤY!
RA LỆNH CHO ZYGARDE ĐI!
EMMA!
NGHE ĐÂY.
TÔI CHẢ BIẾT VÀ CŨNG CHẢ QUAN TÂM ÔNG LÀ DÒNG TỘC VƯƠNG GIẢ HAY GÌ ĐÓ...
ZY-
GARDE.
DÙNG LAND'S WRATH TẤN CÔNG LYSAN-

VỚI CÁI NÀY THÌ GIỜ ĐÂY ZYGARDE ĐÃ THUỘC VỀ TA.
EMMA !!
LAND'S WRATH.

X!
SOL-SOL!
HÃY TẤN CÔNG LYSAN-DRE!
NOBLE ROAR!

GƯA!
ARGH!
NGƯỜI CƯỚP MẤT KEY STONE CỦA TA!
"CƯỚP CỦA NGƯỜI" SAO?
THÔI NÓI VỚ VẨN ĐI! NGƯỜI ĐÃ CƯỚP NÓ TỪ CHỊ KORRINA!

HYDRO PUMP!


CHÚNG TÔI ĐÃ SẮP XẾP CHUẨN BỊ XONG CÔNG VIỆC HÚT NĂNG LƯỢNG SỐNG.
CHALMERS ĐÂY Ạ.
TÔI CÓ THÔNG BÁO CHO NGÀI, NGÀI LYSANDRE.

PHƯ PHƯ.
NHẬN ĐƯỢC TIN NHẮN NÀY NGAY KHI VỪA ĐÁNH BẠI XONG NHỮNG KẺ KHÔNG XỨNG ĐÁNG.
CHẮC CHẮN LÀ DO ÔNG TRỜI SẮP ĐẶT.
CHAL-MERS ...
TIẾN HÀNH ĐI.
VÂNG.
GIỜ THÌ ...
CŨNG ĐẾN THỜI KHẮC TA ĐƯA RA TUYÊN BỐ CUỐI CÙNG.
HỠI NGƯỜI DÂN KALOS, TA CHÍNH LÀ NGƯỜI ĐÃ CÓ CÔNG PHÁT TRIỂN HOLO CASTER, LYSANDRE.
MÁY HOLO CASTER TRỞ NÊN VÔ CÙNG NỔI TIẾNG VÀ ĐƯỢC NGƯỜI DÂN KALOS ĐÓN NHẬN NỒNG NHIỆT, AI AI CŨNG SỞ HỮU MỘT CHIẾC.
CH-CHUYỆN NÀY LÀ SAO?

TA MUỐN TẤT CẢ MỌI NGƯỜI HÃY THẬT CHÚ TÂM LẮNG NGHE.
NHƯ MỘT BIỂU HIỆN CỦA LÒNG BIẾT ƠN, TA MUỐN THÔNG BÁO ĐẾN TẤT CẢ MỌI NGƯỜI MỘT SỰ KIỆN TRỌNG ĐẠI.
KỂ TỪ GIỜ PHÚT NÀY, TEAM FLARE CỦA TA SẼ TIẾN HÀNH THANH TẨY KALOS.
CHÚNG TA SẼ QUÉT SẠCH TOÀN BỘ NHỮNG THỨ NHƠ BẨN VÀ HỖN LOẠN, ĐỂ KALOS LẤY LẠI VẺ ĐẸP XƯA KIA.
CHÚNG TA SẼ XÂY DỰNG LẠI MỘT KALOS TƯƠI ĐẸP CHỈ ĐỂ DÀNH CHO NHỮNG NGƯỜI ĐƯỢC CHỌN.
CÒN ĐỐI VỚI NHỮNG KẺ KHÔNG XỨNG ĐÁNG...
TỚI ĐÂY LÀ VĨNH BIỆT!
THỈ THẬT ĐÁNG TIẾC...
CHẮC LÀ QUẢNG CÁO MỚI CHO HOLO CASTER THÔI.
VỪA RỒI LÀ GÌ VẬY?

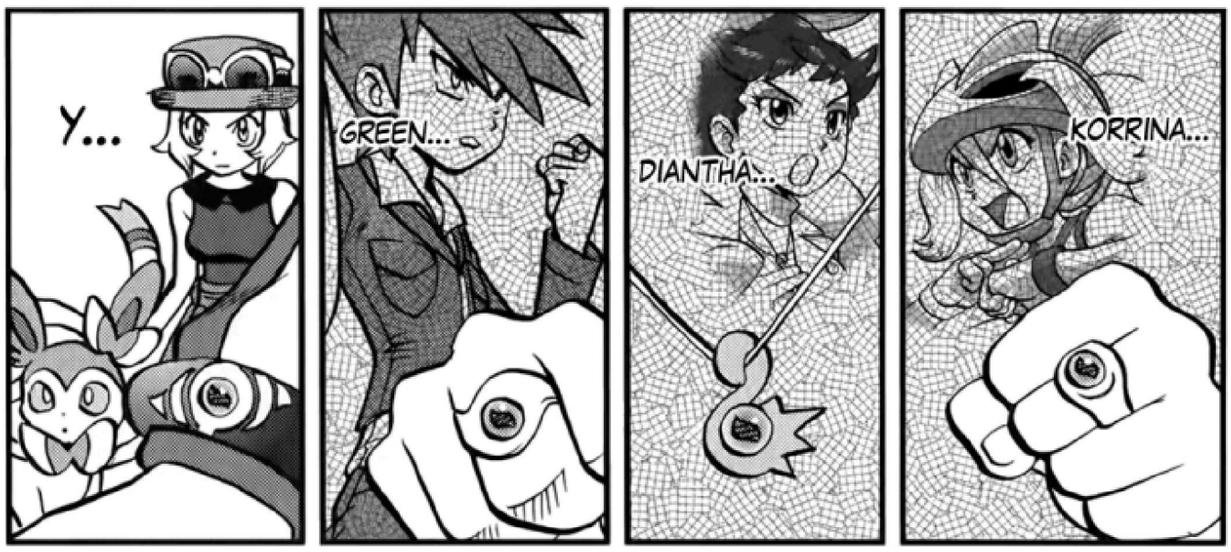
CÁC VỊ LÀ...!
XIN MẠN PHÉP.
KHÔNG PHẢI BỌN CHÚNG LẠI ĐỊNH DÙNG VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG NỮA CHỨ?
CHỊ À!
CÒN EMMA VÀ CASSIUS SAO RỒI?
KHỎI LO, CÒN SỐNG NHĂN RĂNG CẢ. NGHIÊN TÚC ĐẤY.
X! RÁNG LÊN NÀO!
HỘC ...
RƠI
ANH GREEN! MARISSO!
LYSANDRE ĐANG BỎ ĐI ...

NHƯNG CHÚNG TA CÓ BAO NHIÊU CŨNG KHÔNG QUAN TRỌNG.
TỚ CŨNG LẤY LẠI ĐƯỢC KEY STONE CỦA CHỊ KORRINA.
KEY STONE CỦA CHỊ DIANTHA!
ĐÂY LÀ ...
"TRONG MỖI TRẬN ĐẤU, TA CHỈ CÓ THỂ DÙNG TIẾN HÓA MEGA MỘT LẦN, ỨNG VỚI MỘT KEY STONE."
EM NHẤT ĐỊNH SẼ TRẢ LẠI.
EM XIN LỖI, ANH GREEN.
TỚ SẼ MƯỢN CHÚNG!
A!
CẬU LÀM CÁI GÌ VẬY? X!
CŨNG VỚI KEY STONE CỦA ANH GREEN VÀ CHỊ KORRINA ...
MEGA RING CỦA CẬU ...

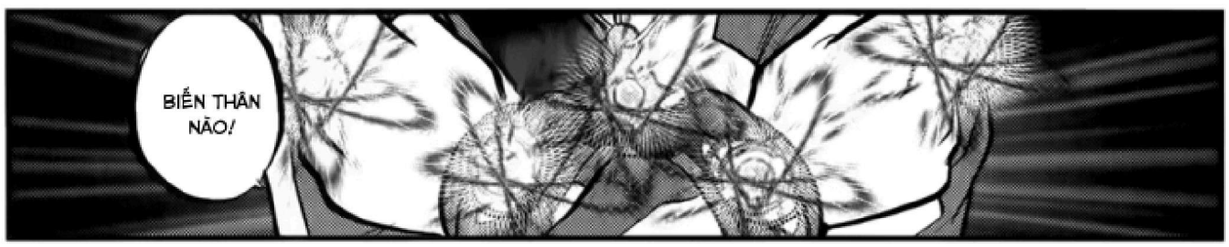
MENHIR TRAIL
CÔ SAO VẬY?
TỰ NHIÊN... TÔI THẤY KHÔNG ỔN...
TÔI THẤY TÌNH HÌNH HIỆN TẠI CHẲNG CÓ GÌ ĐÁNG LO.
Ư...
ĐÁM NÀY ĐƯỢC VIỆC ĐÂY.

LÝ TƯỞNG CỦA NÓ KHÔNG DỄ THAY ĐỔI LÀ VÌ THẾ.
CON POKÉMON NÀY ĐANG HÀNH ĐỘNG GIỐNG HỆT CÔ ẤY.
KHÔNG LẠ KHI CHỈ CÓ QUÝ CÔ MALVA HUẤN LUYỆN ĐƯỢC NÓ.
CƠ MÀ CON DELPHOX NÀY ĐÚNG LÀ HÃNG KHỦNG ĐẤY.
BẤT KÌ NGƯỜI HAY POKÉMON NÃO LẢNG VẢNG TỚI GẦN ĐÂY CŨNG SẼ LĂN RA NGỦ.
CHÚNG TA CÓ AMOONGUS LO DƯỚI MẶT ĐẤT CÒN VENOMOTH LO TRÊN KHÔNG VÀ CÁC NGUỒN NƯỚC.
DĨ NHIÊN RỒI.
BÁO CÁO KHẢO SÁT VÀNH ĐAI! KHÔNG CÓ GÌ BẤT THƯỜNG Ạ!
VÂNG!
NHƯNG ĐỪNG MẤT CẢNH GIÁC ĐẤY.

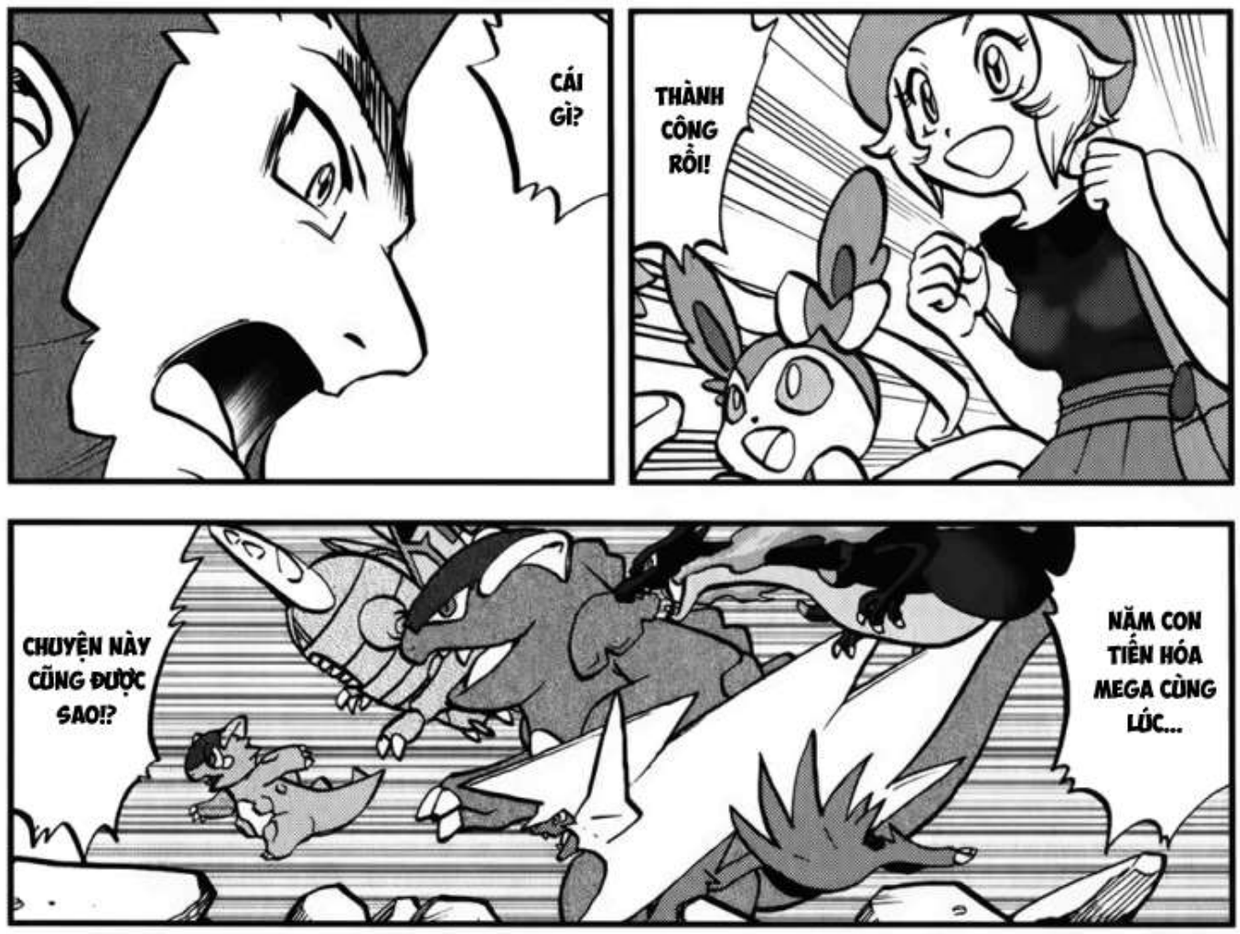
Ở CHỖ TA CẦN GIẢI QUYẾT VÀI THỨ. GIỜ THÌ TỚI GEOSEN -GE NÀO.
LÃ TA ĐÂY.
VẪN CÒN ĐÁNH ĐƯỢC SAO?
Ở?


Y...
GREEN...
DIANTHA...
KORRINA...

HÃY HÓA CÙNG VỚI ÁNH SÁNG CỦA NĂM MEGA STONE!
NĂM KEY STONE CỦA TA...


BIẾN THÂN NÃO!

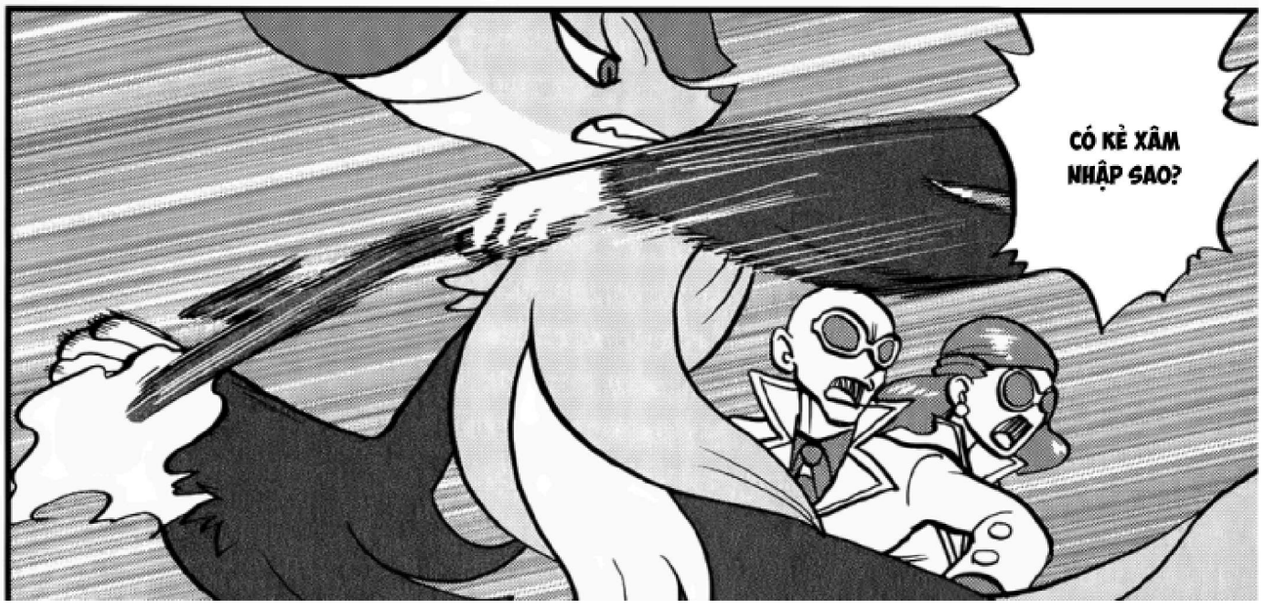
TIẾN HÓA MEGA!!


CÁI GÌ?
THÀNH CÔNG RỒI!
CHUYỆN NÀY CŨNG ĐƯỢC SAO!?
NĂM CON TIẾN HÓA MEGA CÙNG LÚC...

ĐÁNG TIẾC QUÁ ...
X!
DRAGON PULSE!
THẬT QUÁ SỨC THÚ VỊ! NHƯNG CŨNG ĐÁNG TIẾC THẬT ...
TA LẠI PHẢI LẤY MẠNG ...
CỦA MỘT NGƯỜI SỞ HỮU NHIỀU SỨC MẠNH NHƯ THẾ NÀY!
MÀ SỨC MẠNH CỦA CÁC CHIÊU THỨC HỆ DRAGON GIẢM ĐI MỘT NỬA!
CẢM ƠN CẬU NHA Y! NHỜ MISTY TERRAIN CỦA VEEVEE...
ĐẶT TRỌN TRÁI TIM CẬU VÀO TRẬN ĐẤU VÀ CHIẾN THẮNG NHÉ!
HÃY ĐẶT TRỌN TRÁI TIM CẬU ...

OUTRAGE!
KANGA!

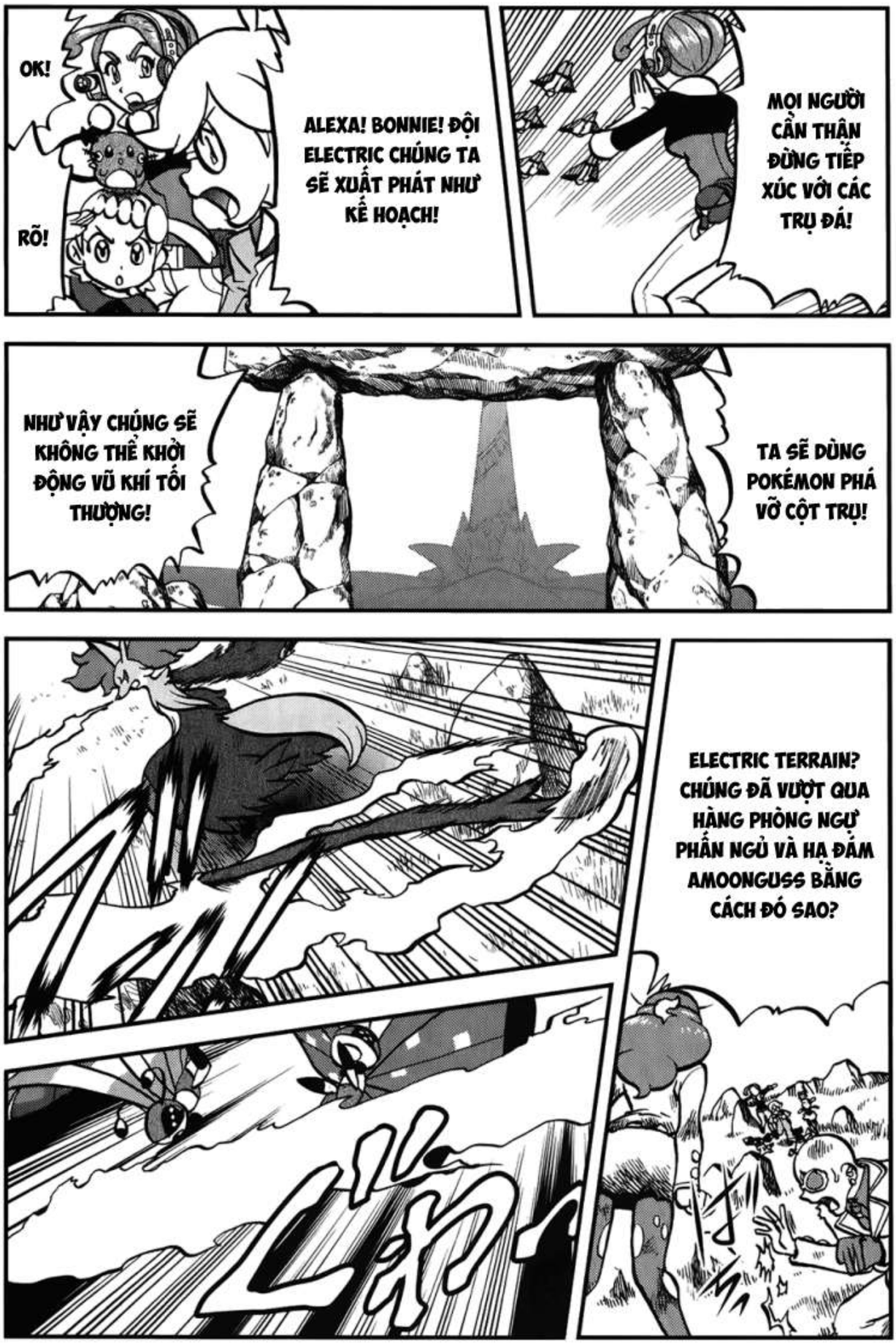
CÓ GÌ KHÔNG ỔN HẢ DELPHOX?
ゴゴ
ゴゴ

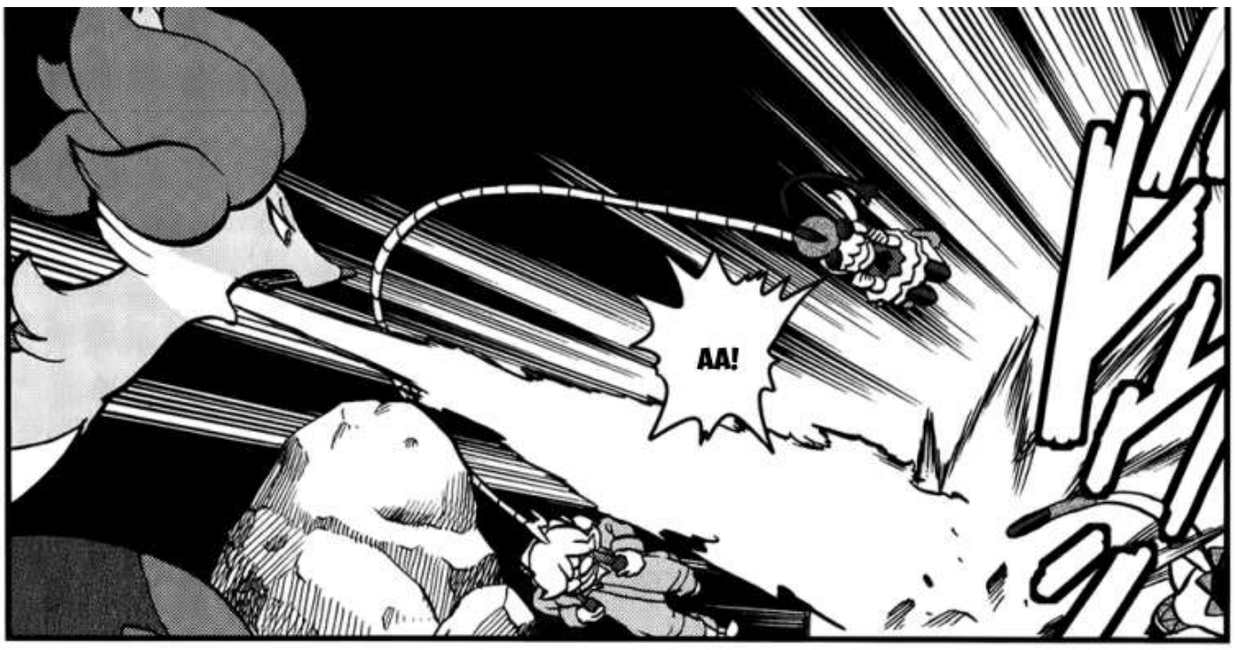

CÓ KẺ XÂM NHẬP SAO?

Á Á Á Á!!!!
BỤI PHẤN DO ĐÁM VIVILLON RẢI RA ĐÃ BỊ KÍCH NỔ!
CÓ CHUYỆN GÌ VẬY?

NHÂN DANH NHỮNG NHÀ HUẤN LUYỆN VIVILLON, HÃY CHO TEAM FLARE NẾM MÙI CÔNG LÝ VÌ ĐÃ HẠ NHỤC CHÚNG TA!
OK CHỊ VIOLA! MỌI NGƯỜI!
TA LÊN NÀO!

NẾU TA LÀM VẬY THÌ CÓ THỂ DỪNG ĐƯỢC VIỆC HÚT NĂNG LƯỢNG SỐNG!
MỤC TIÊU LÀ GIẢI THOÁT CÁC POKÉMON KHỎI CÁC CỘT TRỤ ĐÁ!
エピソード 38

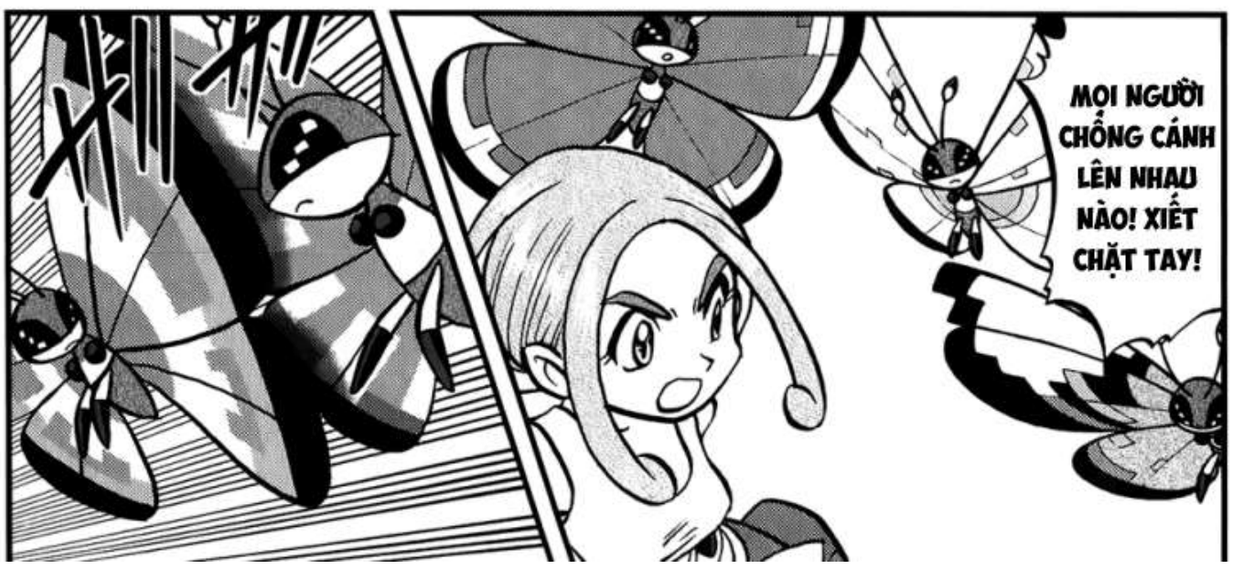

OK!
RÕ!
ALEXA! BONNIE! ĐỘI ELECTRIC CHÚNG TA SẼ XUẤT PHÁT NHƯ KẾ HOẠCH!
MỌI NGƯỜI CẦN THẬN ĐỪNG TIẾP XÚC VỚI CÁC TRỤ ĐÁ!
NHƯ VẬY CHÚNG SẼ KHÔNG THỂ KHỞI ĐỘNG VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG!
TA SẼ DÙNG POKÉMON PHÁ VỠ CỘT TRỤ!
ELECTRIC TERRAIN? CHÚNG ĐÃ VƯỢT QUA HÀNG PHÒNG NGỰ PHẦN NGỦ VÀ HẠ ĐÁM AMOONGUSS BẰNG CÁCH ĐÓ SAO?

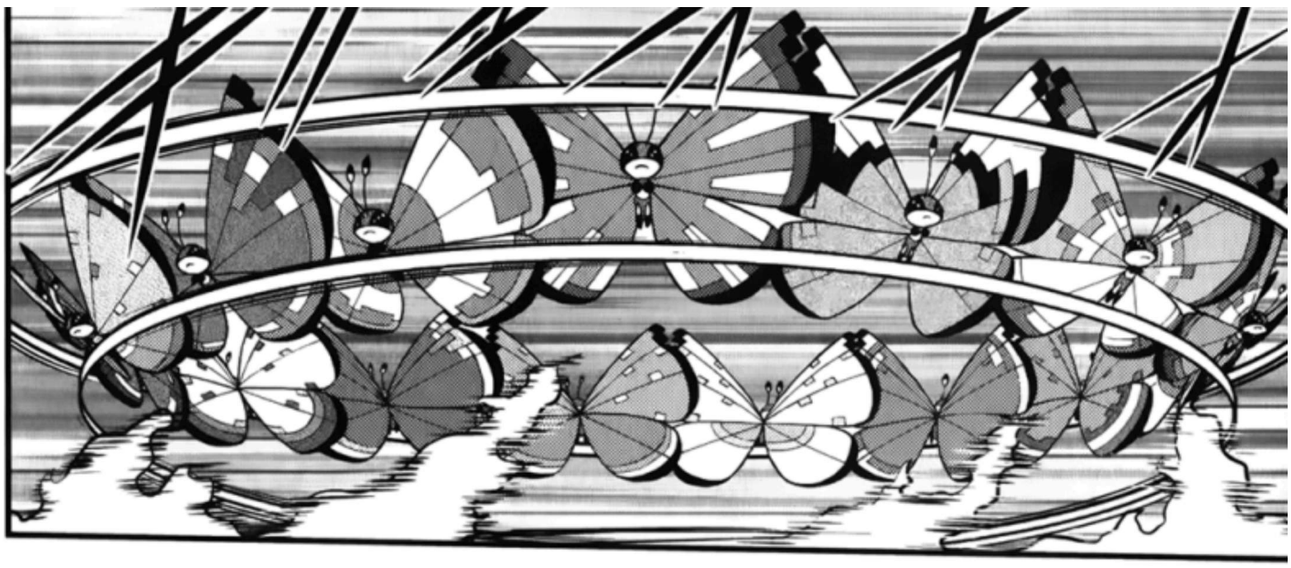

AA!

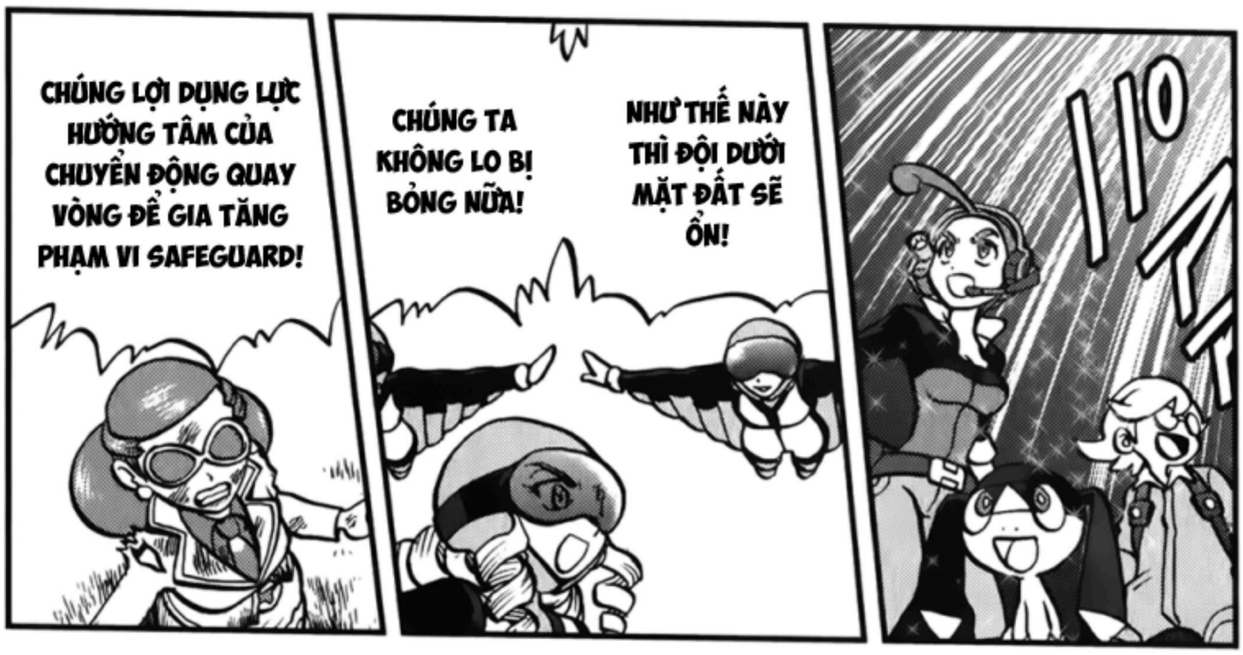
CÙNG LÚC ĐÓ NÓ LẠI SỬ DỤNG MYSTICAL FIRE ĐỂ NGĂN CHÚNG TA TIẾP CẬN!
NÓ VUNG CHIẾC ĐŨA VÀ TẠO RA FIRE SPIN TRÊN ĐỈNH CÁC CỘT TRỤ!

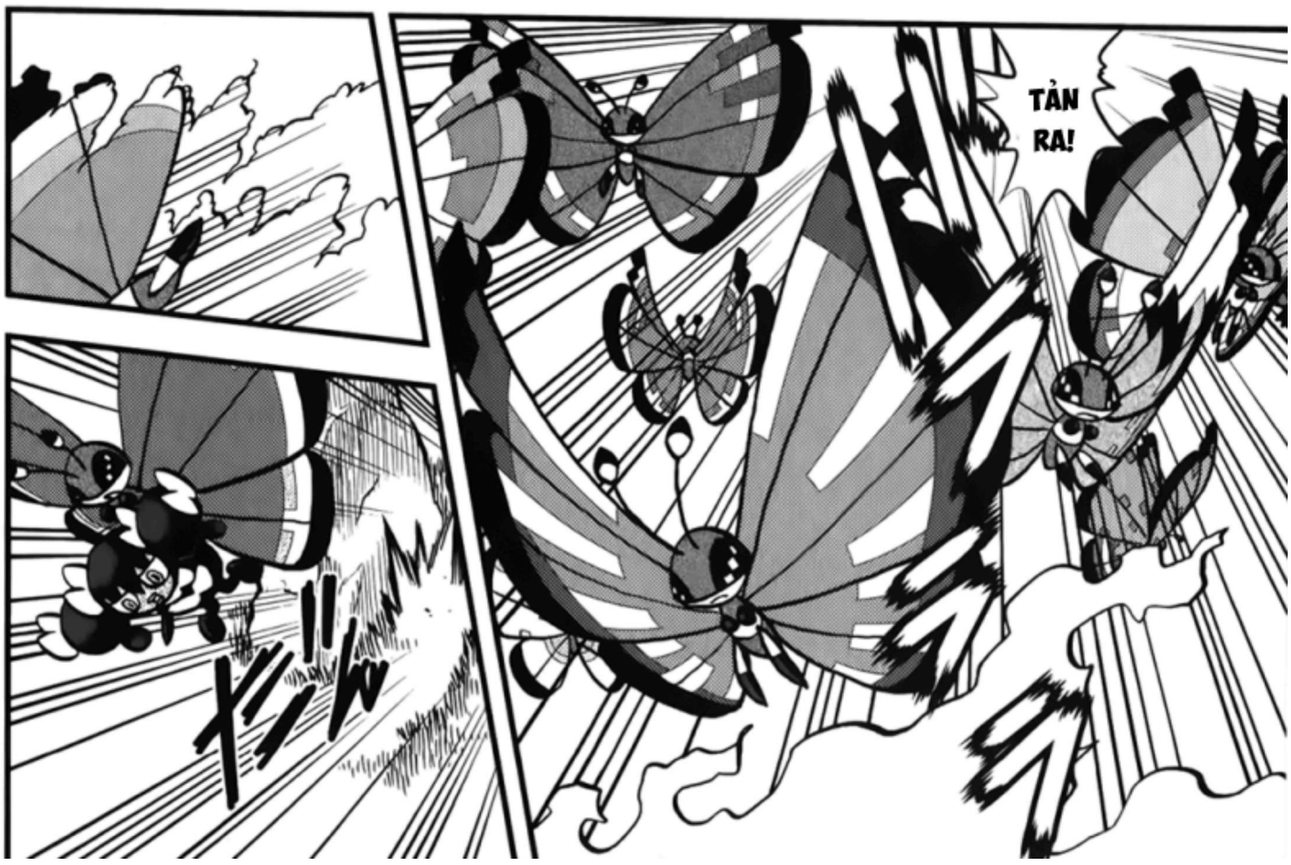
D-DẠ, EM ỔN...
EM CÓ SAO KHÔNG BONNIE?

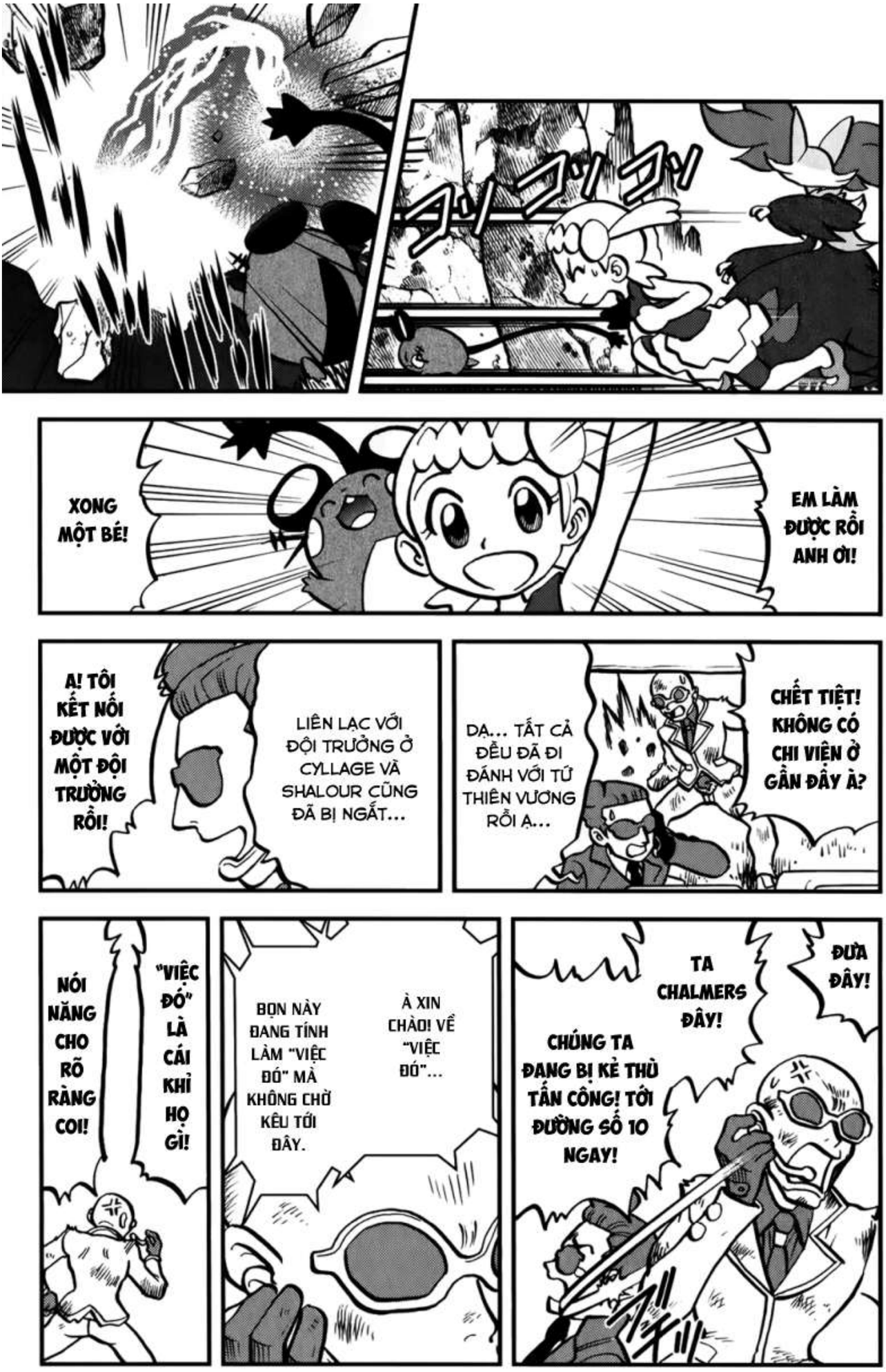
CON DELPHOX ĐÓ VẪN SỞ HỮU MỘT SỨC MẠNH KHỦNG KHIẾP!
DÙ KHÔNG CÓ NGƯỜI HUẤN LUYỆN RA LỆNH...


MỌI NGƯỜI CHỐNG CÁNH LÊN NHAU NÀO! XIẾT CHẶT TAY!

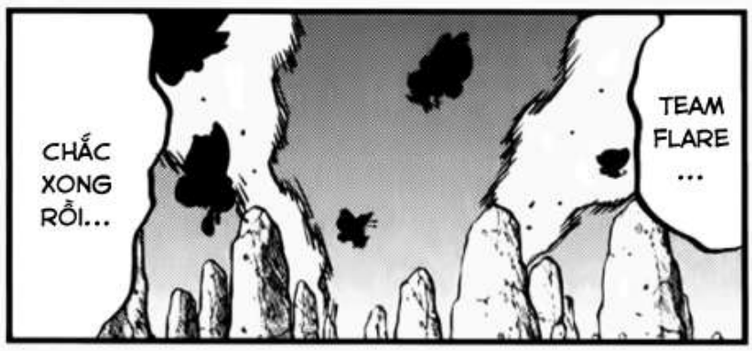



CHÚNG LỢI DỤNG LỰC HƯỚNG TÂM CỦA CHUYỂN ĐỘNG QUAY VÒNG ĐỂ GIA TĂNG PHẠM VI SAFEGUARD!
CHÚNG TA KHÔNG LO BỊ BỎNG NỮA!
NHƯ THẾ NÀY THÌ ĐỘI DƯỚI MẶT ĐẤT SẼ ỔN!
110

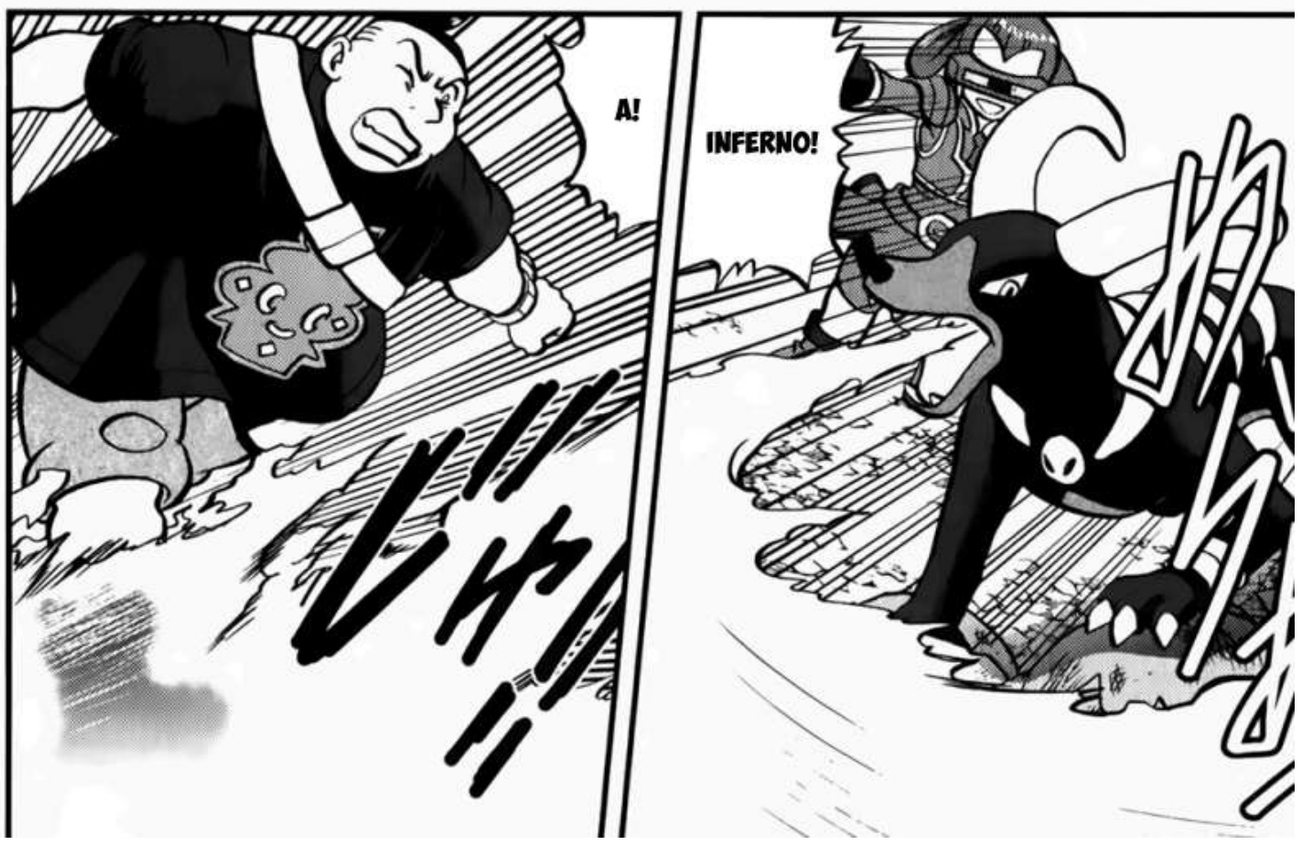

TẢN RA!


EM LÀM ĐƯỢC RỒI ANH ƠI!
XONG MỘT BÉ!
CHẾT TIỆT! KHÔNG CÓ CHI VIỆN Ở GẦN ĐÂY À?
DẠ... TẤT CẢ ĐỀU ĐÃ ĐI ĐÁNH VỚI TỨ THIÊN VƯƠNG RỒI Ạ...
LIÊN LẠC VỚI ĐỘI TRƯỞNG Ở CYLLAGE VÀ SHALOUR CŨNG ĐÃ BỊ NGẮT...
A! TÔI KẾT NỐI ĐƯỢC VỚI MỘT ĐỘI TRƯỞNG RỒI!
ĐƯA ĐÂY!
TA CHALMERS ĐÂY!
CHÚNG TA ĐANG BỊ KẺ THÙ TẤN CÔNG! TỚI ĐƯỜNG SỐ 10 NGAY!
À XIN CHÀO! VỀ "VIỆC ĐÓ"...
BỌN NÀY ĐANG TÍNH LÀM "VIỆC ĐÓ" MÀ KHÔNG CHỜ KÊU TỚI ĐÂY.
"VIỆC ĐÓ" LÀ CÁI KHỈ HỌ GÌ!
NÓI NĂNG CHO RÕ RÀNG COI!

Ờ THÌ ...
ĐÂY KHÔNG PHẢI ĐỘI TRƯỞNG CỦA BÊN ĐÓ MÀ LÀ THỦ LĨNH NHÀ THI ĐẤU NHÉ.
VẬ Ý NÓI NÃY LÀ BỌN NÀY SẼ TỚI ĐÓ KHÔNG CẦN KÊU ĐÂU.


TEAM FLARE ...
CHẮC XONG RỒI...

SAO VẬY CHAL-MERS?
へなへな

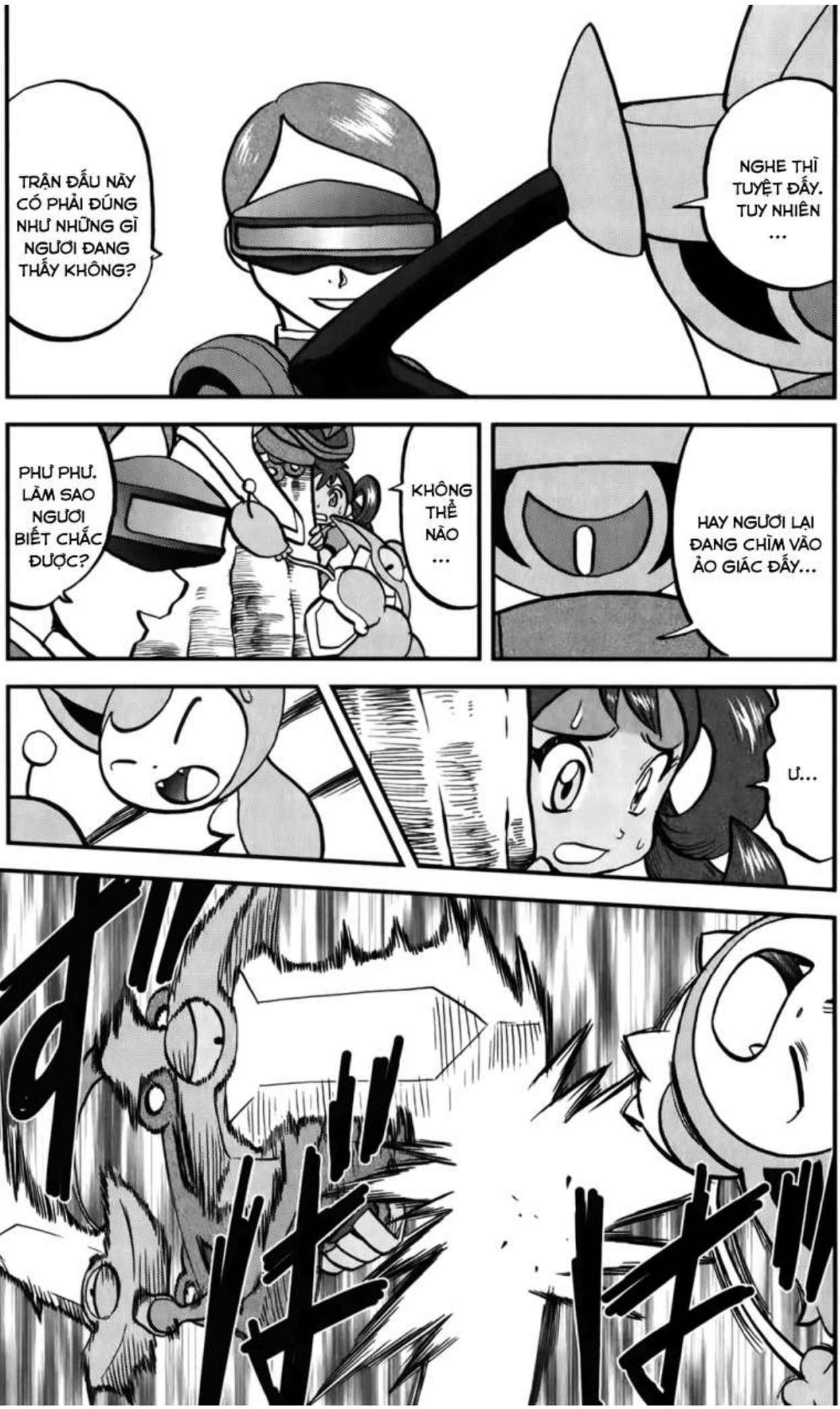

A!
INFERNO!

TRẬN ĐẤU... VẪN CHƯA KẾT THÚC!
GIỜI Ạ! TA KHUYÊN NGƯƠI NÊN BỎ CUỘC ĐI! POKÉMON BẤT TỈNH CẢ RỒI!
HẾT CHẠY LĂNG XĂNG NHÉ!
GIÀY TRƯỢT CỦA MÌNH...!
MỘT KHI CẬU ẤY ĐÃ KẸP ĐỐI PHƯƠNG THÌ SẼ KHÔNG THẢ RA CHO TỚI KHI TRẬN ĐẤU CHẤM DỨT!
TA ĐÃ PHẢI CHỜ NHỮNG NĂM NĂM...
ĐỂ THẤY CẬU BẠN CỦA MÌNH BƯỚC CHÂN RA KHỎI NHÀ!
LÌ LỢM QUÁ NHỈ!
TẤT NHIÊN LÀ CẬU ẤY VÔ CÙNG KIÊN TRÌ! CẢ HAI BỌN TA ĐỀU VẬY!

Ê Ê CHƠI KÌ NHA!
T-TIẾN HÓA!?
GUILLO -TINE!

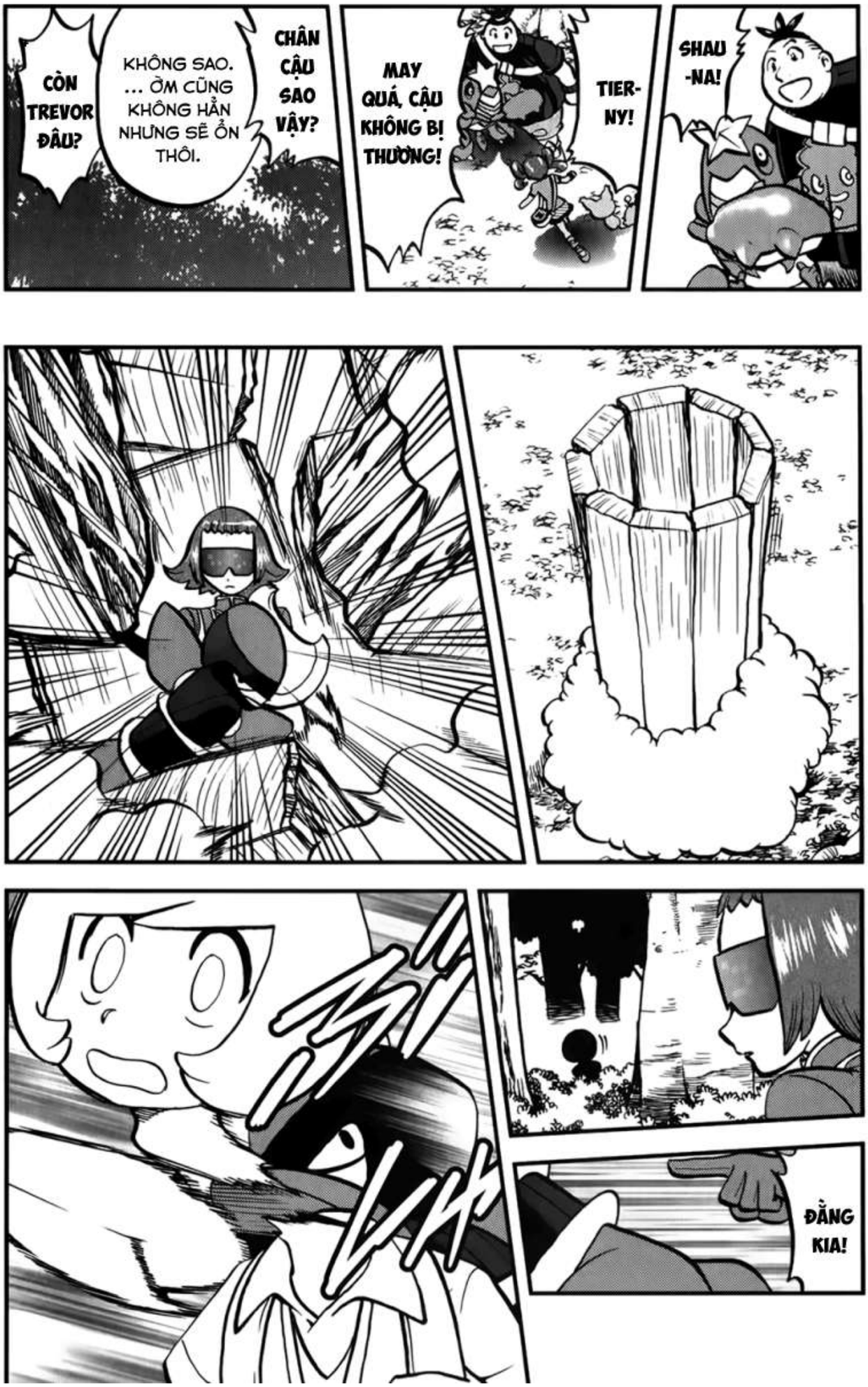
NHƯ THỂ NÓ ĐANG CUỘN MÌNH QUANH DOUBLADE VẬY.
NÓ KHÔNG LÃNH NHƯNG CŨNG KHÔNG NÉ ĐÒN TẤN CÔNG CỦA DOUBLADE...
ẤN TƯỢNG ĐẤY.

CẢ ÔNG GURKINN CŨNG KHEN TA ĐÓ!
TA CÓ TẬP LUYỆN MÀ!


TRẬN ĐẤU NÀY CÓ PHẢI ĐÚNG NHƯ NHỮNG GÌ NGƯƠI ĐANG THẤY KHÔNG?
NGHE THÌ TUYỆT ĐẤY. TUY NHIÊN ...
PHƯ PHƯ. LÀM SAO NGƯƠI BIẾT CHẮC ĐƯỢC?
KHÔNG THỂ NÀO ...
HAY NGƯƠI LẠI ĐANG CHÌM VÀO ẢO GIÁC ĐẤY...
Ư...

!?
ĐÃ TUYÊN BỐ MÌNH SẼ KHÔNG PHẠM MỘT SAI LẦM HAI LẦN À?
CHẲNG PHẢI CHÍNH NGƯƠI ...
KỂ CẢ CÓ TẬP LUYỆN THÌ NGƯƠI VẪN VẬY, VẪN LÀ MỒI NGOAN VỚI TINH THẦN YẾU ĐUỐI.
NEKO! FAINT ATTACK!
Đ-ĐÂY LÀ...! LÔNG CỦA SKITTY ĐÃ BÁM QUANH LƯỠI GƯƠM!
VẬY RA NGƯƠI KHÔNG CHỈ QUẤN LẤY DOU-BLADE!
LÀ PLAY ROUGH !?
NÓ BỊ CÙN ĐI NÊN KHÔNG GÂY TỔN HẠI GÌ!

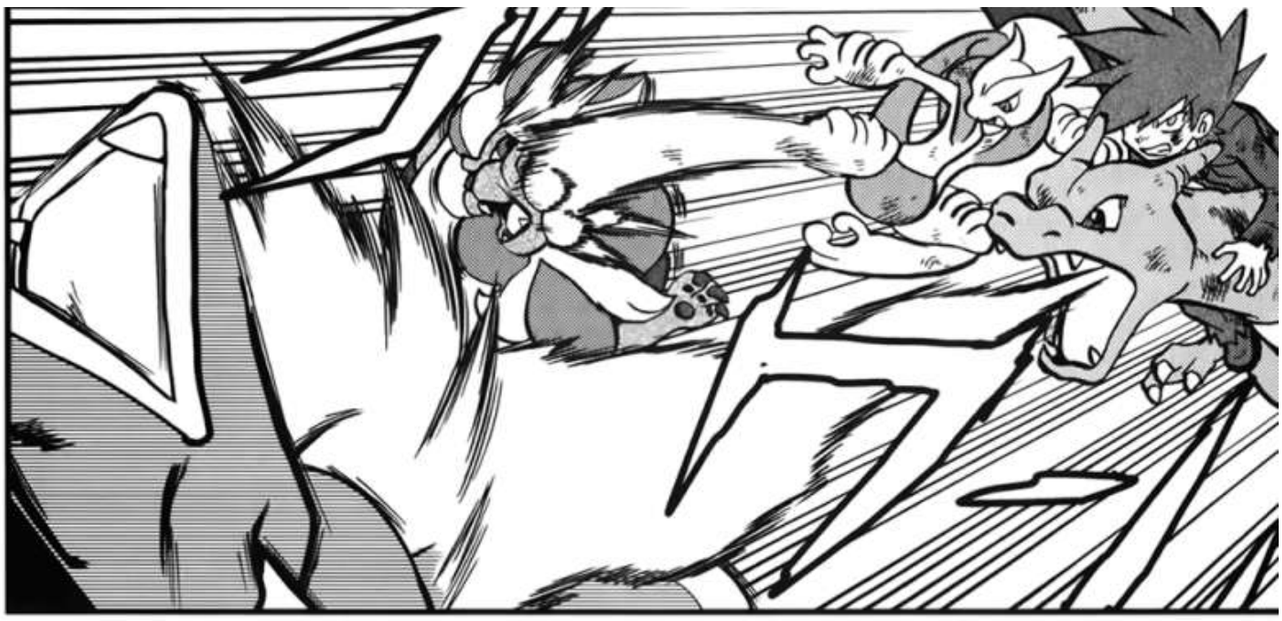
LUCA -RIO!?
TA ĐÚNG LÀ YẾU NHƯ NGƯƠI NÓI THẬT.
VÌ THẾ TA ĐÃ MƯỢN THÊM SỨC MẠNH!
CẬU HÃY RA ĐI!
HÃY CÙNG CHIẾN ĐẤU VỚI TỚ!
TA ĐƯỢC "KHÍ" CỦA CẬU ẤY BẢO VỆ NÊN CHẢ CÓ CHUYỆN TA RƠI VÀO ẢO GIÁC ĐÂU!
NÃY GIỜ DIỄN SÂU TÍ THÔI!
FORE-SIGHT ...
RỒI TỚI AURA SPHERE!
LÀM ĐƯỢC RỒI.
CHỊ KORRINA, ÔNG GURKINN ƠI.


SHAU -NA!
TIER-NY!
MAY QUÁ, CẬU KHÔNG BỊ THƯƠNG!
CHÂN CẬU SAO VẬY?
KHÔNG SAO. ... ỜM CŨNG KHÔNG HẲN NHƯNG SẼ ỔN THÔI.
CÒN TREVOR ĐÂU?
ĐẰNG KIA!

SUBSTITUTE TẠO TỪ BỌT SAO...?
NÓ KẾT HỢP WATER SHURIKEN VÀ FAIRY WIND NÊN Ở KHOẢNG CÁCH XA NHƯ VẬY CŨNG...
PHÙ.
CẢM ƠN CẬU FROAKY.
VUI MỪNG HƠI SỚM ĐÓ NHA.
HÌNH NHƯ NGƯƠI QUÊN MẤT AI ĐÓ THÌ PHẢI?

NGƯƠI MỚI LÀ KẺ SẼ CÓ ĐẦU LÌA KHỎI CỔ NẾU CỒN NHÚC NHÍCH.
ẾCH KIA ĐỨNG YÊN NHA, KHÔNG THÌ CHỦ MÀY KHÔNG CÒN TOÀN THÂY ĐƯỢC ĐÂU.
AHAHA …
HÔNG ỔN RỒI …

CẨN THẬN ĐÓ X!
TIẾN LÊN! PYROAR! GYARADOS!
MỤC TIÊU CỦA CHÚNG TA LÀ X!
X? X? CẬU CÓ NGHE TỚ NÓI KHÔNG?
HUFF
HUFF



X! HÃY TẬP TRUNG VÀO ZYGARDE!
ANH GREEN !!

TRÔNG CẬU ẤY CÓ VẺ LẠ QUÁ?

VỚI VIỆC TIẾN HÓA MEGA CẢ 5 POKÉ -MON CÙNG LÚC ...
TIẾN HÓA MEGA LÀ HIỆN TƯỢNG DỰA TRÊN MỐI QUAN HỆ MẬT THIẾT GIỮA NGƯỜI VÀ POKÉMON, VÀ SỰ KẾT NỐI TRÁI TIM CỦA HỌ.

KỂ CẢ GREEN CÓ KHÔNG NÓI ...
THÌ TÂM TRÍ CẬU ẤY GIỜ ĐÂY CHẲNG CÒN MỐI BẬN TÂM NÀO KHÁC NGOÀI TRẬN ĐÁNH VỚI ZYGARDE ĐÂU.

ZYGARDE...
ĐÁNH BẠI NÓ!
ĐÁNH BẠI NÓ!
ĐÁNH BẠI NÓ!

NÈ ANH CASSIUS, HÌNH NHƯ TRÊN NGƯỜI ZYGARDE TỎA RA CÁI GÌ ĐÓ?
A ...!
ĐÓ LÀ... KHI CHÚNG TA GIAO CHIẾN Ở ANISTAR ...
CÓ VẺ NHƯ NHỮNG THỨ ĐÓ TẬP TRUNG VỀ ZYGARDE TỪ BẦU TRỜI, CÁC CON SÔNG VÀ MẶT ĐẤT.

ĐÚNG RỒI! MẤY CÁI NHẦY NHỤA MÀU LỤC!
CÓ VẺ NHƯ ZYGARDE HẤP THỤ RẤT NHIỀU THỨ ĐÓ.
NÓI CÁCH KHÁC, DÙ CÓ CƠ THỂ TO LỚN NHƯNG ...
THỰC CHẤT NÓ LÀ TẬP HỢP CỦA NHỮNG THỨ MÀU LỤC ĐÓ?
VẬY CÓ NGHĨA LÀ CÁC ĐÒN TẤN CÔNG CỦA X ĐANG CÓ TÁC DỤNG VÀ LIÊN KẾT CỦA NÓ ĐANG YẾU DẦN ĐI?
HOẶC LÀ DO...
NÓ KHÔNG CÒN CẦN TỚI SỨC MẠNH NỮA...
OA!
MỌI NGƯỜI DỪNG LẠI!

NHÌN KÌA!
CÓ CHUYỆN GÌ VẬY? CẢ HAI ĐỀU BẤT ĐỘNG!
YVEL -TAL!
XER- XER!
Các bạn ...
MẮT CỦA YVELTAL CŨNG CHUYỂN THÀNH TRẮNG DÃ!
BẢY SẮC CẦU VỒNG TRÊN SỪNG CỦA XERXER ĐANG PHAI ĐI, GIỜ CHỈ CÒN TOÀN MÀU XANH THẪM!

Tôi đã hiểu ra một chuyện từ khi chúng ta dụng độ Zygarde.
XER -XER ?
Các bạn trẻ của Vaniville ...
Yveltal và tôi càng dùng nhiều sức mạnh thì Zygarde cũng hấp thụ nhiều chừng đó để cân bằng hệ sinh thái.
Zygarde là Thần Cai Quản hệ sinh thái.
Nếu đã như vậy... Thì ta chỉ cần loại bỏ nguồn sức mạnh của Thần.
Bản thân Zygarde sử dụng sức mạnh đó theo cách mà Thần không hề ngờ tới.
Tôi giao... mầm sống này...
Vĩnh biệt... Các bạn trẻ của Vaniville ...
VẬY CÓ NGHĨA LÀ...

... Cho
các bạn
...

CHUYỆN GÌ THẾ NÀY?
AAA !!!
XER -XER ...!
NÓ ĐANG RÃ RA!
RUTE, SUPER-POWER!
LASMA, DARK PULSE!
ÉLEC, THUNDER FANG!
SALAMÈ, FLARE BLITZ!
KANGA, OUTRAGE !!!

QUÁ CHẬM!
QUÁ CHẬM!
PHƯ PHƯ!

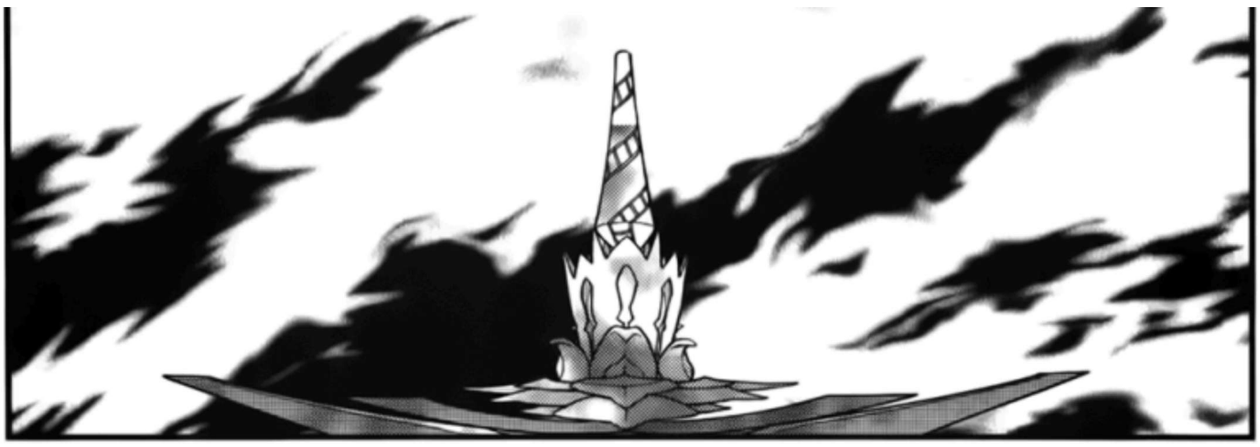
NGÀI LY-SAN-DRE !!
NGÃI LYSAN-DRE...?
MAL-VA!

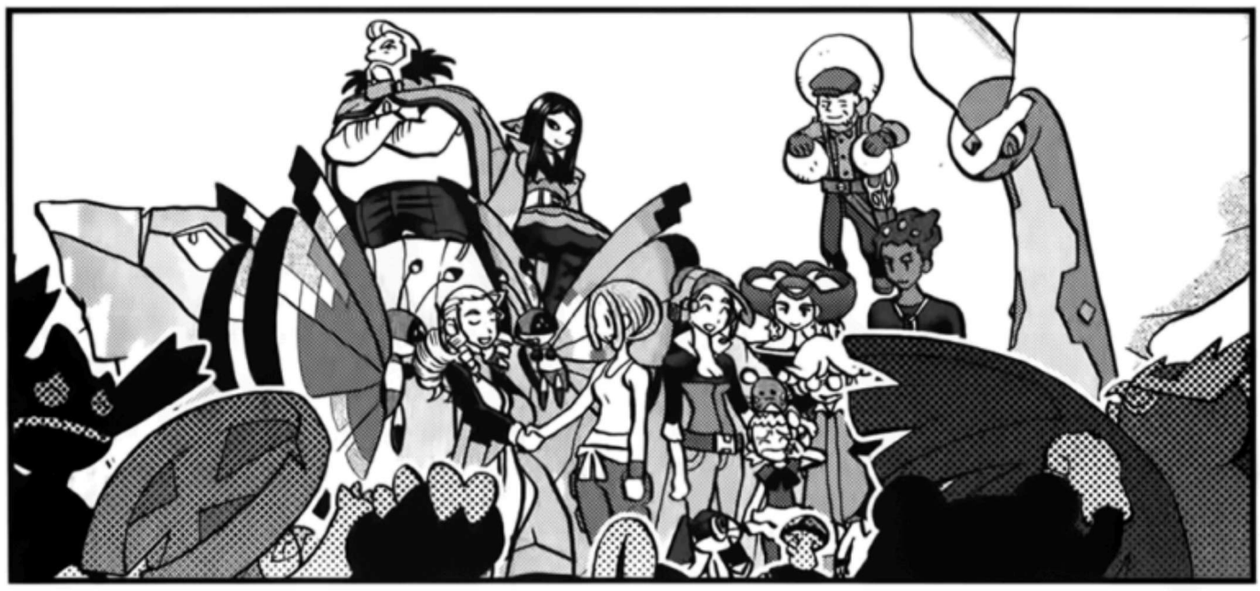
!!
!!
ドサッ!

ÁNH SÁNG CỦA SỰ THANH TẨY VẪN CHƯA TỚI SAO?
MALVA... VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG...

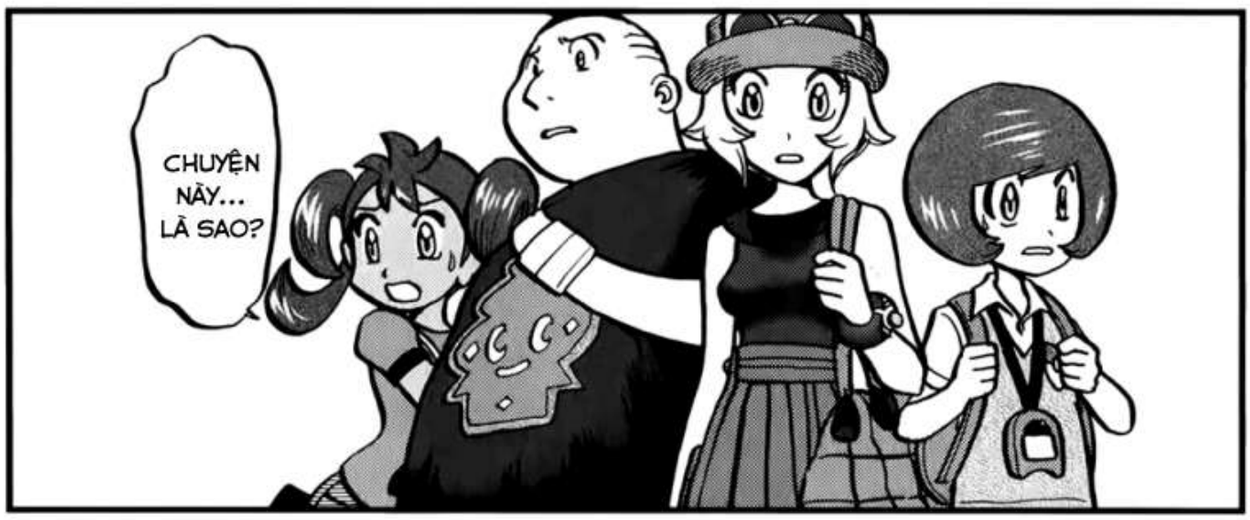
TẠI SAO ...

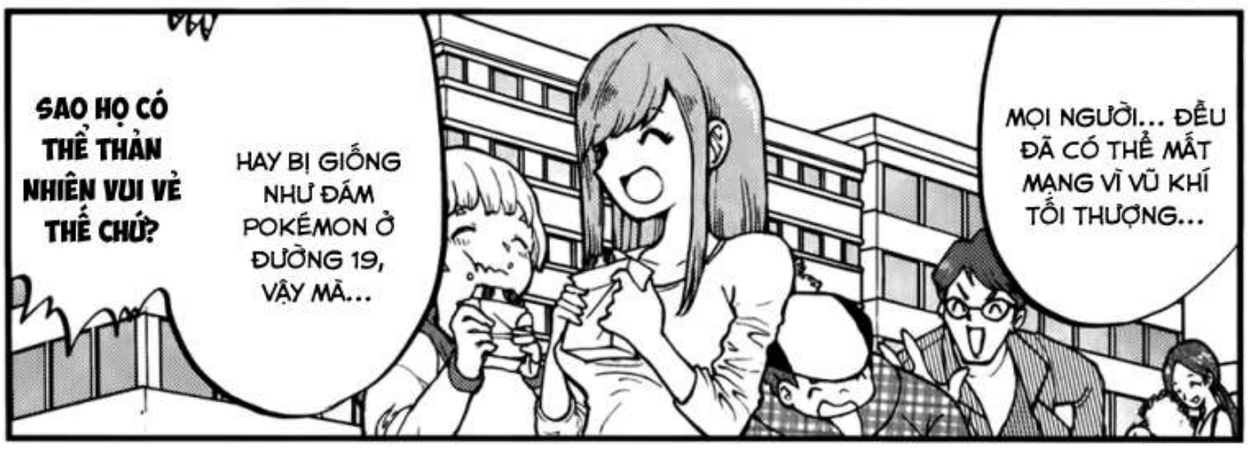
TẠI SAO ...





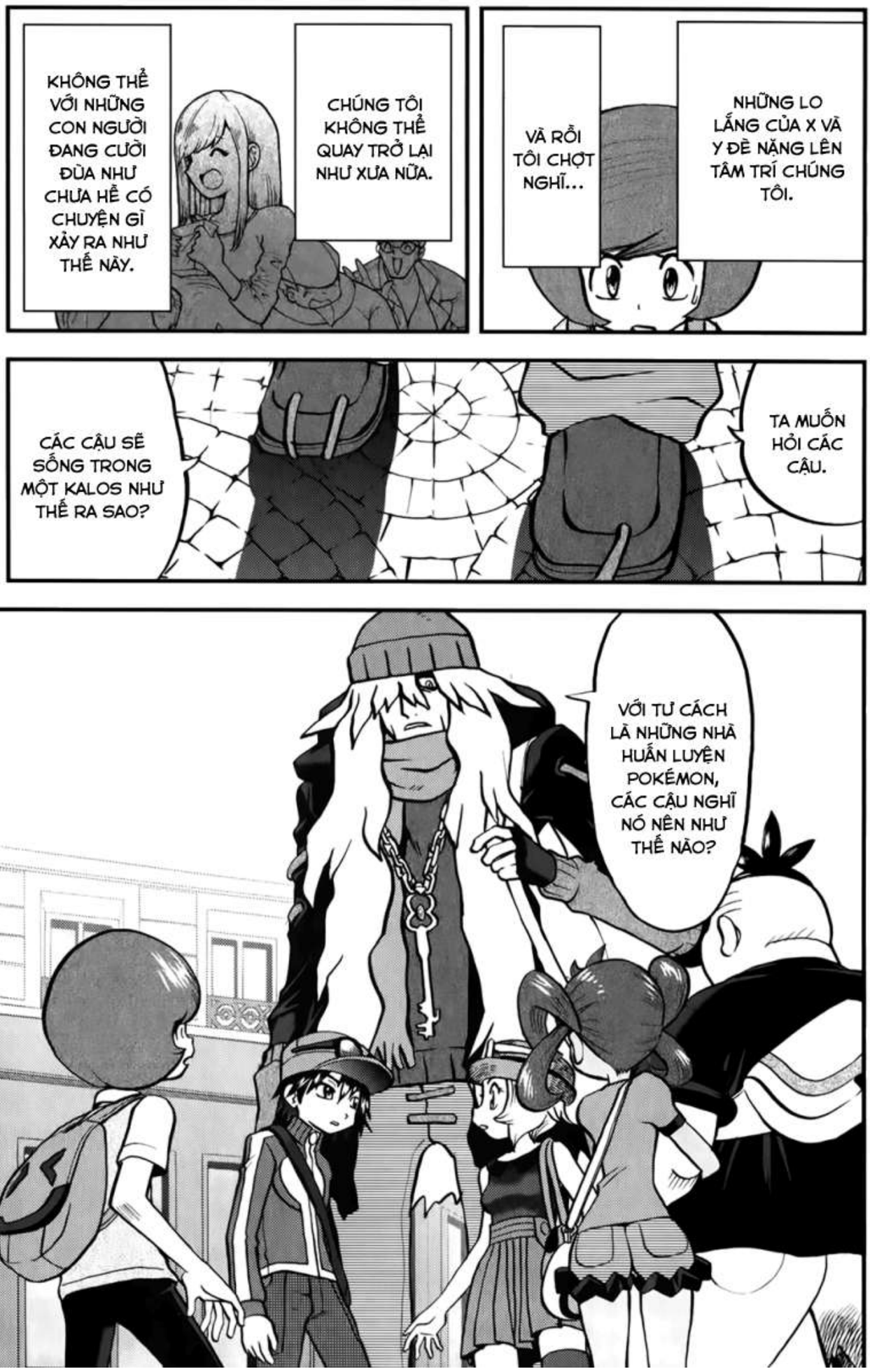
VỚI MỘT CẢM GIÁC NHẸ NHÕM, RẰNG BÂY GIỜ CHÚNG TÔI CÓ THỂ TRỞ LẠI CUỘC SỐNG BÌNH THƯỜNG ...
CHÚNG TÔI BỎ POKÉMON VILLAGE LẠI PHÍA SAU...
VÀ HƯỚNG ĐẾN THÀNH PHỐ LUMIOSE NƠI GIÁO SƯ SYCAMORE ĐANG ĐỢI...
VÀ CHÚT CẢM GIÁC TỰ HÃO KHI MÌNH ĐÃ CỨU ĐƯỢC VÙNG ĐẤT KALOS VỪA CHÌM TRONG SỢ HÃI.
カ〃カ〃カ〃カ〃


CHUYỆN NÀY... LÀ SAO?


SAO HỌ CÓ THỂ THẢN NHIÊN VUI VẺ THẾ CHỨ?
HAY BỊ GIỐNG NHƯ ĐÁM POKÉMON Ở ĐƯỜNG 19, VẬY MÀ...
MỌI NGƯỜI... ĐỀU ĐÃ CÓ THỂ MẤT MẠNG VÌ VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG...

VẬY SAO? PHẢI CÓ AI XỬ LÝ CHÚNG CHỨ NHỈ?
CHẮC LÀ CÁI HỘI LUMIOSE ĐẦU ĐƯỜNG XÓ CHỢ CHỨ GÌ.
TRÔNG LŨ TRẺ ĐÓ BẢN THỈU LẮM SAO ...
CHÚNG TA ĐÃ BẢO VỆ NHỮNG NỤ CƯỜI NÀY. HỌ NHƯ THẾ CŨNG BÌNH THƯỜNG THÔI MÀ.
KHÔNG PHẢI VẬY ĐÂU, SHAU -NA.

NẾU CHÚNG TA KHÔNG PHẢI LÀ MỤC TIÊU SĂN ĐUỔI CỦA TEAM FLARE...
NẾU MỘT THÀNH PHỐ KHÁC BỊ HỦY DIỆT BỞI TRẬN CHIẾN CỦA XERXER VÀ YVELTAL MÀ KHÔNG PHẢI LÀ VANIVILLE CỦA CHÚNG TA...
NẾU ...
CÓ VUI VẺ CƯỜI NÓI NHƯ THẾ KIA KHÔNG ...
TỚ KHÔNG BIẾT LIỆU CHÚNG TA ...
CHƯA BIẾT CHỪNG HỌ ĐANG Ở NGAY TRƯỚC MẶT CHÚNG TA VÀ TỎ VẺ NHƯ CHẲNG DÍNH DÁNG GÌ ĐẾN CHUYỆN ĐÓ.
VÌ GIỜ ĐÂY TEAM FALRE ĐÃ BỊ TIÊU DIỆT...
CẢ NHỮNG NGƯỜI TỪNG ỦNG HỘ TEAM FLARE VÀ LYSANDRE, NHỮNG NGƯỜI TỰ XƯNG LÀ NGƯỜI ĐƯỢC CHỌN...
BỌN TA ĐÃ NẮM QUYỀN KIỂM SOÁT VÙNG KALOS RỒI!
ỪM.
TRÊN THỰC TẾ THÌ TEAM FLARE VẪN CHƯA BỊ TIÊU DIỆT HOÀN TOÀN.
KHÔNG THỂ NHƯ VẬY ĐƯỢC!

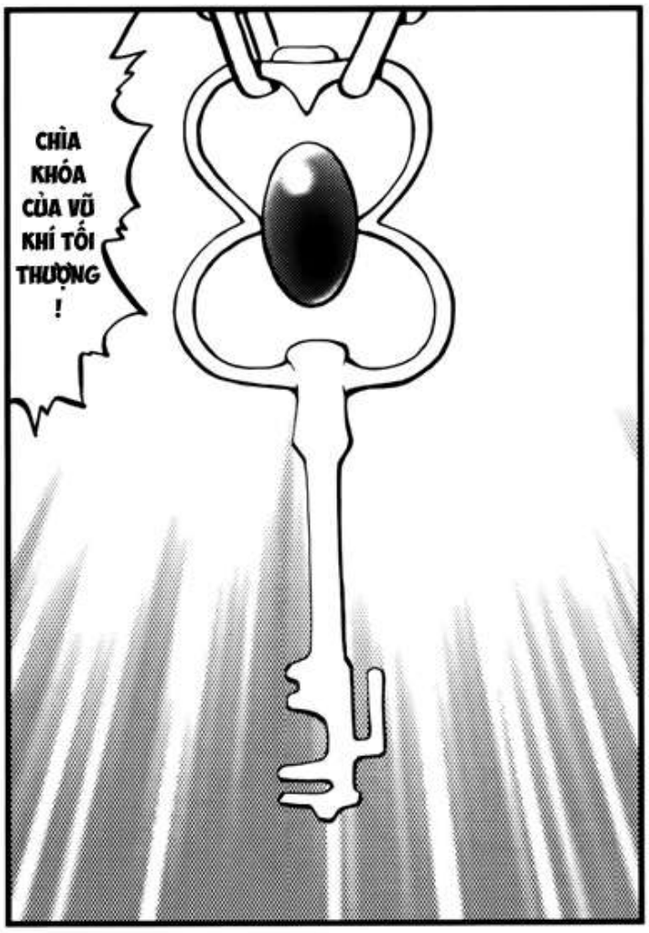

KHÔNG THỂ VỚI NHỮNG CON NGƯỜI ĐANG CƯỜI ĐÙA NHƯ CHƯA HỀ CÓ CHUYỆN GÌ XẢY RA NHƯ THẾ NÀY.
CHÚNG TÔI KHÔNG THỂ QUAY TRỞ LẠI NHƯ XƯA NỮA.
VÃ RỒI TÔI CHỢT NGHĨ...
NHỮNG LO LẮNG CỦA X VÃ Y ĐÈ NẶNG LÊN TÂM TRÍ CHÚNG TÔI.
CÁC CẬU SẼ SỐNG TRONG MỘT KALOS NHƯ THẾ RA SAO?
TA MUỐN HỎI CÁC CẬU.
VỚI TƯ CÁCH LÀ NHỮNG NHÀ HUẤN LUYỆN POKÉMON, CÁC CẬU NGHĨ NÓ NÊN NHƯ THẾ NÀO?

NÓI TA NGHE.
NHỮNG NGƯỜI TRẺ TUỔI CÁC BẠN DỰ ĐỊNH SẼ LÀM GÌ...
VỚI CUỘC SỐNG CỦA MÌNH Ở KALOS TỪ GIỜ TRỞ ĐI?

SHAUNA KHÔNG BIẾT!
CHÚNG TÔI DỰ ĐỊNH SẼ LÀM GÌ SAO...
ÔNG AZ! ÔNG KHÔNG SAO CẢ!

CHẮC LÀ CÁI HỘI LUMIOSE ĐẦU DƯỠNG XÓ CHO CHỦ GÌ.
TRÔNG LŨ TRẺ ĐÓ BẢN THỈU LẮM SAO...
HỌ ĐÃ NÓI NHƯ VẬY ...
ĐÃ NHÌN CHÚNG TÔI...
VỪA NÃY, NHỮNG NGƯỜI TRONG THÀNH PHỐ...
"BẰNG CÁCH ĐÁNH BẠI TEAM FLARE, CẬU NGHĨ MỌI NGƯỜI SẼ TỐT BỤNG VỚI CẬU SAO?"...
EMMA TỪNG NÓI VỚI TÔI...

TÔI KHÔNG BIẾT LIỆU NGHĨ THẾ NÀY CÓ SAI KHÔNG...
NHƯNG TÔI TỰ HỎI...
CHÚNG TÔI ĐÃ CHIẾN ĐẤU VÌ ĐIỀU GÌ CHỨ?
TÔI CỨ ĐINH NINH LÀ NHỮNG NGƯỜI TRƯỚC MẶT TÔI, HỌ XỨNG ĐÁNG ĐỂ CHÚNG TÔI LÀM VẬY...


CHÌA KHÓA CỦA VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG !

TÔI CŨNG VẬY.
SHAUNA NỮA...

MỌI NGƯỜI BIẾT VẬT NÀY CHỨ?
.....

KHI CÁC BẠN CÒN ĐANG CHIẾN ĐẤU, TA ĐÃ TỚI THỊ TRẤN GEOSENGE ĐỂ LẤY LẠI NÓ.
VŨ KHÍ TỐI THƯỢNG LÀ MỘT THỨ KHÔNG AI HỦY DIỆT ĐƯỢC, KỂ CẢ TA, NGƯỜI CHẾ TẠO RA NÓ.
NHƯNG TA CŨNG CỐ TÌM CÁCH NGĂN KHÔNG CHO NÓ KHỞI ĐỘNG, ĐỐ LÀ VIỆC ÍT NHẤT TA CÓ THỂ LÀM...

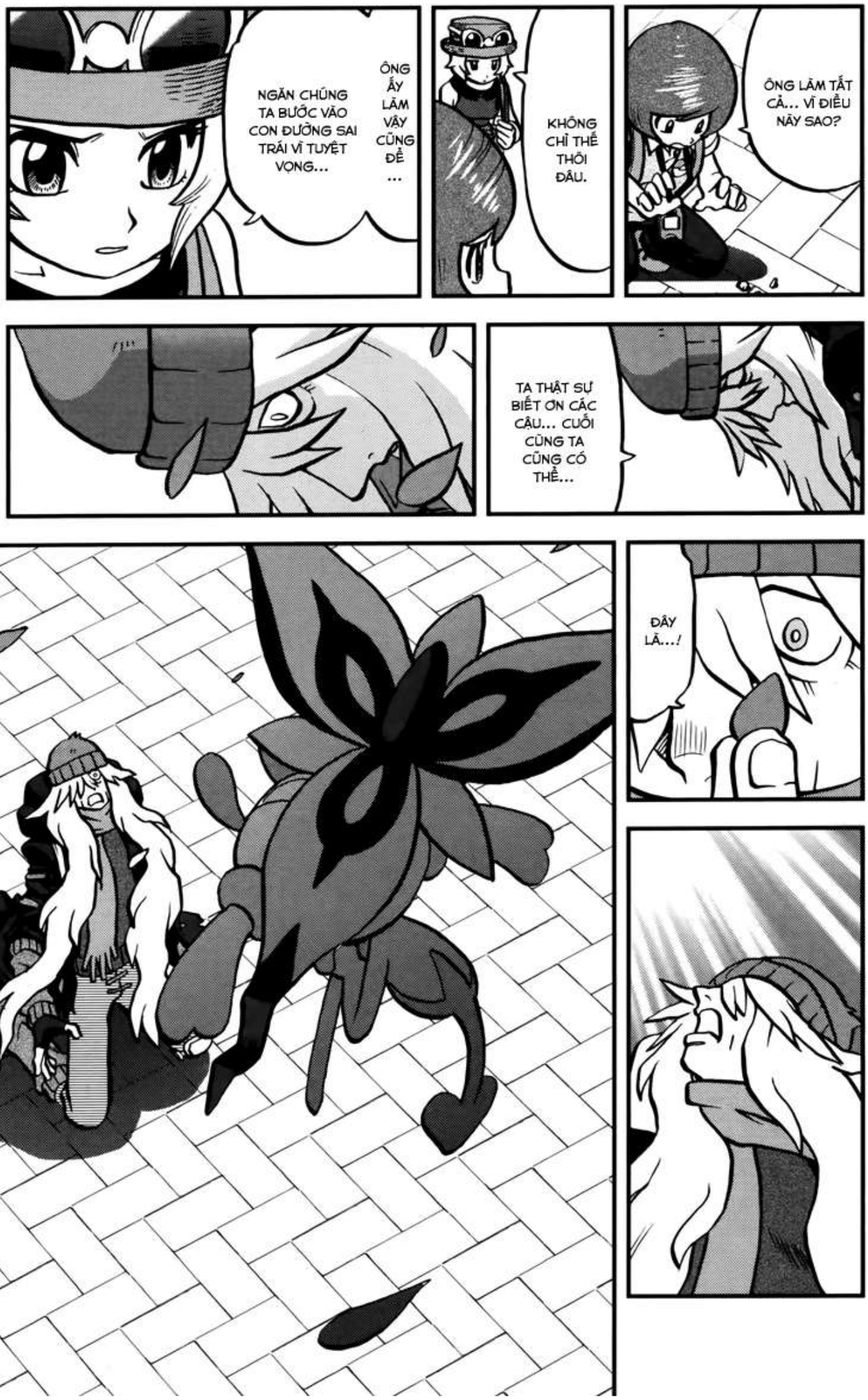
... THÌ SAO ÔNG LẠI GIỮ CHIẾC CHÌA KHÓA TỚI TẬN 3000 NĂM?
NẾU THẬT LÀ VẬY...
ĐỂ NGĂN KHÔNG CHO AI BƯỚC VÀO VẾT XE ĐỔ 3000 NĂM TRƯỚC CỦA TA...
KHÔNG.
HAY LÀ DO ÔNG KHÔNG PHÁ HỦY ĐƯỢC CHIẾC CHÌA KHÓA?
ÔNG KHÔNG NGHĨ SẼ CÓ NHỮNG NGƯỜI GIỐNG TEAM FLARE CỐ ĐOẠT LẤY NÓ VÌ MỤC ĐÍCH SAI TRÁI Ã?
PHẢI ĐÓ!
NHỮNG SUY NGHĨ ĐÓ KHIẾN TA KHÔNG THỂ VỨT BỎ CHIẾC CHÌA HAY PHÁ HỦY NÓ.
CHUYỆN GÌ SẼ XẢY RA NẾU THỜI KÌ TUYỆT VỌNG MỘT LẦN NỮA KÉO ĐẾN?
TA NGHĨ SẼ CÓ LÚC CHIẾC CHÌA KHÓA NÀY LẠI HỮU DỤNG.
HỌ QUYẾT ĐỊNH KHÔNG CẢM THÔNG VỚI NHỮNG AI KHÁC BIỆT HỌ MỘT CÁCH ÍCH KỈ, VÀ CỐ GẮNG LOẠI BỎ NHỮNG CÁ NHÂN LẠC LOÀI.
CON NGƯỜI THIẾU ĐI TRÍ TƯỞNG TƯỢNG, THẾ GIỚI ĐẦY RẪY NHỮNG TÂN NHẪN.
MỌI THỨ VẪN CHẲNG HỀ THAY ĐỔI SAU 3000 NĂM.
?!

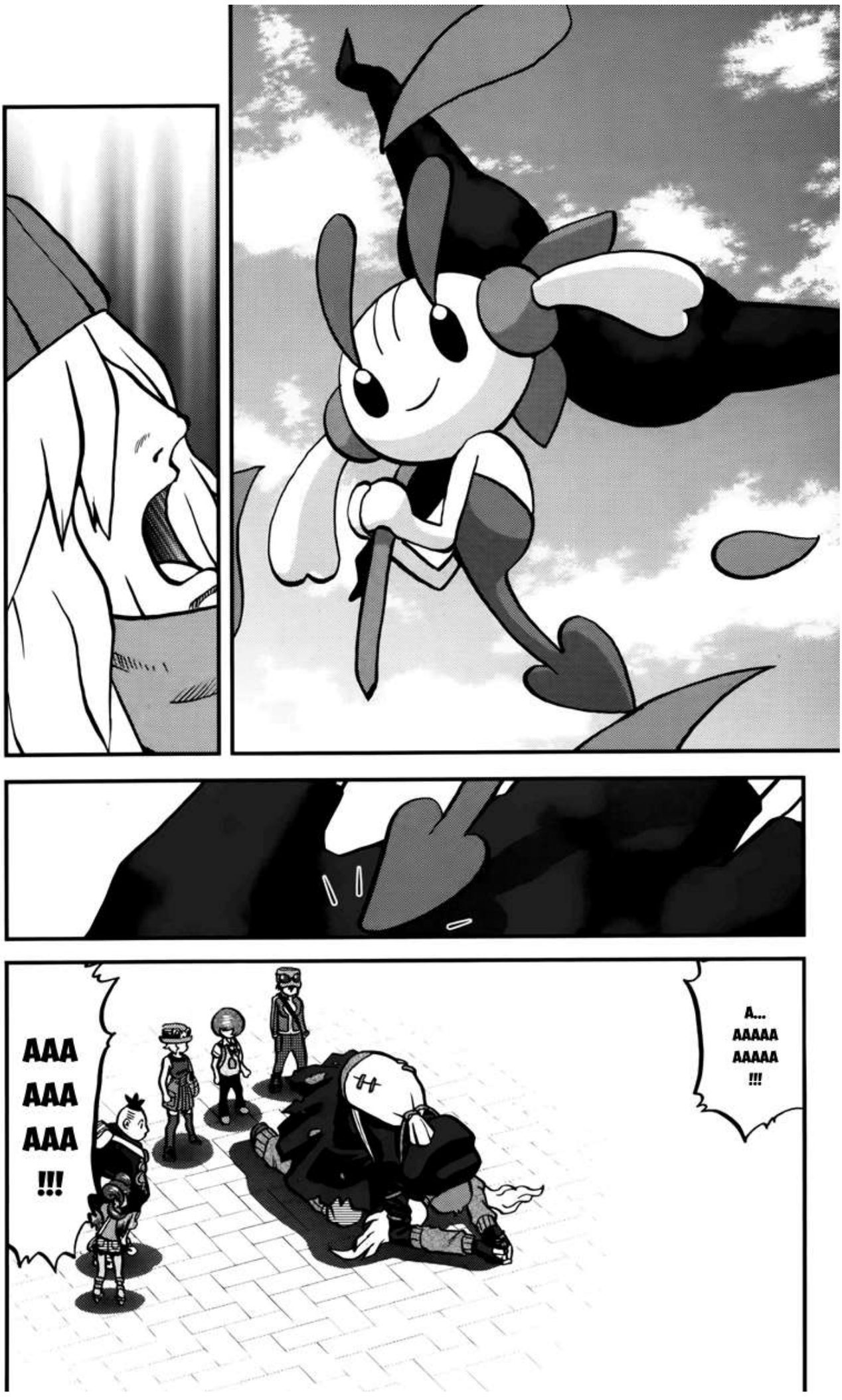
PHẢI RỒI... TA PHẢI CHẤM DỨT NÓ THÔI... TẤT CẢ PHẢI CHẤM DỨT...
KHÔNG THỂ NÀO!
AZ! ÔNG ĐỊNH...
XIN HÃY CHỜ ĐÃ!

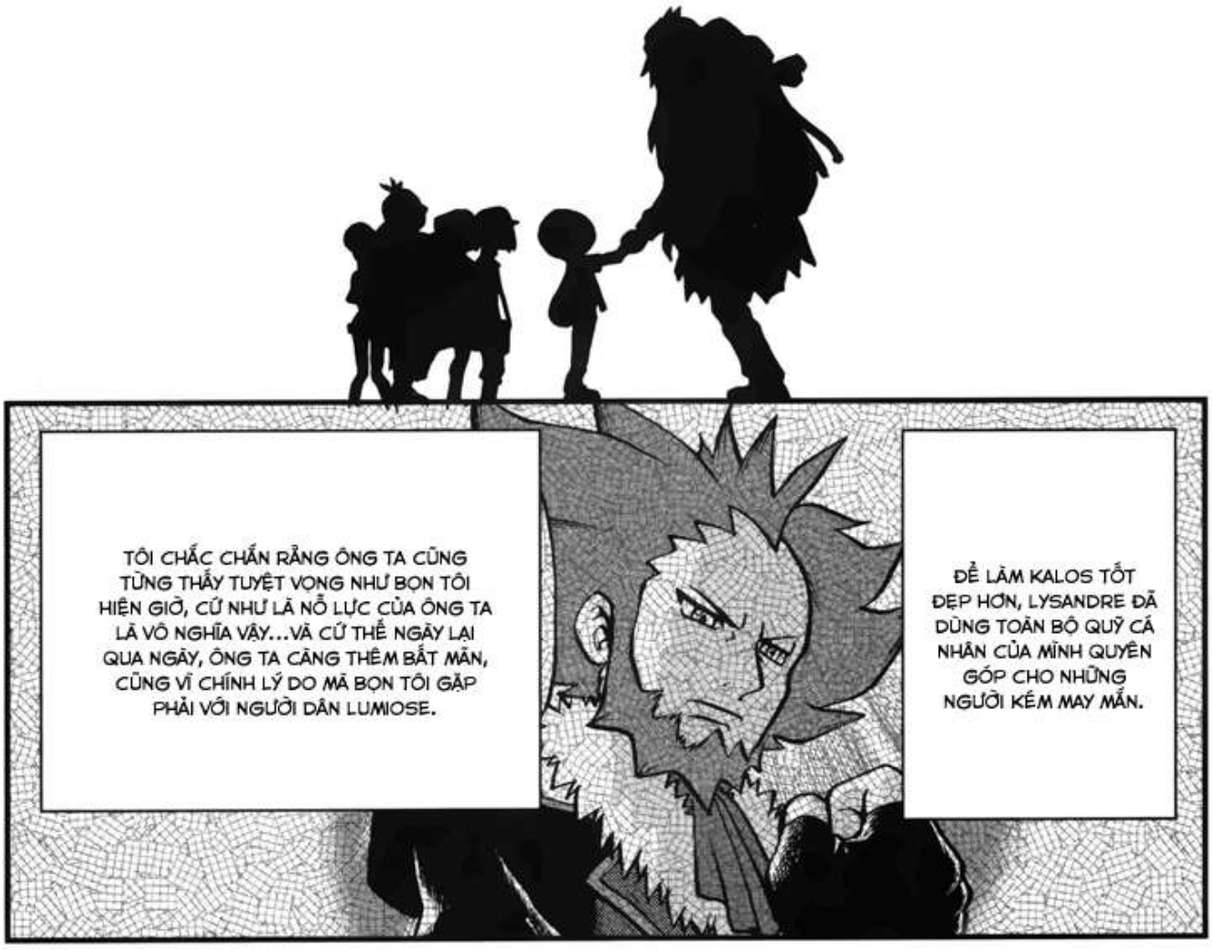
CỨU TÔI VỚI!
ÁÁÁÁ !!!

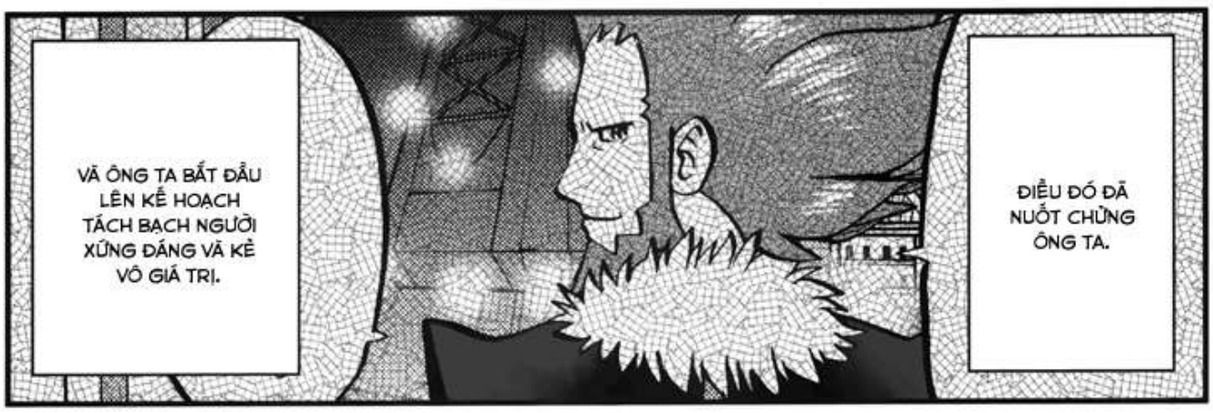
SAO LẠI NGĂN CẢN TA?
GIỐNG NHƯ CÁC CÔ CẬU VỪA NÓI THÔI. HỌ KHÔNG PHẢI LÀ NHỮNG NGƯỜI XỨNG ĐÁNG ĐƯỢC BẢO VỆ. KHÔNG PHẢI LOẠI BỎ HỌ SẼ LÀM KALOS TỐT LÊN SAO?
AZ! DỪNG LẠI ĐI!
NHƯNG NHƯ VẬY THÌ ÔNG CŨNG SẼ GIỐNG NHƯ TEAM FLARE!
CŨNG SẼ NHƯ LY-SAN-DRE!
Y! COI CHỪNG!
MARISSO! PIN MISSLE!

ÔNG AZ!
TRỞ VỀ NÀO...
GO-LURK ...
CÁC CÔ CẬU ĐÃ CHO TA THẤY... CÂU TRẢ LỜI CỦA MÌNH.


ÔNG ẤY LÀM VẬY CŨNG ĐỂ...
NGĂN CHÚNG TA BƯỚC VÀO CON ĐƯỜNG SAI TRÁI VÌ TUYỆT VỌNG...
KHÔNG CHỈ THẾ THÔI ĐÂU.
ÔNG LÀM TẤT CẢ... VÌ ĐIỀU NÀY SAO?
TA THẬT SỰ BIẾT ƠN CÁC CẬU... CUỐI CÙNG TA CŨNG CÓ THỂ...
ĐÂY LÀ...!


A...
AAAAA
AAAAA
!!!
AAA
AAA
AAA
!!!


TÔI CHẮC CHẮN RẰNG ÔNG TA CŨNG TỪNG THẤY TUYỆT VỌNG NHƯ BỌN TÔI HIỆN GIỜ, CỨ NHƯ LÀ NỖ LỰC CỦA ÔNG TA LÀ VÔ NGHĨA VẬY...VÀ CỨ THẾ NGÀY LẠI QUA NGÀY, ÔNG TA CÀNG THÊM BẤT MÃN, CŨNG VÌ CHÍNH LÝ DO MÀ BỌN TÔI GẶP PHẢI VỚI NGƯỜI DÂN LUMIOSE.
ĐỂ LÀM KALOS TỐT ĐẸP HƠN, LYSANDRE ĐÃ DÙNG TOÀN BỘ QUỸ CÁ NHÂN CỦA MÌNH QUYÊN GÓP CHO NHỮNG NGƯỜI KÉM MAY MẮN.


VÀ ÔNG TA BẮT ĐẦU LÊN KẾ HOẠCH TÁCH BẠCH NGƯỜI XỨNG ĐÁNG VÀ KẺ VÔ GIÁ TRỊ.
ĐIỀU ĐÓ ĐÃ NUỐT CHỬNG ÔNG TA.

Ồ?
HÓA RA CÁC BẠN Ở ĐÂY SAO?

ĐÓ LÀ ĐIỀU ÔNG AZ KỂ VỚI CHÚNG TÔI.
LYSANDRE KHÔNG XEM CHÚNG TÔI LÀ HIỂM HỌA VỚI KẾ HOẠCH THANH TẨY KALOS. NẾU ÔNG TA CÓ TIẾP TỤC THÌ CHÚNG TÔI CŨNG KHÔNG BỊ ẢNH HƯỞNG...

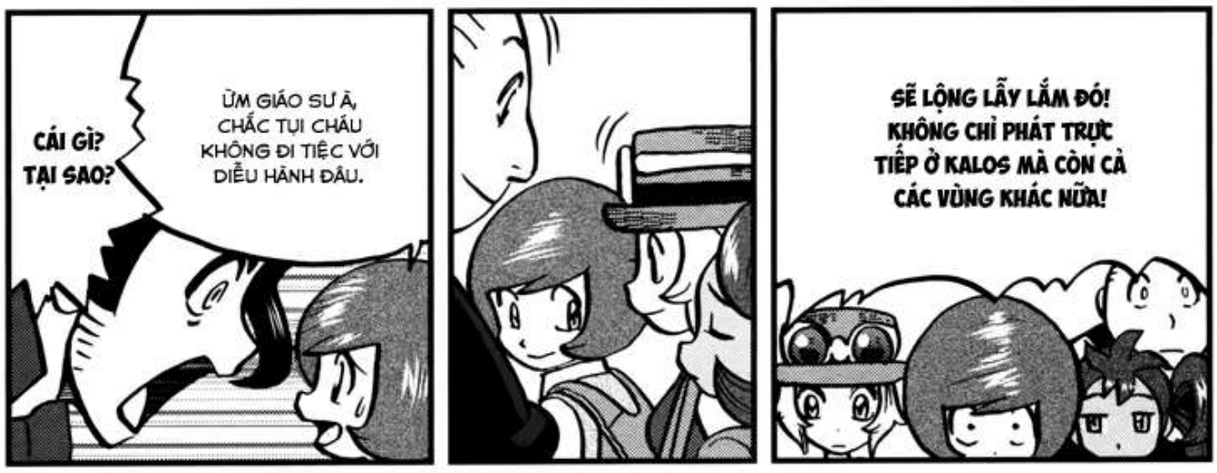
TÔI CỨ TƯỞNG CÁC BẠN BỊ TÀN DƯ CỦA TEAM FLARE TẤN CÔNG!
CÁC BẠN KHÔNG XUẤT HIỆN NHƯ DỰ TÍNH, ĐÃ VẬY NGOÀI NÁY CÒN ỐN ÁO QUÁ!

DEL-PHOX?
Á CÒN ĐÂY NỮA!
ĐÚNG LÀ FURFROU CỦA CÁC CẬU!
Ừ. KHÔNG PHẢI ÁO ẢNH ĐÂU.
TRI-P Ở ĐÂY HẢ? LÀ THẬT PHẢI KHÔNG?

TRI-P !!!
T-TRI-P?
!!

VÌ VẬY TÔI NGHĨ NÓ LÀ POKÉMON CÓ QUAN HỆ VỚI MỌI NGƯỜI.
NHƯNG KHI NÓ BẤT TỈNH RỒI THÌ FURFROU CỦA SHAUNA NHẤT QUYẾT KHÔNG CHỊU BỎ NÓ LẠI VÌ LO LẮNG.
CHÚNG TÔI CUỐI CÙNG CŨNG HẠ ĐƯỢC NÓ.
NÓ THẬT SỰ RẤT MẠNH.
LÀ CON DELPHOX ĐÃ CHIẾN ĐẤU TRÊN ĐƯỜNG SỐ 10.
CẢM ƠN ANH NHIỀU...
TÔI ĐÃ NGHĨ... DELPHOX SẼ LÀ THÀNH VIÊN CỦA CẢ ĐỘI NGAY TỪ LÚC KHỞI ĐẦU...
À KHÔNG... TỪ BÂY GIỜ SẼ NHƯ VẬY.
T-TIỆC ẤY Ạ?
CHÚNG TA SẼ MỞ TIỆC MỪNG KHỦNG HOẢNG ĐÃ ĐƯỢC GIẢI QUYẾT!
MỌI NGƯỜI NHANH ĐẾN PHÒNG THÍ NGHIỆM NÀO!

NHẰM VINH DANH MỌI NGƯỜI ĐÃ CỨU KALOS!
KHÔNG PHẢI TIỆC THƯỜNG ĐÂU NHA! SẼ CÓ DIỄU HÀNH QUANH THÀNH PHỐ NỮA ĐÓ!


CÁI GÌ? TẠI SAO?
ỪM GIÁO SƯ Ạ, CHẮC TỤI CHÁU KHÔNG ĐI TIỆC VỚI DIỄU HÀNH ĐÂU.
SẼ LỘNG LẪY LẮM ĐÓ! KHÔNG CHỈ PHÁT TRỰC TIẾP Ở KALOS MÀ CÒN CẢ CÁC VÙNG KHÁC NỮA!

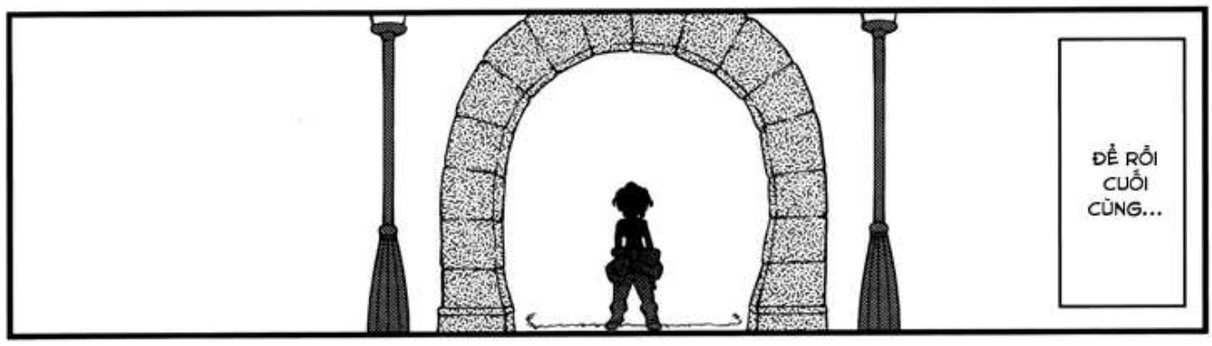
LÀ NGƯỜI LỚN CHẮC CHÚ CŨNG HIỂU.
CÒN NHIỀU CHUYỆN QUAN TRỌNG HƠN CẦN GIẢI QUYẾT, TIỆC TÙNG LÚC NÀY KHÔNG THÍCH HỢP.

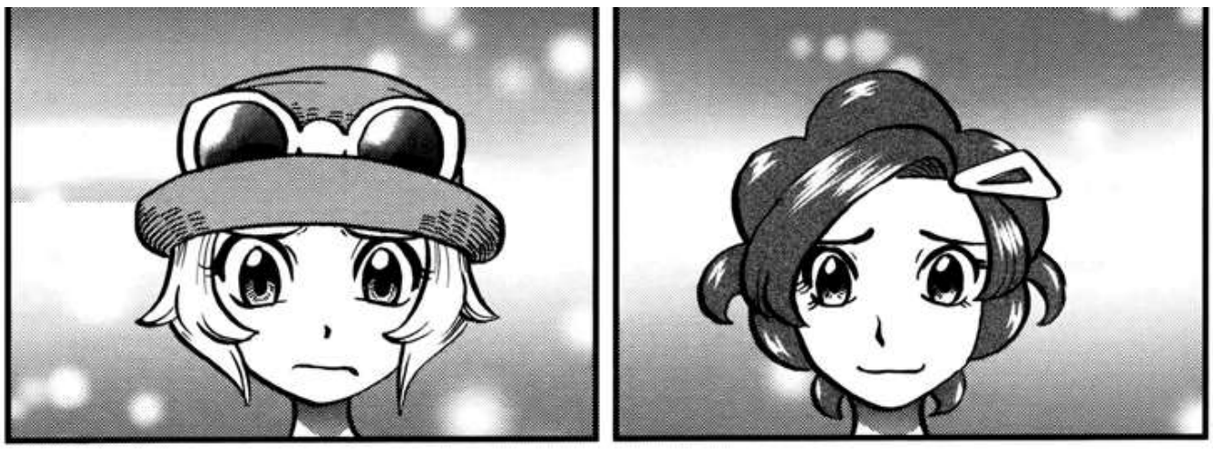
THẾ LÀ CHÚNG TÔI QUAY TRỞ VỀ NHÀ...

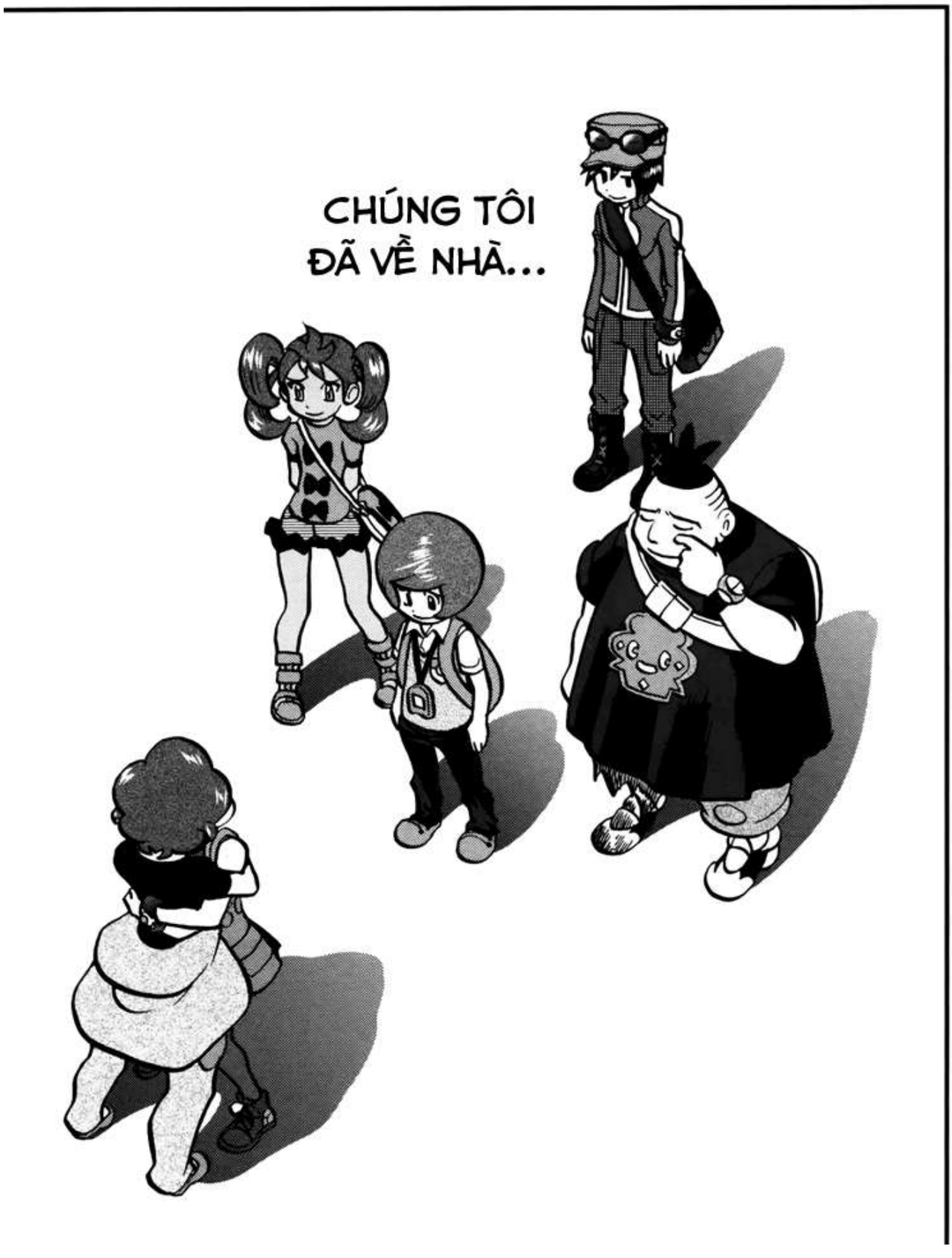
HAY NHỮNG NƠI ĐÃ KHÔNG CÒN...

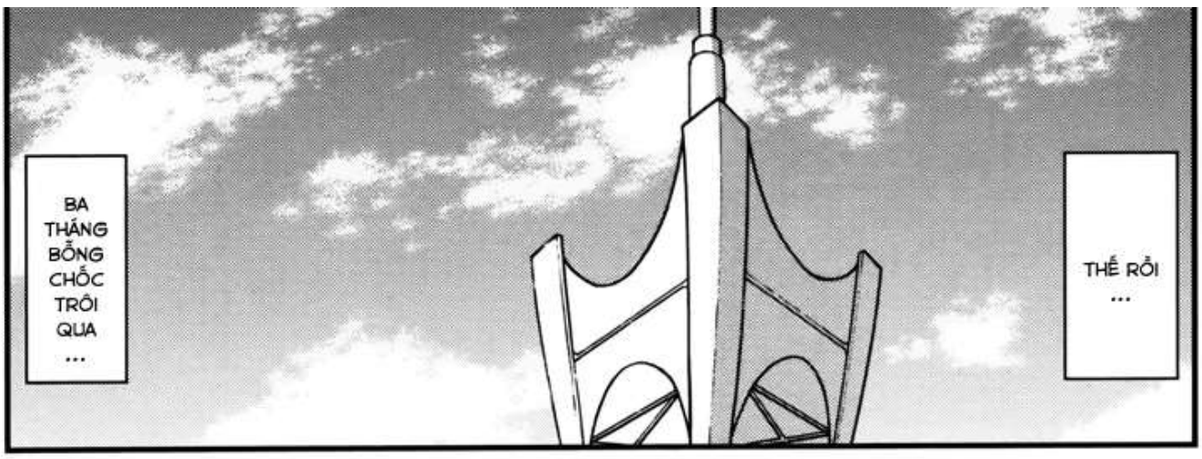
PHẢI CHIẾN ĐẤU...
NHỮNG NƠI MÀ CHÚNG TÔI PHẢI CHỐNG LẠI SỰ TRUY ĐUỔI...

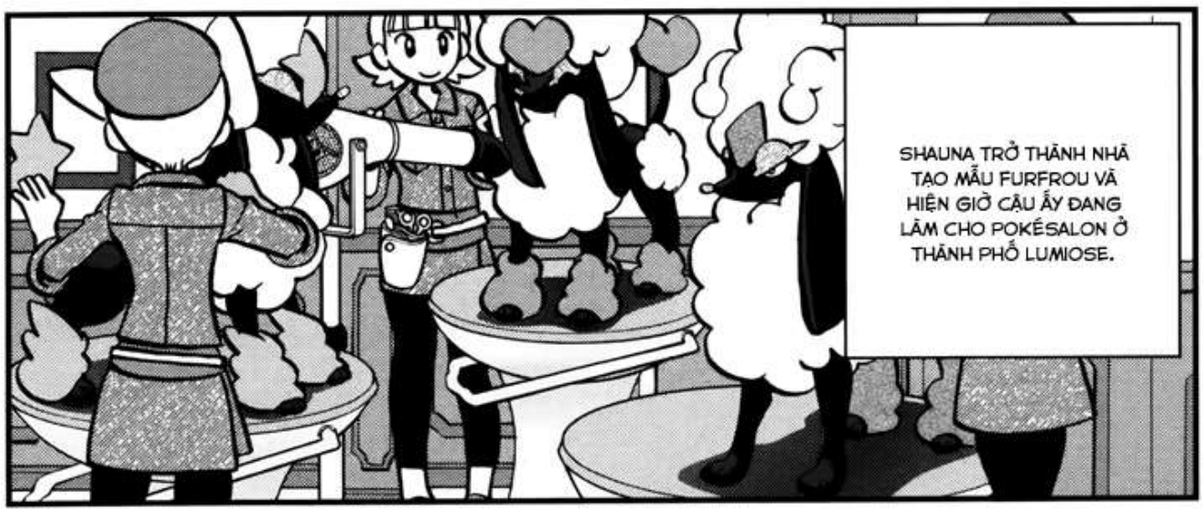
BĂNG QUA NHỮNG CON ĐƯỜNG VÀ THỊ TRẤN MÀ CẢM GIÁC CỨ NHƯ LÂU LẮM RỒI MỚI LẠI THẤY...


ĐỂ RỒI CUỐI CÙNG...




CHÚNG TÔI
ĐÃ VỀ NHÀ...

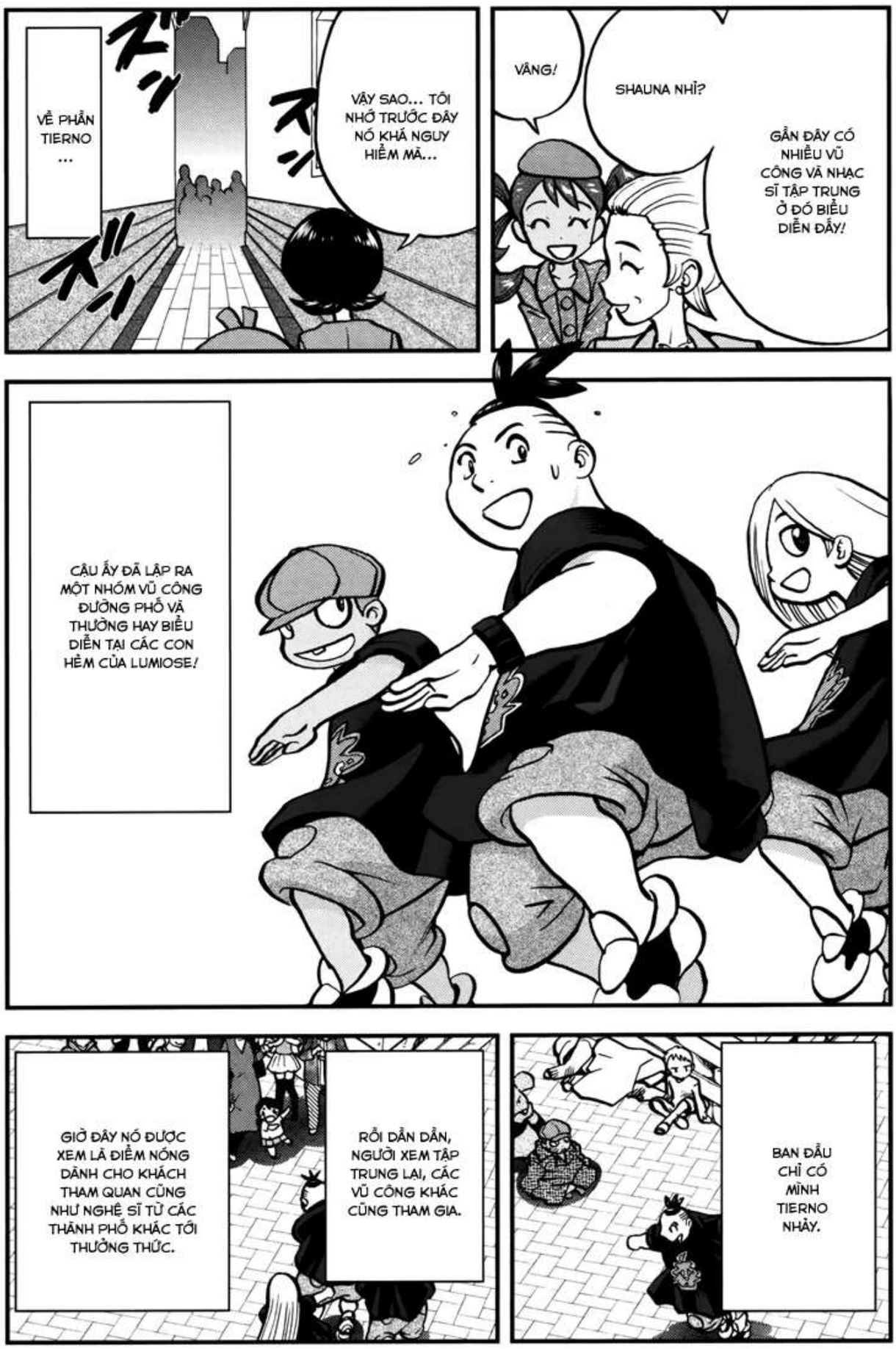

BA THÁNG BỖNG CHỐC TRÔI QUA ...
THẾ RỒI ...


SHAUNA TRỞ THÀNH NHÀ TẠO MẪU FURFROU VÀ HIỆN GIỜ CẬU ẤY ĐANG LÀM CHO POKÉSALON Ở THÀNH PHỐ LUMIOSE.

ĐẸP QUÁ! LÀ NGƯỜI MỚI NHƯNG CÔ RẤT GIỎI ĐẤY!
CẢM ƠN QUÝ KHÁCH RẤT NHIỀU Ạ!

ÔI CHÀ... THẬT LÀ MỘT CON HẺM NHỎ NÁO NHIỆT NHỈ?

CẢM ƠN QUÝ KHÁCH ĐÃ CHỜ!
KIỂU LÔNG KABUKI ĐÃ XONG RỒI Ạ!


VỀ PHẦN TIERNO ...
VẬY SAO... TÔI NHỚ TRƯỚC ĐÂY NÓ KHÁ NGUY HIỂM MÀ...
VÂNG!
SHAUNA NHỈ?
GẦN ĐÂY CÓ NHIỀU VŨ CÔNG VÀ NHẠC SĨ TẬP TRUNG Ở ĐÓ BIỂU DIỄN ĐẤY!
CẬU ẤY ĐÃ LẬP RA MỘT NHÓM VŨ CÔNG ĐƯỜNG PHỐ VÀ THƯỜNG HAY BIỂU DIỄN TẠI CÁC CON HẺM CỦA LUMIOSE!
GIỜ ĐÂY NÓ ĐƯỢC XEM LÀ ĐIỂM NÓNG DÀNH CHO KHÁCH THAM QUAN CŨNG NHƯ NGHỆ SĨ TỪ CÁC THÀNH PHỐ KHÁC TỚI THƯỞNG THỨC.
RỒI DẦN DẦN, NGƯỜI XEM TẬP TRUNG LẠI, CÁC VŨ CÔNG KHÁC CŨNG THAM GIA.
BAN ĐẦU CHỈ CÓ MÌNH TIERNO NHẢY.

CÓ CHUYỆN NÀY LÃ DO BA THÁNG TRƯỚC...
MỘT THỨ NHỎ MÀU XANH LỤC SAO?
HIỆN TÔI ĐANG GIÚP VIỆC CHO GIÁO SƯ SYCAMORE THẾ CHỖ CHO DEXIO VÃ SINA.
VỀ PHẦN MÌNH, TÔI ĐÃ CHUYỂN ĐẾN PHÍA BẮC CỦA LUMIOSE, GẦN PLAZA DE JIMONE...
TÔI ĐỂ Ý THẤY NÓ QUAN SÁT CHÚNG TÔI TỪ PHÍA BÊN KIA CỦA ĐỐNG ĐẤT ĐÁ VỤN.
KHI X VÃ CÁC BẠN RỜI KHỎI POKÉMON VILLAGE ĐỂ CHIẾN ĐẤU VỚI LYSANDRE VÃ ĐẾN NHÃ KHOA HỌC CÙNG TÔI VÃ DIANTHA...
TÔI KHÔNG KHẲNG ĐỊNH HAY PHỦ NHẬN CHUYỆN ĐÓ ĐƯỢC.
CẬU CÓ NGHĨ MÌNH GẶP PHẢI NÓ KHÔNG?
TÔI TẠM GỌI NHỮNG THỨ MÀU LỤC NHỎ PHÂN TÁN KHẮP NƠI LÃ... "ZYGARDE CELL".
NÓ CHẠY ĐI NGAY KHI TÔI PHÁT HIỆN THẤY.

TÔI NGHE NÓI LÀ NGƯỜI TA CŨNG NHÌN THẤY CÁI THỨ NHẦY NHỤA MÀU XANH LỤC ĐÓ Ở MỘT VÙNG ĐẤT KHÁC.
CẬU ĐỊNH TỚI POKÉMON VILLAGE SAO? HIỆN GIỜ NƠI ĐÓ...
Ă KHÔNG ĐÂU...
VẬY THÌ TÔI PHẢI ĐIỀU TRA THÊM RỒI.
MỘT VÙNG ĐẤT KHÁC...?
DẠ.
SINA, DEXIO, GIAO CHO CÁC EM NHÉ.
ALOLA !!
VÙNG ĐẤT CỦA NHỮNG HÒN ĐẢO NHIỆT ĐỚI!

CÒN VỀ X VÀ Y...
CHÚNG TÔI ĐÃ QUAY VỀ CUỘC SỐNG THƯỜNG NHẬT ĐỂ GIỮ BẢN THÂN KHÔNG BỊ NỖI TUYỆT VỌNG GẶM NHẤM KHI CẢM THẤY CÔNG SỨC CỦA MÌNH BỊ UỔNG PHÍ.
XIN CHÀO "HÀNG XÓM"!
ĐANG LÀM GÌ DẠ?
HÔM NAY TRỜI ĐẸP QUÁ! ĐƯỢC BAY THÌ TUYỆT!
NHƯNG MÌNH MỚI GIẶT XONG BỘ ÁO CÁNH.
ĐÀNH CHỜ THÔI.

NHÀ SỬA XONG RỒI NÊN TỚ DỌN VÀO LẠI.
TỚ ĐANG DỠ CĂN LỀU TRÊN LƯNG RHYRHY XUỐNG.
TỪ KHI MÌNH VỀ THÌ CẬU PHẢI NGỦ TRONG ĐÓ SUỐT NHỈ?
TỚ NỢ RHYRHY NHIỀU LẮM.
CẢM ƠN NHÉ.
.....
"CẢM ƠN"... Ă?
T-THÌ SAO CHỨ?
GÌ ĐÂU.
VẬY HÔM NAY CẬU ĐI HẢ?
Ừ. TỚ SẼ TỚI SHALOUR.

TIỀN BỐI YVETTE CŨNG THÚC TỚ THÀNH MỘT NGƯỜI HUẤN LUYỆN VIMLLON MÃI THÔI.
HÌNH NHƯ CỐ VẤN NÃO CŨNG VẬY NHỈ.
HA HA!
KORRINA CỨ CẦN NHẮN VIỆC TỚ PHẢI THAM GIA NGHI LỄ PHONG TRUYỀN NHÂN.
.....o
CHÀO MỌI NGƯỜI HỘ TỚ NHA!
TỚ CŨNG MUỐN ĐI NHƯNG MAI BẮT ĐẦU HỌC KÌ BA RỒI NÊN PHẢI CHUẨN BỊ.
BIẾT RỒI.
NÈ, TIỆN THỂ CẬU ĐI THĂM TREVOR VỚI MẤY NGƯỜI KIA HA, CŨNG GẦN MÀ.
... CÁM ƠN CẬU.
Y...

TỚ CHƯA NGHE RÕ!

Ê! LẦN SAU NÓI TO RÕ VÀO NHOOO!!
T-TỚ BIẾT CẬU NGHE THẤY RỒI MÀ...!
Fin